



ISAIL – Institut für Systemaufstellungen und  
Integrative Lösungen, Würzburg  
IFPA – Internationales Forum Politische Aufstellungen  
FAB – Friendship Across Borders, Friedensinitiative für  
israelische, palästinensische und deutsche Jugendliche e.V.

# Identitäten: „Ich bin ..., Ihr seid ...“

Gefährliche Selbst- und Fremdbilder und ihre Wandlung zu  
kollektiver Intelligenz

# Identities: „I am ..., you are ...“

Dangerous Images of Me and the Other and Their Transformation  
into Collective Wisdom



Netzwerkbild: Guido Kratz



## Programm

### 4. Internationale Tagung

in der Reihe *Konfliktfelder – Wissende Felder.*  
*Beiträge zu Lösungen in Großgruppenkonflikten*

### 4th International Congress

in the series *Fields of Conflict – Fields of Wisdom.*  
*Contributions to Resolution in Large Group Conflicts*

**9. – 11. Mai 2008**

+ **Post-Konferenztag am 12. Mai** mit besonderen Workshops  
+ **Post-Conference Day on May 12**, with special workshops

Congress Centrum Würzburg

[www.tagung08.ichbin-Ihrseid.de](http://www.tagung08.ichbin-Ihrseid.de)  
[www.congress08.lam-Youare.org](http://www.congress08.lam-Youare.org)

## Inhaltsverzeichnis, praktische Hinweise, Abkürzungen

Grußworte und Einführung	Seite	3 – 4
Programmübersicht	Seite	5
Detailprogramm	Seite	6 – 8
Kongresssthema	Seite	13
World Café	Seite	14
„Der Weisheits-Rat und die Dynamische Moderation“ mit Jim Rough	Seite	15
„Rückkehr zum Sein“ mit Guruji Sri Vast	Seite	16
„Sag mir die Wahrheit über die Liebe“ Ein Abend mit der Lyrik von W.H. Auden	Seite	17
Post-Konferenztag	Seite	18 – 19
Verzeichnis der Referenten, ihre Vita, Themen und Kurzbeschreibungen	Seite	20 – 36
Wichtige Informationen / Organisatorisches	Seite	37 – 38
Anmeldeformular	Seite	40

### Wie Sie Ihr eigenes Programm zusammenstellen:

1. Zeitstruktur, Referenten-Namen und Titel der Beiträge finden Sie im Detailprogramm der einzelnen Tage auf Seite 6 – 8.
2. Wenn Sie etwas mehr über einen Beitrag wissen möchten, finden Sie eine Kurzzusammenfassung im alphabetischen Referentenverzeichnis ab Seite 20.

### Abkürzungen für Sprachen und Übersetzungen:

- d Deutsch
- e Englisch
- s Simultanübersetzung ins Deutsche und/oder Englische  
Kopfhörer können für 14,- Euro für die Dauer der Tagung ausgeliehen werden.
- k Konsekutivübersetzung ins Deutsche und/oder Englische

Zum Beispiel: s/e bedeutet: Simultanübersetzung ins Deutsche, Beitrag auf Englisch

Mehr Informationen unter:  
[www.tagung08.lchbin-Ihrseid.de](http://www.tagung08.lchbin-Ihrseid.de)

## Table of Contents, Practical Advices, Abbreviations

Greetings and Introduction	page	3 – 4
Programme Synopsis	page	9
The Programme in Detail	page	10 – 12
Conference Focus	page	13
World Café	page	14
„Wisdom Council and Dynamic Facilitation“ with Jim Rough	page	15
„Naturalisation of Mankind“ mit Guruji Sri Vast	page	16
„Tell Me the Truth About Love“ An Evening with Poems of W.H. Auden	page	17
Post-Conference Day	page	18 – 19
List of Speakers, their Biography and Short Summary	page	20 – 36
Important Informations / Organization	page	37 – 38
Application Form	page	40

### How to compose your own programme:

1. You will find time structure, names of the speakers and titles of the contributions in the detailed programme on pages 10 – 12.
2. If you want to know a little more about a contribution you will find a brief summary in the alphabetic list of the speakers on pages 20 ff.

### Abbreviations for languages and translation:

- d German
- e English
- s Simultaneous translation into German and/or English.  
Headsets available (14,- Euro) for the time of the congress.
- k Consecutive translation into German and/or English.

For example: s/e means: simultaneous translation into German, presentation in English

More information, see:  
[www.congress08.lam-Youare.org](http://www.congress08.lam-Youare.org)

## Grußwort

Zur 4. Internationalen Tagung in der Reihe „Konfliktfelder – Wissende Felder“ entbiete ich Ihnen die Grüße der Stadt Würzburg und ihrer Bürgerschaft. Sie sind uns herzlich willkommen! Ich wünsche Ihnen, dass Sie sich in unserer Stadt wohl fühlen und gute Erinnerungen mit nach Hause nehmen.

Würzburg hat seinen Gästen viel zu bieten. Zu den steinernen Zeugen einer 1300-jährigen Geschichte, darunter die zum Weltkulturerbe zählende Residenz, kommt ein vielfältiges kulturelles Angebot. Besuchermagneten sind das Mainfränkische Museum mit der weltweit größten Sammlung von Riemenschneider-Skulpturen und das Museum im Kulturspeicher mit der größten Sammlung an Konkreter Kunst in Europa. Und der von Kennern in aller Welt geschätzte Würzburger Wein lässt die Einkehr in einer der stimmungsvollen Weinstuben zum unvergesslichen Erlebnis werden. Auch als international renommierte Hochschulstadt und als gefragte Kongress-Stadt bietet Würzburg für Ihre Tagung beste Rahmenbedingungen.

Darüber hinaus ist Würzburg ein eindrucksvolles Beispiel für die Relevanz Ihres Tagungsthemas. Am Ende des Zweiten Weltkriegs, der seine Ursachen im Nationalismus und Rassismus der Nazis hatte, wurde unsere Stadt fast völlig zerstört. Nach dieser schrecklichen Erfahrung haben sich die Einwohner besonders für die Völkerverständigung engagiert; mit neun Partnerstädten auf vier Kontinenten ist Würzburg heute Teil eines weltweiten Netzwerks für internationale Freundschaft und Zusammenarbeit. Angesichts der jüngsten Geschichte unserer Stadt drängt sich die Frage geradezu auf, wie sich „gefährliche Selbst- und Fremdbilder“ durch „kollektive Intelligenz“ überwinden lassen, ohne dass es vorher zur Katastrophe kommt.

Ihrer Tagung wünsche ich deshalb einen erfolgreichen Verlauf und danke Veranstaltern und Mitwirkenden herzlich für ihr großes Engagement. Allen Teilnehmerinnen und Teilnehmern wünsche ich einen schönen Aufenthalt in Würzburg.



Dr. Pia Beckmann  
Oberbürgermeisterin der Stadt Würzburg

## Greetings

On the occasion of the 4<sup>th</sup> International Conference in the series „Fields of Conflict – Fields of Wisdom“ allow me to present my compliments on behalf of the City and the people of Würzburg! I sincerely wish you a pleasant stay and hope that you will take back vibrant memories.

Würzburg can offer a wide range of cultural attractions. One stone witness of our 1300 years of city history is the „Residenz“, a UNESCO World Heritage monument. Touristic highlights are the „Mainfränkisches Museum“ with the world’s largest collection of works by Tilman Riemenschneider, and the „Museum im Kulturspeicher“ with Europe’s most extensive collection of Concrete Art. Würzburg Wine is highly valued by wine connoisseurs all over the world, and the special ambience of our traditional wine bars and guest houses can be an unforgettable impression. Our University enjoys a high international reputation, and as a popular site for congresses and conventions Würzburg offers best conditions for your conference.

Würzburg’s recent history pictures the meaning of this year’s congress topic. At the end of the last World War, provoked by the nationalistic and discriminating mentality of the Nazis, Würzburg was nearly completely destroyed. As a result of this dreadful experience, people in our City grew especially engaged in reconciliation and international understanding. With our nine Sister Cities on four continents, Würzburg is now part of an international web of friendship and co-operation. The fate of our City literally forces us to confront ourselves with the question, how *Dangerous Images of Me and the Other* can be transformed into *Collective Wisdom*.

I expressly thank everyone engaged in the realisation of this congress and hope it will bring about understanding and results for the benefit of all. Have an inspiring gettogether and enjoyable days in Würzburg.



Dr. Pia Beckmann  
Lord Mayor of the City of Würzburg

### Liebe ReferentInnen und TeilnehmerInnen an der Tagung „Identitäten“,

„meine und unsere Identität, deine und eure Identität“ – bei diesem unserem Tagungsthema geht es um überaus lebenspraktische Fragen, die schließlich sogar über Frieden oder Krieg entscheiden können. Muss all das, was ich als zu mir gehörig betrachte, meine Identität also, etwas fest Gefügtes, immer Gleichbleibendes sein, das mich von anderen abgrenzt und sie u. U. sogar zu Gegnern oder Feinden macht? Oder kann mein Bild von mir und den Anderen ein Prozess von ständigem Wachstum und Wandel sein? Müssen kollektive Identitäten, die wir Kulturen nennen, einander notwendigerweise bekämpfen, oder geht es vielmehr um eine „Kampf-Absage“ und die Tatsache, daß wir, bei allen Unterschieden, von den gleichen großen Fragen bewegt werden und aus dem gleichen Grundwasser schöpfen? Ist „unsere Kultur“ oder „unsere Nation“ bei genauerem Hinsehen nicht in Wirklichkeit ein unglaublich reiches Gewebe und Zusammenfließen unzähliger Strömungen aus allen Weltrichtungen und keineswegs ein schon immer in sich selbst geschlossenes, „reines“ Monument, das wir gegen andere bewahren sollten?

Wir plädieren auf dieser Tagung für die Wahrnehmung der tiefen Gemeinsamkeiten, für „Kampf-Absage“ und für die Freude daran, kollektive Lösungsmöglichkeiten für die vielen Herausforderungen auf der Welt zu finden. Kollektive Intelligenz zu entwickeln, ist nicht so sehr ein moralisches Gebot, das bekanntlich selten wirksam ist. Kollektive Intelligenz ist viel eher das Ergebnis einer herausfordernden, höchst überraschenden und immer wieder beglückenden Suche nach wirklich guten Antworten, die allen zugute kommen.

Wir sind sehr glücklich darüber, dass wir so viele hervorragende ReferentInnen auf dieser Tagung versammeln können, die mit uns allen solche Antworten suchen und finden wollen. Sie kommen u. a. aus den Gebieten der praktischen Spiritualität, der Wissenschaft, vor allem der Quantenphysik, der Politik und der Psychotherapie.

Und es ist uns ein großes Anliegen, dass kollektive Intelligenz ihren konkreten Ausdruck auf der Tagung findet, wobei vor allem das World Café und der Weisheits-Rat uns unterstützen und inspirieren.

### Bitte beachten Sie, dass wir den „Identitäten-Preis“ von 1000,- Euros vergeben – Einzelheiten dazu in der Tagungsmappe!

Wir wünschen uns allen eine sehr schöne Tagung,  
Ihre

  
Dr. Albrecht Mahr      Brigitta Mahr      Ingrid Ebeling      Monika Fell-Hagen      Stephan Hagen      Guido Kratz

## Introduction

### Dear presenters and participants at the „Identities“ conference,

“my identity, our identity”, your identity” – our conference focus is dealing with most practical questions that really matter and eventually even decide on peace or war. What I consider as being me, hence my identity, ought that to be a forever fixed and constant entity which distinguishes me from others and can even turn them into opponents or enemies? Or can the image of myself and the others be a process of continuous growth and transformation? Must collective identities which we call cultures necessarily fight each other? Or isn't it rather about dropping the declaration of war including the fact that, with all the differences, we are moved by the same big questions and we draw from the same ground waters? Isn't “our culture” or “our nation” on closer inspection an unbelievably rich texture and confluence of countless streams from all world directions, and by no means a monument all along originated out of itself, “pure” and to be protected against others?

In this conference we plead for perceiving our deep mutuality, for dropping the false declarations of war, and for the joy to collectively find solutions for the many challenges in the world. Developing collective wisdom is not a moral commandment in the first place. Collective Wisdom is much more the result of a challenging, most surprising and often cheering search for real good answers that serve everyone.

We are very happy that we can gather so many outstanding presenters who are searching with all of us for those answers. They come, among others, from the fields of practical spirituality, science, particularly quantum physics, politics, and psychotherapy. And it is our heartfelt wish to allow collective wisdom to unfold in our conference inspired by the World Café and the Wisdom Council.

### Please note our “Identities Award” of 1000,- Euros – details in your conference folder!

We wish us all a very beautiful conference

  
Dr. Albrecht Mahr      Brigitta Mahr      Ingrid Ebeling      Monika Fell-Hagen      Stephan Hagen      Guido Kratz



# Programmübersicht

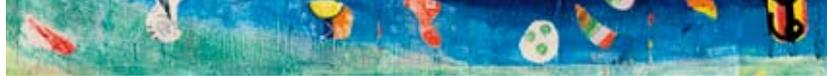
Freitag	
	Eröffnung
8.45	Vortrag von Dr. Albrecht Mahr
9.00	
9.30	World Café mit Ingrid Ebeling
11.45	
12.00	Hauptvortrag HV 1 Jim Rough
12.50	
13.00	Mittagspause
14.30	Parallele Vorträge (Kaffeepause nach Absprache) Reihe 1 VL 1 VL 2 Reihe 2 VL 3 VL 4
16.20	Parallele Workshops (2 Std.) WSL 1 – WSL 12
16.30	Kaffeepause
17.00	Parallele Workshops (1,5 Std.) WSK 1 – WSK 14
18.30	Abendpause
20.00	Abendveranstaltung Guruji Sri Vast
21.45	Umtrunk mit den Referenten

Samstag	
7.45	Einstimmung
8.15	Jim Rough Weisheits-Rat Bericht 1
8.45	Hauptvortrag HV 2 Pumla Gobodo-Madikizela
9.45	
10.00	Hauptvortrag HV 3 Amit Goswami
11.00	Kaffeepause
11.30	Parallele Vorträge VL 5 – VL 10
12.30	Mittagspause
14.30	Parallele Vorträge (Kaffeepause nach Absprache) Reihe 3 VL 11 VL 12 Reihe 4 VL 13 VL 14
16.20	Parallele Workshops (2 Std.) WSL 15 – WSL 27
16.30	Kaffeepause
17.00	Parallele Workshops (1,5 Std.) WSK 15 – WSK 29
18.30	Abendpause
20.00	„Sag mir die Wahrheit über die Liebe“ – Ein Abend mit der Lyrik von W.H. Auden
21.30	
21.45	Disco: IdentitätsverLustgewinn – mit World Music DJ Claude Karfiol

Sonntag	
7.45	Einstimmung
8.15	Jim Rough Weisheits-Rat Bericht 2
8.45	Hauptvortrag HV 4 Vamik Volkan
9.45	
10.00	Parallele Vorträge VL 15, VL 16, VL 17
11.00	Kaffeepause
11.30	Parallele Workshops (1,5 Std.) WSK 30 – WSK 35
12.45	Mittagspause
14.15	Hauptvortrag HV 5 Mustafa Barghouti
15.30	
15.40	Hauptvortrag HV 6 Willigis Jäger
16.20	
16.30	„Identitäten-Preis“
16.45	

## Abkürzungen:

- HV:** Hauptvortrag
- VL:** Vortrag lang
- WSK:** Workshop (1,5 Std.)
- WSL:** Workshop (2 Std.)



## Programm Freitag, 9. Mai 2008

8.45

**Brigitta Mahr (s/d): Eröffnung – Begrüßung und Vorstellung des Organisationsteams**

9.00

**Dr. Albrecht Mahr (s/d): Impulsreferat „Identitäten“ – Vorbereitung zu World Café und Weisheits-Rat**

9.30

**World Café (s/d): „Identitäten“ mit Ingrid Ebeling**

11.45

12.00

**Hauptvortrag HV I s/e: Jim Rough (Moderation: Albrecht Mahr)**  
Der Weisheits-Rat. Ein direkter Weg zur Lösung von gegenwärtigen Krisen

12.50

13.00

14.30

### Mittagspause

#### Parallele Vorträge

(Kaffeepause nach Absprache)

##### VL Reihe 1:

**VL 1 d Bernd Wagner – Exit Deutschland:** „Nationalsozialismus als Identität“ – Ausstiege als Identitätswandel (14.30 – 15.20)

**VL 2 k/d Brigitta Mahr:** „Lass mich durch deine Augen sehen.“ Das Peace Carrier Training von Friendship Across Borders-FAB e.V. (15.30 – 16.20)

##### VL Reihe 2:

**VL 3 d Anna Lübke:** Die teuerste Konzertkarte der Welt. Wendepunkte in Großgruppenkonflikten (14.30 – 15.20)

**VL 4 k/d Wolf Schneider:** Vom No-Name Produkt zur Persönlichkeitsmarke (15.30 – 16.20)

#### Parallele Workshops (2 Std.)

**WSL 1 k/e Werner Kriegelstein:** Vom kollektiven Orchestrieren zum Kolonien-Zerfall – der Natur ein Geheimnis entlocken

**WSL 2 k/d Uta Reinbach:** Bewusstsein in meinen Händen. Heilungsritual als Gruppenarbeit an verschiedenen Ländern der Welt

**WSL 3 k/e Alexander Badkhen, Mark Petzner:** Drei Facetten des „Anderen“. Vom negativen oder idealen Anderen zu uns selbst, die /der wir wirklich sind

**WSL 4 d Jochen Schade:** Glanz und Grenzen der Leipziger Montags-Demonstrationen 1989

**WSL 5 k/e Ah Fung Cheng Lap:** Wir sind? Ihr seid? Die Arbeit mit Identitätskrisen an Beispielen aus Hongkong und China

**WSL 6 d Jakob Schneider:** Die Wahrnehmung des „Bösen“ zwischen Täter und Opfer. Versöhnende Prozesse in Aufstellungen

**WSL 7 k/d Alfred R. Austermann, Bettina Austermann:** Neonazis verstehen?

**WSL 8 k/e Ruth Henderson:** Die Erfahrung von Vergebung: ein psychospiritueller Weg zu persönlicher und kollektiver Weisheit

**WSL 9 k/d August Thalhamer:** Individuum – gibt's das? Mensch und Kosmos aus schamanischer Sicht

**WSL 10 e Chiara Megighiani-Zenati:** Die türkisch-armenischen Beziehungen: Aufstellungen im Dienst der Versöhnung

**WSL 11 k/e Wim Minaard, Tineke Brackel:** Systemische Aktualität: die verbindende „Wir-Kraft“ des kollektiven Feldes

**WSL 12 k/d Siegfried Essen:** Ich-Selbst-Aufstellungen „Du wirst den Fremden in dem Maße lieben und achten, wie du dich selbst liebst“ (Lev 19,34; Mk 12,31)

#### Parallele Workshops

(Kaffeepause nach Absprache)

**WSL 13 k/d Guido Kratz:** Liebe, Leid und Leidenschaft – Visionen in einem Netzwerkbild darstellen

**WSL 14 k/e Jim Rough:** Weisheits-Rat – Experiment I

16.20

16.30

17.00

### Kaffeepause

#### Parallele Workshops (1,5 Std.)

**WSK 1 k/d Hajo Funke:** Ohne Angst verschieden sein. Auswege aus rechtsextremem Denken und Fühlen

**WSK 2 k/d Hedwig Raskob:** Tiefendynamische Positionsarbeit. Aufstellungsarbeit zum Israel-Palästina-Konflikt

**WSK 3 d Monika Fell-Hagen:** Sexualität und Spiritualität als heilsame Kräfte

**WSK 4 k/d Johannes B. Schmidt:** Jenseits des Kollektiven. Die Verbindung vom kollektiven zum spirituellen Feld

**WSK 5 k/e Satsuki Ina:** Lagerkinder: Entwicklung und Gebrauch von Dokumentarfilmen als therapeutische Maßnahmen bei ethnischen Minderheiten

**WSK 6 d Wilfried de Philipp:** Die Gesichter der Liebe – „ich bin – du bist“ in Partnerschaft und Ehe

**WSK 7 k/e Sandy Campbell:** „Jeder erinnert sich an seinen ersten Chef“ – westliches Übergangsritual für Jungen beim Eintritt in die Arbeitswelt

**WSK 8 k/d Claude Rosselet, Georg Senoner, Henriette-Katharina Ling:** Mit Aufstellungen unentscheidbare Fragen entscheiden: Management Constellations

**WSK 9 e Hunter Beaumont:** Als ich nicht ich war: Objektbeziehungs-Theorie und zustands-spezifisches Gedächtnis, Lernen, Verhalten, Identität

**WSK 10 k/d Albrecht Mahr:** Politische Aufstellungen

**WSK 11 k/e Izzeldin Abuelaish:** Das Leben in Gaza und die zerbrochenen Träume

**WSK 12 k/d Gerburg Rohde-Dahl:** Ein weites Feld. Dokumentarfilm zum Berliner Denkmal für die Ermordung der Juden Europas

**WSK 13 k/e Ma'moun Kassem:** Die Palästinenser: Kein Frieden ohne Gerechtigkeit. Palästinensische Identität, das Leiden und die notwendige Lösung

**WSK 14 k/e Steve Olweean:** Psychologische Konzepte vom „Anderen“: Den Horizont des Selbst erweitern

18.30

20.00

### Abendpause

**Guruj Sri Vast (s/e) (Moderation: Stephan Hagen)**  
Rückkehr zum natürlichen Sein

21.45

### Umtrunk mit den Referenten

# Programm Samstag, 10. Mai 2008

7.45

**Einstimmung (k/d): Thomas Hübl:** Toning – Gesänge und Töne aus der Quelle  
**To start the day (d): Stephan Hagen, Monika Fell-Hagen:** Rhythmus – Bewegung – Stimme

8.15

**Jim Rough (s/e):** Weisheits-Rat-Experiment, Bericht im Plenum I

8.45

**Hauptvortrag HV 2 s/e: Pumla Gobodo-Madikizela** (Moderation: Brigitta Mahr)  
Von Opfern und Tätern: Ubuntu erleben – das Menschliche in uns; Empörung erleben – der Schuld ausweichen?

9.45

10.00

**Hauptvortrag HV 3 s/e: Amit Goswami** (Moderation: Stephan Hagen)  
Bewusstsein: Das neue Paradigma. Vom Primat der Materie zum Primat des Bewusstseins

11.00

Kaffeepause

11.30

## Parallele Vorträge

**VL 5 s/d: Hans-Peter Dürr** (Moderation: Albrecht Mahr)  
Lebendige Identitäten – Holistische Aspekte der Identität

**VL 6 d: Hermann Scheer** (Moderation: Monika Fell-Hagen)  
Mentale Widerstände gegen die ökologische Energiewende

**VL 7 k/d: Thomas Hübl** (Moderation: Brigitta Mahr)  
Transparente Wirklichkeit

**VL 8 k/d: Otto Scharmer** (Moderation: Ingrid Ebeling)  
Theorie U: von der Zukunft her führen, wie sie schon jetzt in Erscheinung tritt

**VL 9 k/e: Claude AnShin Thomas** (Moderation: Wiebke Anshin)  
Versöhnung: Der Mythos vom Selbst und vom Anderen

**VL 10 e: Samih Al-Kasim** (Moderation: Ma'moun Kassem)  
„Lorca beschützte sein Lächeln – ich beschütze meine Tränen“

12.30

Mittagspause

14.30

## Parallele Vorträge

(Kaffeepause nach Absprache)

### VL Reihe 3:

**VL 11 k/e Hava Pinhas-Cohen:** „Die Anderen“ im jüdischen Mythos (14.30 – 15.20)

**VL 12 k/e Rafi Tziver:** Religiöse Führer – Eine Lösung für den Nahost Konflikt (15.30 – 16.20)

### VL Reihe 4:

**VL 13 k/d Berthold Wasser, Ken Sloan:** Konflikte als Quelle kreativer Lösungen, gesehen im Licht des Dialogs von David Bohm (14.30 – 15.20)

**VL 14 k/d Gabriele St. Clair:** Eros und Präsenz im multidimensionalen Bewusstsein (15.30 – 16.20)

## Parallele Workshops (2 Std.)

**WSL 15 k/d Hans-Peter Dürr:** Workshop zum Vortrag

**WSL 16 k/d Pyar Troll:** Selbstbewusste Individualität und unendliche wechselseitige Verbundenheit

**WSL 17 k/d Gunthard Weber:** Was tun, wenn Versöhnung und Einigung nicht möglich erscheinen?

**WSL 18 s/d Otto Scharmer:** Workshop zum Vortrag

**WSL 19 k/d Wolfgang Königshaus, Seok Westra Hilbrand-Woon:** Kinder aller Völker – interkulturelle Systemaufstellungen

**WSL 20 k/d Thomas Hübl:** Workshop zum Vortrag

**WSL 21 d Stephan Hagen:** Identitäten verstehen – die Klarheit des Herzens öffnet sich

**WSL 22 k/d Dimitris Stavropoulos:** Die Doppelnatur der verletzten Identität.

Aufstellung des Chiron-Herakles-Mythos

**WSL 23 k/d Thilo Hoppe, Peter Kreis, Anna Lübke:** Von der Zugehörigkeit des Bösen. Die Rolle von „destruktiven Elementen“ in politischen Konflikten

**WSL 24 k/e Francesca Mason-Boring:** Die Weisheit des kollektiven Feldes: den Mut haben zu wissen

**WSL 25 k/d Pia Gyger, Nikolaus Brantschen:** Jerusalem – offene Stadt zum Erlernen des Friedens in der Welt

**WSL 26 k/e Claude AnShin Thomas:** Die Wurzeln von Versöhnung liegen im beharrlichen Streben nach persönlicher Wandlung

**WSL 27 k/e Daan van Kampenhout:** Das Vermächtnis von Opfern und Tätern durch das systemische Ritual lösen

## Parallele Workshops

(Kaffeepause nach Absprache)

**WSL 28 k/e Jim Rough:** Weisheits-Rat – Experiment 2

**WSL 29 k/e+d Panel-Workshop** Identität und Erfahrung mit „den Anderen“: Wachstum und Transformation

**Samson Munn Co-Referenten:** Björn Krondorfer Merle Friedmann Dirk Kuhl Fatmeh Qassem Nitai Keren Antonia Dohmen

16.20

16.30

17.00

Kaffeepause

## Parallele Workshops (1,5 Std.)

**WSK 15 k/d Ilse Kutschera, Lydia Hopfgartner:** Frauen-Identitäten in Bewegung

**WSK 16 k/d Patrick Fabian Mayr:** Von der Konfliktlösung zur Konflikttransformation durch Politische Aufstellungen

**WSK 17 e Pumla Gobodo-Madikizela:** Entschuldigung, Reue und wieder zum Menschen werden: Elemente einfühlender Wiedergutmachung nach Traumata

**WSK 18 e Amit Goswami, Uma Krishnamurthy:** Quantenpraxis: die transformativen Aspekte der Quantenphysik nutzen

**WSK 19 d Ulrike Donat:** Feindbilder in politischen Konflikten. Gewaltminderung durch Selbstorganisation

**WSK 20 k/d+e Daniela Falkenberg, Sara Hofri-Efial:** „Identitätsfragen“ Zusammenarbeit mit Deutschen, Israelis und Palästinensern im Projekt des Vereins „Friendship Across Borders – FAB“ e.V.

**WSK 21 k/d Victoria Sneh Schnabel:** Von Angst zu Liebe. Aufstellungen zum Einfluss meiner Identität auf meine

Liebesfähigkeit und meine Seele

**WSK 22 d Brunhilde Leseberg:** Kriegskinder – geboren 1939–1945 – erinnern sich für die Zukunft

**WSK 23 k/d Christina Wetter-Elsayed Auf:** Interkulturelle Kompetenz als Konfliktprävention und Konfliktlösung

**WSK 24 e Zita Cox:** Umwelt-Aufstellungen und Klimawandel

**WSK 25 k/d Stephan Hausner:** Heilung ist Selbstheilung

**WSK 26 k/e Tineke Brackel:** Vom CQ (kollektiv-Quotient) zum IQ – die Welt auf den Kopf stellen oder nicht?

**WSK 27 k/d Vlado Illic:** Interkulturalität und Integration: Leben zwischen zwei Welten oder: fremd sein hier und dort

**WSK 28 k/d Freda Eidmann:** „Ich bin nicht du und weiß dich nicht“ – die Praxis von Zwiegesprächen nach M.L. Moeller

**WSK 29 d Jochen Sattler:** Die Tischtrommel-Konferenz – Begegnung mit einer großen Trommel

18.30

Abendpause

20.00

„Sag mir die Wahrheit über die Liebe“ – Ein Abend mit der Lyrik von W.H. Auden – Rezitation Joachim Król, Jazz mit Andreas Schnermann & Kollegen und Inga Lühning

21.30

21.45

**Disco: IdentitätsverLustgewinn** mit World Music DJ Claude Karfiol

7.45

**Einstimmung (k/d): Thomas Hübl:** Toning – Gesänge und Töne aus der Quelle  
**To start the day (k/e): Claude AnShin Thomas** – Mönch der japanischen Soto Zen Tradition – Meditation

8.15

**Jim Rough:** Weisheits-Rat-Experiment, Bericht im Plenum 2

8.45

**Hauptvortrag HV 4 s/e: Vamik Volkan** (Moderation: Albrecht Mahr)  
Töten im Namen der Identität

9.45

10.00

## Parallele Vorträge

**VL 15 s/e: Nicanor Perlas** (Moderation: Albrecht Mahr)  
Der Lemniskaten Prozess: Wie der Einzelne fähig wird, Identitätskonflikte zu heilen und Weltereignisse zu bewegen

**VL 16 k/d: Arno Gruen** (Moderation: Pumla Gobodo-Madikizela)  
Kindheit und Realitätsverlust: Die Chancen für die Demokratie

**VL 17 k/d: Galsang Tschinag** (Moderation: Stephan Hagen)  
Nur gemeinsam können Alt und Neu bestehen – Wir und Ihr gehen

11.00

Kaffeepause

11.30

## Parallele Workshops (1,5 Std.)

**WSK 30 e Nicanor Perlas:** Identitätsbildung, die die Welt bewegen kann.

**WSK 31 s/d Arno Gruen:** Workshop zum Vortrag

**WSK 32 k/d Hans-Josef Fell:** Klimaschutz funktioniert (noch?) nicht. Statt Schuldzuweisungen: wie können wir unsere psychologischen Barrieren überwinden? Vortrag und Fragen an den Politiker

**WSK 33 d Claus Eurich:** Wege der Achtsamkeit. Empathische Kommunikation als Schlüssel zum Verstehen, zum Vergeben und zur Versöhnung

**WSK 34 e Vamik Volkan:** Workshop zum Vortrag

**WSK 35 k/d Galsang Tschinag:** Workshop zum Vortrag

12.45

Mittagspause

14.15

**Hauptvortrag HV 5 s/e: Mustafa Barghouti** (Moderation: Brigitta Mahr)  
Die Palästinensische Al-Mubadara-Bewegung – die arabische Friedensinitiative

15.30

15.40

**Hauptvortrag HV 6 s/d: Willigis Jäger** (Moderation: Brigitta Mahr)  
Die heilende Kraft unseres tiefsten Wesens. Mit anschließendem Heilungsritual

16.20

16.30

**Das Ende ist der Anfang. Der „Identitäten-Preis“**

16.45

## Der „Identitäten-Preis“ von 1000,- Euro

wird für ein Projekt vergeben, das

- als ein Ergebnis der Tagung und ihrer Inhalte entstanden ist
- die Tagungsthemen „Identitäten“ und „kollektive Intelligenz“ zum Inhalt hat und der Förderung der Verständigung zwischen verschiedenen Gruppen dient
- Einsichten und Handlungen betrifft, die von praktischer Bedeutung für die Lebensumstände der Betroffenen sind

Die Jury besteht aus den 6 Personen des Vorbereitungskomitees der Tagung. Der Antrag für die Preisvergabe muss mit einer anschaulichen Projektbeschreibung bis spätestens zum 31. August 2008 bei Albrecht und Brigitta Mahr eingereicht werden.

# Programme Synopsis

Friday										
8.45	Opening									
9.00	Lecture by Dr. Albrecht Mahr									
9.30	World Café with Ingrid Ebeling									
11.45	Main Lecture HV 1 Jim Rough									
12.00										
12.50	Lunch break									
13.00										
14.30	<table border="1"> <tr> <td>Parallel Lectures (Individual Coffee break)</td> <td>Parallel Workshops (2 hrs.) WSL 1 – WSL 12</td> <td>Parallel Workshops WSL 13 Art-Workshop WSL 14 Jim Rough</td> </tr> <tr> <td>Series 1 VL 1 VL 2</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Series 2 VL 3 VL 4</td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	Parallel Lectures (Individual Coffee break)	Parallel Workshops (2 hrs.) WSL 1 – WSL 12	Parallel Workshops WSL 13 Art-Workshop WSL 14 Jim Rough	Series 1 VL 1 VL 2			Series 2 VL 3 VL 4		
Parallel Lectures (Individual Coffee break)	Parallel Workshops (2 hrs.) WSL 1 – WSL 12	Parallel Workshops WSL 13 Art-Workshop WSL 14 Jim Rough								
Series 1 VL 1 VL 2										
Series 2 VL 3 VL 4										
16.20	Coffee break									
16.30	Parallel Workshops (1,5 hrs.) WSK 1 – WSK 14									
17.00	Evening break									
18.30										
20.00	Evening Event Guruji Sri Vast									
21.45	Special Invitation for the Speakers									

Saturday										
7.45	To start the day									
8.15	Jim Rough Wisdom Council Report 1									
8.45	Main Lecture HV 2 Pumla Gobodo-Madikizela									
9.45	Main Lecture HV 3 Amit Goswami									
10.00										
11.00	Coffee break									
11.30	Parallel Lectures VL 5 – VL 10									
12.30	Lunch break									
14.30	<table border="1"> <tr> <td>Parallel Lectures (Individual Coffee break)</td> <td>Parallel Workshops (2 hrs.) WSL 15 – WSL 27</td> <td>Parallel Workshops WSL 28 Jim Rough WSL 29 Panel-Workshop</td> </tr> <tr> <td>Series 3 VL 11 VL 12</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Series 4 VL 13 VL 14</td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	Parallel Lectures (Individual Coffee break)	Parallel Workshops (2 hrs.) WSL 15 – WSL 27	Parallel Workshops WSL 28 Jim Rough WSL 29 Panel-Workshop	Series 3 VL 11 VL 12			Series 4 VL 13 VL 14		
Parallel Lectures (Individual Coffee break)	Parallel Workshops (2 hrs.) WSL 15 – WSL 27	Parallel Workshops WSL 28 Jim Rough WSL 29 Panel-Workshop								
Series 3 VL 11 VL 12										
Series 4 VL 13 VL 14										
16.20	Coffee break									
16.30	Parallel Workshops (1,5 hrs.) WSK 15 – WSK 29									
17.00	Evening break									
18.30										
20.00	„Tell Me the Truth About Love“ – An Evening with Poems of W.H. Auden									
21.30										
21.45	Disco: IdentitätsverLustgewinn (can not be translated) with World Music DJ Claude Karfiol									

Sunday	
7.45	To start the day
8.15	Jim Rough Wisdom Council Report 2
8.45	Main Lecture HV 4 Vamik Volkan
9.45	Parallel Lectures VL 15, VL 16, VL 17
10.00	
11.00	Coffee break
11.30	Parallel Workshops (1,5 hrs.) WSK 30 – WSK 35
12.45	Lunch break
14.15	Main Lecture HV 5 Mustafa Barghouti
15.30	
15.40	Main Lecture HV 6 Willigis Jäger
16.20	
16.30	“Identities Award”
16.45	

## Abbreviations:

- HV:** Main Lectures
- VL:** Long Lectures
- WSK:** Workshop (1,5 hrs.)
- WSL:** Workshop (2 hrs.)

## Programme Friday May 9, 2008

8.45

**Brigitta Mahr (s/d): Opening – Welcome and Introduction of the Organizer Team**

9.00

**Dr. Albrecht Mahr (s/d):** Momentum lecture „Identities“ – preparation of the World Café and the Wisdom Council

9.30

**World Café (s/d): „Identities“ with Ingrid Ebeling**

11.45

12.00

**Main Lecture HV I s/e: Jim Rough** (Moderation: Albrecht Mahr)  
A Shortcut Strategy for Solving Society's Crisis. Promoting Individuality and Collective Wisdom Throughout Society Using the Wisdom Council

12.50

13.00

Lunch break

14.30

### Parallel Lectures

(Individual Coffee break)

#### Series 1:

**VL 1 d Bernd Wagner – Exit Deutschland:** National Socialism as an Identity – Abandoning as Identity Transformation (14.30 – 15.20)

**VL 2 k/d Brigitta Mahr:** „Let Me See Through Your Eyes“. The Peace Carrier Training of Friendship Across Borders - FAB, NGO (15.30 – 16.20)

#### Series 2:

**VL 3 d Anna Lübke:** The Worlds Most Expensive Concert Ticket. Turning Points in Large Group Conflicts (14.30 – 15.20)

**VL 4 k/d Wolf Schneider:** Profiling – from No-Name Product to Personality Brand (15.30 – 16.20)

### Parallel Workshops (2 hrs.)

**WSL 1 k/e Werner Kriegelstein:** From Collective Orchestration to Colony Collapse – Unlocking a Secret of Nature

**WSL 2 k/d Uta Reinbach:** Consciousness in My Hands. Healing Ritual as Group Work Including Different Countries

**WSL 3 k/e Alexander Badkhen, Mark Petzner:** Three Facets of “the Other” – from the negative or the ideal Other towards ourselves, who we really are

**WSL 4 d Jochen Schade:** Glory and Limits of the 1989 Leipzig Monday Demonstrations

**WSL 5 k/e Ah Fung Cheng Lap:** We are? You are? Working with Identity Crisis. Examples from Hongkong and China

**WSL 6 d Jakob Schneider:** The Perception of the „Bad One“ between Perpetrators and Victims. Reconciling Processes in Constellations

**WSL 7 k/d Alfred R. Austermann, Bettina Austermann:** Understanding Neonazis?

**WSL 8 k/e Ruth Henderson:** The Experience of Forgiveness: A Psycho-Spiritual Path to Individual and Collective Wisdom

**WSL 9 k/d August Thalamer:** The Individual – does it exist? Man and Cosmos from a Schamanic Point of View

**WSL 10 e Chiara Megighiani-Zenati:** Turkish-Armenian Relationship: Constellation Work in the Service of Reconciliation

**WSL 11 k/e Wim Minaard, Tineke Brackel:** Systemic Topicalities: The Connecting „We-Power“ in the collective Field

**WSL 12 k/d Siegfried Essen:** I and Self Constellations „You shall love and respect the stranger to the same extent as you love yourself“ (Lev 19,34; Mk 12,31)

### Parallel Workshops

(Individual Coffee break)

**WSL 13 k/d Guido Kratz:** Love, Sorrow and Passion – Expressions of joint Visions in „Net-Work-Art“

**WSL 14 k/e Jim Rough:** Wisdom Council Experiment I

16.20

16.30

Coffee break

17.00

### Parallel Workshops (1,5 hrs.)

**WSK 1 k/d Hajo Funke:** To Be Different Without Fear. Transforming Right-Wing Extremism and their Ideologies and Emotions

**WSK 2 k/d Hedwig Raskob:** Dynamics of Conflict Positions. Constellation Work Concerning the Israel-Palestine Conflict

**WSK 3 d Monika Fell-Hagen:** Sexuality and Spirituality as Healing Power

**WSK 4 k/d Johannes B. Schmidt:** Beyond the Collective. Connecting the Collective with the Spiritual Field

**WSK 5 k/e Satsuki Ina:** Children of the Camps: Development and use of documentary film, as a mental health intervention in ethnic minorities

**WSK 6 d Wilfried de Philipp:** Faces of Love „I am – you are“ in partnership and marriage

**WSK 7 k/e Sandy Campbell:** „Everyone Remembers Their First Boss“ – A Western Working Class Method that Supports Rites of Passage

**WSK 8 k/d Claude Rosselet, Georg Senoner, Henriette-Katharina Ling:** Systemic Constellations Help Decide Undecidable Problems: Management Constellations

**WSK 9 e Hunter Beaumont:** When I Wasn't Myself. Object Relations Theory and State Specific Memory, Learning, Behaviour, Identity

**WSK 10 k/d Albrecht Mahr:** Political Constellations

**WSK 11 k/e Izzeldin Abuelaish:** Life in Gaza Strip and the Broken Dreams

**WSK 12 k/d Gerburg Rohde-Dahl:** An Open Field. Film Documentary on the Berlin Memorial for the Assassination of the Jews in Europe

**WSK 13 k/e Ma'moun Kassem:** The Palestinian People: No Peace Without Justice. Palestinian Identity, the Suffer and the Necessary Solution

**WSK 14 k/e Steve Olweean:** Psychological Concepts of the Other. Embracing the Compass of the Self

18.30

Evening break

20.00

**Gurujī Sri Vast (s/e)** (Moderation: Stephan Hagen)  
Naturalisation of Mankind

21.45

Special Invitation for the Speakers

# Programme Saturday May 10, 2008

7.45

**To start the day (k/d): Thomas Hübl:** Toning – Creating an Empirical Meditative Space  
**Stephan Hagen, Monika Fell-Hagen (d):** Rythm – Movement – Voice

8.15

**Jim Rough (s/e):** Wisdom Council Experiment Report I

8.45

**Main Lecture HV 2 s/e: Pumla Gobodo-Madikizela** (Moderation: Brigitta Mahr)  
 Of Victims and Perpetrators: Witnessing Ubuntu – the Human Moment; Witnessing Outrage – Escape the Guilt?

9.45

10.00

**Main Lecture HV 3 s/e: Amit Goswami** (Moderation: Stephan Hagen)  
 Consciousness: The New Paradigm. From Primacy of Matter to the Primacy of Consciousness

11.00

Coffee break

11.30

## Parallel Lectures

**VL 5 s/d: Hans-Peter Dürr** (Moderation: Albrecht Mahr)  
 Living Identities – Holistic Aspects of Identity

**VL 6 d: Hermann Scheer** (Moderation: Monika Fell-Hagen)  
 Mental Resistance to Renewable Energies

**VL 7 k/d: Thomas Hübl** (Moderation: Brigitta Mahr)  
 Transparent Reality

**VL 8 k/d: Otto Scharmer** (Moderation: Ingrid Ebeling)  
 Theory U: Leading from the Future as it Emerges

**VL 9 k/e: Claude AnShin Thomas** (Moderation: Wiebke Anshin)  
 Reconciliation: The Myth of Self and Others

**VL 10 e: Samih Al-Kasim** (Moderation: Ma'moun Kassem)  
 „Lorca Protected His Smile – I Protect my Tears“

12.30

Lunch break

14.30

## Parallel Lectures (Individual Coffee break)

### Series 3:

**VL 11 k/e Hava Pinhas-Cohen:**  
 „The Other“ in the Jewish Myth  
 (14.30 – 15.20)

**VL 12 k/e Rafi Tzivier:** Religious  
 Leaders – A Solution for the Middle  
 East Conflict (15.30 – 16.20)

### Series 4:

**VL 13 k/d Berthold Wasser,  
 Ken Sloan:** Discovering Creative Sol-  
 utions to Conflicts in David's Bohm's  
 Dialogue Approach (14.30 – 15.20)

**VL 14 k/d Gabriele St. Clair:**  
 Eros and Presence of Being in the  
 Context of a Multidimensional Con-  
 sciousness (15.30 – 16.20)

## Parallel Workshops (2 hrs.)

**WSL 15 k/d Hans-Peter Dürr:**  
 Workshop after the lecture

**WSL 16 k/d Pyar Troll:** Self-Con-  
 scious Individuality and Endless Mutual  
 Unity

**WSL 17 k/d Gunthard Weber:**  
 What's To Be Done When Reconciliation  
 and Agreement Seem Impossible?

**WSL 18 s/d Otto Scharmer:**  
 Workshop after the lecture

**WSL 19 k/d Wolfgang Könighaus,  
 Seok Westra Hilbrand-Woon:**  
 Children of the World – Intercultural  
 Systemic Constellations

**WSL 20 k/d Thomas Hübl:**  
 Workshop after the lecture

**WSL 21 d Stephan Hagen:**  
 Understanding Identity – The Heart's  
 Clarity Opens Itself

**WSL 22 k/d Dimitris Stavropoulos:**

The Double Nature of Wounded Identity.  
 Constellation of the Chiron-Herakles-  
 Myth

**WSL 23 k/d Thilo Hoppe, Peter  
 Kreisz, Anna Lübke:** On the Affiliation  
 of the Evil. The Role of „Destructive  
 Elements“ in Political Conflicts

**WSL 24 k/e Francesca Mason-  
 Boring:** Honouring the Wisdom of the  
 Collective Field: Having the Courage to  
 Know

**WSL 25 k/d Pia Gyger, Nikolaus  
 Brantschen:** Jerusalem – Open City for  
 Learning World Peace

**WSL 26 k/e Claude AnShin  
 Thomas:** The Roots of Reconciliation  
 Exist in the Relentless Pursuit of Personal  
 Transformation

**WSL 27 k/e Daan van Kampen-  
 hout:** Addressing the Legacy of Victims  
 and Perpetrators Through Systemic  
 Ritual

## Parallele Workshops (Individual Coffee break)

**WSL 28 k/e  
 Jim Rough:**  
 Wisdom Council  
 Experiment 2

**WSL 29 k/e+d  
 Panel-workshop**  
 Identity and  
 Experiencing „the  
 Other“: Growth and  
 Transformation

**Samson Munn  
 Co-Speakers**  
 Björn Krondorfer  
 Merle Friedmann  
 Dirk Kuhl  
 Fatmeh Qassem  
 Nitai Keren  
 Antonia Dohmen

16.20

16.30

Coffee break

17.00

## Parallel Workshops (1,5 hrs.)

**WSK 15 k/d Ilse Kutschera, Lydia Hopfgartner:**  
 Women's Flexible Identities

**WSK 16 k/d Patrick Fabian Mayr:** From Conflict Resolu-  
 tion to Conflict Transformation through Political Constellations

**WSK 17 e Pumla Gobodo-Madikizela:** Apology,  
 Remorse and Rehumanisation: Elements of Empathic Repair in  
 the Aftermath of Trauma.

**WSK 18 e Amit Goswami, Uma Krishnamurthy:**  
 Quantum Activism: Using the Transformative Aspects of  
 Quantum Physics

**WSK 19 d Ulrike Donat:** Concepts of Enemy in Political  
 Conflict. Violence Reduction Through Self-Organization

**WSK 20 k/d+e Daniela Falkenberg, Sara Hofri-Eflal:**  
 „Questions of Identity“ in the joint work between Germans,  
 Israelis and Palestinian in the organization „Friendship Across  
 Borders – FAB e.V.“

**WSK 21 k/d Victoria Sneh Schnabel:** From Fear to Love.  
 Constellations on the influence of my identities, on my ability

to love, and on my soul

**WSK 22 d Brunhilde Leseberg:** Children of the War  
 – born 1939–1945 – Remember for the Future

**WSK 23 k/d Christina Wetter-Elsayed Auf:** Intercultural  
 Competence as Prevention and Solution of Conflicts

**WSK 24 e Zita Cox:** Environmental Constellations

**WSK 25 k/d Stephan Hausner:** Healing is Self-Healing

**WSK 26 k/e Tineke Brackel:** From CQ (collective  
 quotient) to IQ – the World Upside Down, or not?

**WSK 27 k/d Vlado Illic:** Intercultural Integration: Living in  
 Between two Worlds, or: Being a Foreigner here and there.

**WSK 28 k/d Freda Eidmann:** „I am not you and don't  
 know you“ – The Dyadic Dialogue after M.L. Moeller

**WSK 29 d Jochen Sattler:** The Table Drum Conference  
 – Encounter at a Big Drum

18.30

Evening break

20.00

„Tell Me the Truth About Love“ – An Evening with Poems of W.H. Auden –  
 Recitation by Joachim Król, Jazz with Andreas Schnermann & Colleagues and Inga Lühning

21.30

21.45

**Disco: IdentitätsverLustgewinn** (can not be translated) with World Music DJ Claude Karfiol



## Programme Sunday May 11, 2008

7.45	<b>To start the day: Thomas Hübl (k/d):</b> Toning – Creating an Empirical Meditative Space <b>Claude AnShin Thomas (k/e)</b> – Monk of the Japanese Soto Zen Tradition – Meditation
8.15	<b>Jim Rough:</b> Wisdom Council Experiment Report 2
8.45	<b>Main Lecture HV 4 s/e: Vamik Volkan</b> (Moderation: Albrecht Mahr) Killing in the Name of Identity
9.45	
10.00	<b>Parallel Lectures</b> <b>VL 15 s/e: Nicanor Perlas</b> (Moderation: Albrecht Mahr) The Lemniscate Process: Enabling Individuals to Heal Identity Conflicts and Shift World Events <b>VL 16 k/d: Arno Gruen</b> (Moderation: Pumla Gobodo-Madikizela) Childhood and Loss of Reality: The Chances for Democracy <b>VL 17 k/d: Galsang Tschinag</b> (Moderation: Stephan Hagen) Only Together Old and New can Persist, We and You Walk
11.00	<b>Coffee break</b>
11.30	<b>Parallel Workshops (1,5 hrs.)</b> <b>WSK 30 e Nicanor Perlas:</b> Identity Formation that can Shape the World <b>WSK 31 s/d Arno Gruen:</b> Workshop after the lecture <b>WSK 32 k/d Hans-Josef Fell:</b> Climate Change Doesn't Work (Yet?). Instead of blaming others how can we overcome our psychological obstacles? <b>WSK 33 d Claus Eurich:</b> Steps of Mindfulness. Empathetic Communication as a Key for Understanding, Forgiveness and Reconciliation <b>WSK 34 e Vamik Volkan:</b> Workshop after the lecture <b>WSK 35 k/d Galsang Tschinag:</b> Workshop after the lecture
12.45	<b>Lunch break</b>
14.15	<b>Main Lecture HV 5 s/e: Mustafa Barghouti</b> (Moderation: Brigitta Mahr) The Palestinian Al-Mubadara Alliance – The Arab Peace Initiative
15.30	
15.40	<b>Main Lecture HV 6 s/d: Willigis Jäger</b> (Moderation: Brigitta Mahr) The Healing Power of Our Deepest Essence. Followed by a Healing Ritual
16.20	
16.30	<b>The End is the Beginning. The “Identities Award”</b>
16.45	

### The “Identities Award” of 1000,- Euros

will be given to a project which

- is the result of the Identities Conference and its events
- is dealing with the conference issues of “identities” and “collective wisdom” and will serve understanding between different groups
- is aiming at insight and actions of practical relevance for the circumstances of those who participate in the project

The jury is composed of the 6 co-organizers of the conference. The application, including an illustrative description of the project, must be submitted by August 31, 2008 to Albrecht and Brigitta Mahr.

## Identitäten: „Ich bin ..., Ihr seid ...“

Persönliche und kollektive Bilder von uns selbst und von „den Anderen“ entscheiden darüber, wie wir persönliches Leiden zu heilen versuchen, welche Politiker wir wählen und welche anderen Personen und Gruppen wir als Freunde oder als Gegner sehen.

Die Wissenschaft, vor allem die Quantenphysik mit ihren anhaltend überraschenden Funden, nähert sich immer mehr der Spiritualität – Spiritualität verstanden als die allen Religionen zugrunde liegende Erfahrungswissenschaft vom menschlichen Bewusstsein, das sich in seiner Ursprungsqualität als Liebe zeigt. Quantenphysik und Spiritualität lehren uns, dass wir alle innig mit allen und allem verbunden („verschränkt“ in der Quantensprache) sind: was Anderen geschieht, geschieht auf ganz konkrete und gelegentlich schon messbare Weise auch uns selbst.

Was wir ablehnen, bekämpfen und vernichten, tun wir auch uns selbst an. Und die Praxis von liebevoller Anteilnahme, Mitgefühl und der Wahrnehmung des Menschlichen im Gegner sind der intelligente Ausdruck unseres ureigensten Selbstinteresses.

## Identities: „I am ..., you are ...“

The individual and collective images of ourselves and of „the other“ determine how we try to heal our personal suffering, which politicians we elect and which other persons and groups we consider as friends or enemies.

The constantly surprising findings particularly in quantum physics brings science ever closer to spirituality, i.e. the consciousness of our deep interconnectedness and of love being our original quality and our essence. Quantum physics and spirituality are teaching us that we are deeply connected („entangled“ in quantum language) to all and everything: what happens to others happens equally to us in a very concrete and by times even measurable way.

We are inflicting on ourselves what we reject, fight and destroy. And the practice of compassion, loving kindness and perceiving the human being in the opponent are the intelligent expression of our very own self-interest.

Dr. Albrecht Mahr und  
Brigitta Mahr, Veranstalter / Organizer



## Zu Beginn der Tagung: World Café At the Beginning of the Conference: World Café



Moderation: Ingrid Ebeling

Die Tagung beginnt mit der Initialzündung in einem World Café – ein auf der ganzen Welt erfolgreicher Prozess: „Kaffeetisch-Gespräche zum Wesentlichen“. Was jedem von uns zur Tagung und als Lebensthema am Herzen liegt, findet und verdichtet sich im offenen Austausch untereinander, leicht, spielerisch und intensiv – Wer bin ich, wer seid ihr? Zusammen mit den Anderen immer mehr zu sich kommen – kollektive Intelligenz in Aktion.

An den Kaffeetischen geht es um unsere Erfahrungen mit Anderen, mit Fremden: unsere Neugier, Unsicherheit, Überraschung, Angst, Ärger oder Freude, und vielleicht auch ein ganz unerwarteter Ausgang. Wir durchlaufen dabei das Zusammenkommen mit Anderen, Neuen, Fremden nacheinander an drei wechselnden Kaffeetischen und nähern uns dabei immer mehr dem Herz und der Seele dessen, was es mit „Identitäten“ ganz lebenspraktisch auf sich hat.

The conference starts with the igniting sparks of a World Café which has proved successful all over the world: “coffee-table conversations that matter.” What really counts for us, at the conference and in our lives, emerges and condenses while sharing openly with each other, easily, playfully and intensely – Who am I, who are You? Together with the others becoming ourselves more and more – collective wisdom in action.

At the coffee-tables the dialogue is about our experiences with others, strangers: our curiosity, uncertainty, surprise, fear, anger or joy, and perhaps even a most unexpected turnaround. While changing the coffee-tables three times, we go through meeting the other participants, new acquaintances and strangers, coming ever closer to the heart and the soul of what “Identities” is all about on a very practical level.

World Café: Conference „Kollektive Intelligenz“ 2006



## Der Weisheits-Rat und die Dynamische Moderation: Kollektive Intelligenz in großen Gruppen und intelligentes Handeln, das allen dient.

Der Weisheits-Rat ermöglicht die Erfahrung des „Wir sind zuständig!“ – in einem klugen Gruppendialog tragen ALLE dazu bei, dass wir gemeinsam intelligent handeln. Dieser Prozess kann in Organisationen, Gemeinden und auch auf der Ebene von Nationen angewandt werden.

Auf der Tagung wird der Weisheits-Rat zweimal mit einer Zufallsauswahl von TeilnehmerInnen durchgeführt, die ihre Arbeit jeweils dem Plenum rückmelden.

Bei der Arbeit im Wisdom Council werden Sie:

- die Macht von Gesprächsformen kennen lernen, die einen Systemwandel anstoßen können
- die beiden Instrumente: „Dynamische Moderation“ und „Wahlmöglichkeiten eröffnen“ als besonders wirksame Dialogformen erfahren
- Gemeinsam an dem arbeiten, was Ihnen zutiefst am Herzen liegt
- lernen, wie Sie gemeinsam nahezu einstimmige Lösungen i.S. von „Wir sind zuständig“ schaffen können
- Vertrauensbildung und den Geist von Gemeinschaft erfahren
- die Teilnehmer dazu inspirieren, nach der Tagung neue Projekte zu starten: das beste Projekt wird den „Identitäten-Preis“ von 1000,- Euro gewinnen!



Jim Rough

## Wisdom Council and Dynamic Facilitation, a process that sparks Collective Wisdom in large systems and evolves us toward co-intelligent action.

The Wisdom Council process is a way to facilitate “We The People”, ALL of us coming together as one and act intelligently. This process has proved effective in organizations and communities and could naturally include even nations.

Within our conference we will experiment with the “Wisdom Council process” which involves a series of randomly selected groups of people who report back to the whole system. In our conference we will do the process two times with volunteers as an illustration.

In the Wisdom Council you will:

- deepen your knowledge about the power of conversation to spark systemic change
- experience and learn more about “Dynamic Facilitation” and “Choice-creating”, an especially high quality of dialogue
- make group progress on issues that matter deeply to you
- learn how you can co-create near-unanimous We The People solutions
- experience trust building and the spirit of community
- inspire the conference community to start new projects after the conference: the best project will win the 1000,- Euro “Identity-Award”!



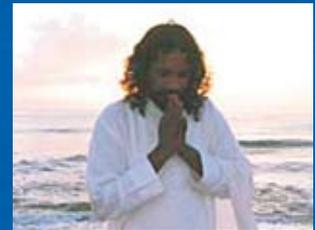
## Rückkehr zum Sein Naturalisation of Mankind



e-mail: [info@srivast.org](mailto:info@srivast.org)  
[www.srivast.org](http://www.srivast.org)

Guruji Sri Vast ist ein spiritueller Meister aus Südindien, ein Visionär, der sein Leben einer neuen ökologischen Ära widmet. Gurujis Schwerpunkt ist die Ökologie und die praktische Spiritualität. Seine Botschaft ist, das Leben zu feiern als Weg zur totalen Befreiung. Seine tiefgründigen Lehren haben schon tausende Menschen aus aller Welt zu einem einfacheren, ökologischen und freudvolleren Alltagsleben inspiriert. Auf seinen Lehren basierend ist in Südindien eine lebendige Gemeinschaft entstanden, in der sich Menschen aus der ganzen Welt treffen, um die Lehren praktisch zu leben und zu erforschen. Zur Zeit ist ein Hauptfokus von Guruji die Global Cooling Campaign, die positive Veränderungen unterstützt, um den Planeten abzukühlen.

Guruji Sri Vast is an enlightened spiritual Master from South India, a visionary who devoted his life to bring an ecological era. Guruji emphasises on ecology and practical spirituality and his message is „Celebration of Life as a way to total Liberation“. His profound teachings have transformed the lives of thousands of people around the world towards a more simple, ecological and celebrative everyday life experience. Based on Guruji Sri Vast Teachings a living and learning community has been established in South India, where people from different parts of the world gather to experience and explore the teachings in practical life. The wisdom shared initiates ecological awareness, a transformational spirituality and a sustainable future for all. Guruji has initiated many educational projects in India concerning sustainable development for indigenous groups, ecological movements, poverty eradication and nature conservation. At present Guruji is engaged in the Global Cooling Campaign which promotes positive changes towards cooling down the planet.



Guruji Sri Vast zeigt auf, wie unsere derzeitige soziale, ökologische und emotionale Situation durch ein falsch interpretiertes Verständnis des menschlichen Lebens auf der Erde entstanden ist. Guruji lädt zu einer radikalen Veränderung unserer Haltung zu uns selbst und unseren sozialen Werten ein. Guruji Sri Vast's aktueller Aufruf ist es, sich mit den Wurzeln der Entwicklung der menschlichen Identität, der spirituellen Suche nach der totalen Befreiung und dem Konflikt des monokulturellen Verstandes auseinanderzusetzen und mit der Frage, wie die kollektive Weisheit positive Veränderungen zu einer umweltgerechten Zukunft für alle und zur Abkühlung des Planeten bringen kann. „Nur ein Mensch, der fähig ist diese wundervolle Welt zu feiern, kann diese Welt retten“.

Guruji Sri Vast brings an insight on how our social, ecological and current emotional situation is based on our misinterpreted understandings of human life on earth. Guruji is inviting for a radical change towards our approach on us and our social values. Our highly sophisticated and domesticated lifestyle made a great impact on our planet and also how we feel about ourselves. This made wars against ourselves and the nature. Life became a problem and constantly we look for solution rather than celebrating this existence. Guruji Sri Vast's present thought is provoking an insight to enquire the root of our development of human identity, the spiritual quest towards total liberation, the conflict of the mono cultured mind and how our collective wisdom can bring positive changes towards a sustainable future for all and cooling our planet.



Samstag, 10. Mai, 20.00–21.30 Uhr  
Saturday, May 10, 8.00–9.30 p.m.

## „Sag mir die Wahrheit über die Liebe“ Ein Abend mit der Lyrik von W.H. Auden

Rezitation Joachim Król, Jazz Andreas Schnermann & Kollegen, Gesang Inga Lühning

Rezitiert von Joachim Król (auf Deutsch), gesungen von Inga Lühning (auf Englisch), komponiert von Andreas Schnermann (Piano) und gespielt zusammen mit seinen Jazz-Kollegen Matthias Bergmann (Flügelhorn), Paul Heller (Saxophon, Klarinette), Kai Brückner (Gitarre), Dietmar Fuhr (Bass) und Sebastian Merk (Schlagzeug). Joachim Król, einer der populärsten Charakterdarsteller Deutschlands, liest Auden's Gedichte mit unvergleichlicher Lebendigkeit und Einfühlung – allein diese Rezitation ist ein unvergessliches Erlebnis.

Die kongeniale Übersetzung von Auden's Lyrik in Jazzgesang und -musik durch Andreas Schnermann und seine KollegInnen lässt alle Musiker, die durchweg zur deutschen Spitzenklasse zählen, zu ganz eigenständigen Poeten werden.

## „Tell Me the Truth About Love“ An Evening with Poems of W.H. Auden

Recitation Joachim Król, Jazz Andreas Schnermann & colleagues, Singing Inga Lühning

Recited by Joachim Król (in German), sung by Inga Lühning (in English), composed by Andreas Schnermann (piano) and played together with his Jazz colleagues Matthias Bergmann (flugelhorn), Paul Heller (saxophone, clarinets) Karl Brückner (guitar) Dietmar Fuhr (bass) and Sebastian Merk (drums).

Joachim Król, one of the most popular character actors in Germany, reads Auden's poems with an incomparable vividness and empathy – this recitation alone is an unforgettable experience. Andreas Schnermann's and his colleagues translation of Auden's poems into Jazz songs and music turns the musicians, all of them among the German top-class, into independent poets.



Andreas Schnermann

Inga Lühning

Joachim Król



Abbildungen/photos: Künstleragentur Eva-Maria Thiessen



# Post-Konferenztag am 12. Mai 2008

## Post-Conference Day on May 12, 2008



### Der Weisheits-Rat und die Dynamische Moderation *Wisdom Council and Dynamic Facilitation*

**Jim Rough**

(Beschreibung s. Seite 15)  
(Description page 15)

### Von Tätern und Opfern: Ubuntu erleben – der menschliche Augenblick; Empörung erleben – der Schuld ausweichen? *Of Victims and Perpetrators: Witnessing Ubuntu – the Human Moment; Witnessing Outrage – Escape from Guilt?*



### Prof. Pumla Gobodo-Madikizela

Psychoanalytikerin, Professorin für klinische Psychologie an der Uni Kapstadt, Südafrika, enge Mitarbeiterin von Desmond Tutu in der Wahrheitskommission für die kollektive Verarbeitung der Verbrechen während der Apartheid. Ihre Begegnung mit Haupttätern führte zu weitreichenden neuen Einsichten zur Thematik des Versöhnens und Verzeihens und der Trauma-Verarbeitung in sozialen und politischen Systemen.

Psychoanalyst and clinical psychologist at the University of Cape Town, South Africa. She served with Archbishop Desmond Tutu on the Human Rights Violations Committee of South's Africa's Truth and Reconciliation Commission. She lectures internationally on issues of vengeance and forgiveness. Author of the book "A Human Being died that Night" an acutely nuanced and original study of a state sanctioned mass murder.

### Bewusstsein, Evolution und Transformation *Consciousness, Evolution and Transformation*



### Prof. Amit Goswami

Professor für Physik am Institut für Theoretische Wissenschaften der Universität von Oregon, USA. Er ist Verfasser einer Vielzahl von wissenschaftlichen Artikeln und Autor mehrerer Bücher. Sein bekanntestes Buch ist „Das bewusste Universum – Wie Bewusstsein die Welt erschafft“. Er ist einer der ausgewählten Wissenschaftler, die in dem Film „What the BLEEP Do We Know“ zu

Wort kommen und einer der wenigen Wissenschaftler, die Bewusstsein als Erklärung der Quantenphysik in den Mittelpunkt stellen.

Professor of physics at the Institute of Theoretical Sciences at the University of Oregon and author of numerous scientific papers and several books. Among others he wrote: "The Self-Aware Universe: How Consciousness Creates the Material World". He is one of the rare scientists that appear in the film „What the BLEEP Do We Know“, and one of the few who put consciousness in the centre when explaining quantum physics.

### Co-Referentin Dr. Uma Krishnamurthy

ist mit Prof. Amit Goswami verheiratet. Sie ist ausgebildete Psychiaterin und arbeitete in diesem Feld 12 Jahre, bevor sie ihre Praxis aufgab. Sie wuchs in einer theosophisch geprägten Familie auf, die sich ganz der Lehre und dem Unterricht spiritueller Themen widmete. Sie ist im klassischen, indischen Tanz Bharatya Vidya ausgebildet, und beherrscht diese Kunst in einer hohen Form. Sie ist eine Pionierin auf dem Gebiet der Yoga-Psychologie. Ihr derzeitiger Schwerpunkt liegt auf der Erforschung der Transformation von Emotionen.

is married to Prof. Amit Goswami. She is a psychiatrist by training with twelve years of experience in the field before she surrendered her practice. Born into a family of theosophists dedicated to lecturing and teaching on spiritual topics. Uma Krishnamurthy grew up in an atmosphere deeply imbued with spirituality and concern for universal human well-being. She is trained (to a high level of proficiency) in classical Indian dance (Bharatya Vidya). She is a pioneer in the field of Yoga-psychology. The transformation of emotions is currently her main area of research.

### Töten im Namen der Identität *Killing in the Name of Identity*



### Prof. Vamik Volkan

Psychoanalytiker und Psychiatrie Professor Emeritus der Virginia University und Autor vieler Bücher. Er ist eine weltweit anerkannte Autorität auf dem Gebiet der Erforschung von internationalen Konflikten und der Entwicklung neuer Theorien des Großgruppenverhaltens in Friedens- und Krisenzeiten. Er ist Gründungsmitglied und war Präsident der Internationalen Gesellschaft für Politische Psychologie (ISPP). 1987 gründete er das "Center for the Study of Mind and Human Interaction" (CSHMI), das er bis 2002 leitete. Es ist ein interdisziplinäres Zentrum für Konfliktlösung und Friedensarbeit, vor allem in Osteuropa. Prof. Volkan wurde 2005, 2006 und 2007 für den Friedensnobelpreis vorgeschlagen. Sein letztes Buch „Killing in the Name of Identity“ unterstreicht die Gefahr blinder Identität und die Fähigkeit zu innerem Wachstum, wenn es gelingt Identität zu relativieren.

Psychoanalyst and professor emeritus of psychiatry at the University of Virginia. He is widely recognized as the world's leading authority on the application of psychodynamic theory in ethnic and sectarian conflict. Since many years he leads interdisciplinary teams to various trouble spots around the world and has brought high-level "enemy" representatives together for year-long unofficial dialogues. He has received many awards such as the Sigmund-Freud Award in 2003, and he was nominated for the Peace Nobel Prize for several times. In his latest book "Killing in the Name of Identity" he points strongly to the danger of a blind identity and the ability of inner growth for everybody to move beyond it.

## „Die Frage der Identität hinter der Globalisierung und was sie für die Zukunft der Menschheit bedeutet“

### „The Question of Identity Behind Globalisation and what it Means for the Future of Humanity“



#### Prof. Nicanor Perlas

Soziologe, Philosoph, Buchautor und Aktivist gegen Atomenergie und für organischen Landbau auf den Philippinen, Vorreiter der Globalisierungskritiker und Theoretiker der globalen Zivilbewegung. 2003 erhielt er den alternativen Nobelpreis. Als Berater der Aquino Regierung trug er zum Ausstieg aus der Atomenergie bei. Er engagierte sich in einer Kampagne gegen den Einsatz von Pestiziden und gründete die „Stiftung für nachhaltige Landwirtschaft“, die in 23 Provinzen des Landes mit Bauern am Umbau der Landwirtschaft arbeitet. In seinem Land plädiert er für eine Kombination aus verantwortungsvoller Führung, nachhaltigem Wirtschaften und einer starken Zivilgesellschaft. In den letzten Jahren konzentrierte er sich auf die Förderung sozialer Bewegungen und ihre Einflussmöglichkeiten.

Sociologist, philosopher, author and activist against nuclear power. He graduated with highest honours in agriculture from Xavier University (Philippines). He gave up his master's degree after being drawn into the struggle against Marcos-promoted Baataan nuclear plant and had to leave his homeland, 1978. After the fall of Marcos he was able to return, founding the Centre for Alternative Development Initiatives (CADI). He engaged in a campaign against the abuse of pesticide, founding the Sustainable Agriculture Coalition. Perlas has evolved a "tri-sector" approach to policy-making, which he calls "threefolding", described in his book: "Shaping Globalization: Cultural Power and Threefolding". Quotation: "We are in fact faced with very deep spiritual social problems, which require spiritual responses from us. Ordinary, secular, materialistic answer will not do. For behind every act of social resistance and creativity is a spiritual act. Spiritual revolution must have happened first within us before we can create the new world". Received the Alternative Nobel-prize 2003.

## Uns selbst und „die Anderen“ kennenlernen Beginning to Know Ourselves and the Other



#### Samson Munn, M.D.

Samson Munn ist Arzt. Sein Vater wurde in Polen geboren und überlebte das Ghetto von Lodz, Auschwitz und Görlitz. Seine Mutter wurde in Aurich, Deutschland, geboren und überlebte Auschwitz, Gräben und Bergen-Belsen. Er besitzt die israelische, die polnische und die amerikanische Staatsbürgerschaft. Er arbeitet seit 1992 in der Dialogarbeit und gehörte zu der von Dan

Bar On in Wuppertal gegründeten Dialoggruppe TRT – Trust-Reflect-Trust. Er ist Assistenz Professor und hat die Lehrstuhlvertretung der Abteilung für Radiologie an der Tufts Universität ab Juni 2008.

Samson Munn, M.D.: Father born in Poland, surviving Lodz ghetto, Auschwitz and Görlitz. Mother: born in Aurich, Germany, surviving Auschwitz, Gräben and Bergen-Belsen. Working in dialogue since 1992. Citizenships: Israel, Poland and USA. As of June 2008: Associate Professor and Vice Chair, Radiology, Tufts University.

Dieser Dialog zeigt „emotionale Verantwortung“, dessen Zugang weder religiös, noch von vornherein absichtlich therapeutisch ist. Die Essenz reflektiert eine erfolgreiche Anwendung des Dialogzugangs von Dan Bar On, dem sogenannten „Durcharbeiten“ und von Emmanuel Levinas Blick auf „den Anderen“, hinsichtlich der Identität, der Verantwortung für „den Anderen“ und dem Dialog mit „den Anderen“ als einem philosophischen Wahrheitsfindungsprozess.

Founded in part on emotional responsibility, this dialogue approach is non religious, not deliberately therapeutic per se, and apolitical. The essence reflects a successful application of Dan Bar-On's approach to „Working Through“ and Emmanuel Levinas' views of the Other in terms of identity, of responsibility for the Other, and of dialogue with „the Other“ as philosophical truth-as-process.

## Die Tränen der Ahnen The Tears of the Ancestors



#### Daan van Kampenhout

Daan van Kampenhout verbindet Familienstellen mit schamanischen Ritualen und chassidischen Liedern und Gebeten, als Weg, das Traumafeld in einem Familiensystem und die kollektive Ebene zu erschließen. Er arbeitet in Europa, in Israel und in den USA. Er hat 6 Bücher verfasst, die in 7 Sprachen übersetzt worden sind. Sein letztes Buch „Die Tränen der Ahnen“ erscheint im Frühjahr 2008 in Deutschland.

Daan van Kampenhout blends aspects of family constellation and shamanic rituals with chassidic songs and prayer as a way to enter the fields of trauma on the family and the collective level. He works in Europe, Israel and the USA. Author of six books, his work has been translated into 7 languages. His new book „The Tears of the Ancestors“ will be released in Germany in spring 2008.

Daan van Kampenhout integriert schamanische Rituale und Konzepte über die Natur der Seele in die Arbeit mit Familienaufstellungen. Durch die Verbindung der Stellvertreter von Familienmitgliedern und den Ahnen, und durch Gebete und Gesänge, entsteht ein Feld, in dem Klienten ihre Familien und Ahnen treffen können und mit ihnen Tränen, Heilung und Segnungen teilen können. Der beste Ausdruck, um diesen Prozess zusammenzufassen ist, „systemische Rituale“. Diese „systemischen Rituale“ dienen den „Tätern“ und den „Opfern“ gleichermaßen.

Daan van Kampenhout integrates elements of shamanic rituals and concepts about the nature of the soul into the family constellations. By combining the representation of family members and ancestors, prayer and singing, a field is created in which the clients can meet their families and ancestors, and tears, healing and blessing are shared. The best term to summarize this process is „systemic ritual“.

# Liste der Referenten, Ihre Vita, Themen und Kurzzusammenfassungen

## Speaker's List, their Biography and Short Summary

### **Abuelaish, Izzeldin, MD**

Palästinenser aus Gaza, Arzt, Gynäkologe, Pränatalmediziner, der erste Palästinenser, der im Soroka Universitätsklinikum, Beer Sheva, Israel, praktiziert hat. MA (Harvard) in Gesundheitspolitik, Gesundheitspolitikberater zuletzt bei der WHO in Afghanistan.

Palestinian from Gaza, medical doctor, obstetrics, fetal medicine. The first Palestinian practicing at Soroka University hospital, Beer Sheva, Israel. MA (Harvard) Public Health, advisor in health policy management, lately for the WHO in Afghanistan.

WSK 11 k/e

### **Das Leben in Gaza und die zerbrochenen Träume**

Stichworte: Gaza, mit 360 km<sup>2</sup> und 1.5 Mio. Einwohnern eine der dichtestbesiedelten Regionen der Welt. Besetzt seit Jahrzehnten, extreme Arbeitslosigkeit, extrem armselige Lebensbedingungen. In letzter Zeit der Kampf der Palästinenser gegeneinander als ein Symptom des gesellschaftlichen Kollapses – die Rolle der internationalen Gemeinschaft.

### **Life in the Gaza Strip and the Broken Dreams**

Keywords: Gaza with only 360 km<sup>2</sup> 1.5 million people one of the most densely populated places in the world. Occupied for decades, extreme unemployment, extremely miserable life conditions, and lately Palestinians fighting each other – domestic violence being a symptom of the society's collapse – and the role of the international community.

### **Ah Fung, Cheng Lap**

In Peking während der Kulturrevolution geboren, in Hongkong aufgewachsen und ausgebildet in Management Science. NLP trainer, Pionier der Einführung der Aufstellungsarbeit in Hongkong und China.

Born in Beijing during the cultural revolution, brought up in Hongkong, education in management science, NLP trainer, pioneer of the constellation work in Hongkong and China.

WSL 5 k/e

### **Wir sind? Ihr seid? Die Arbeit mit Identitätskrisen – mit praktischen Beispielen aus Hongkong, China und von Teilnehmern**

Unsere vielen Gruppenzugehörigkeiten – Familie, Rasse, Religion, Nation etc. – sind bezogen auf „die Anderen“ oft durch die Überzeugung von Über- oder Unterlegenheit konfliktreich. Dynamiken und Lösungen erläutert an Beispielen aus Hongkong und China.

### **We are? You are? Working with Identity Crisis – practical examples from Hongkong, China and participants issues**

Our many ways of belonging – to family, race, religion, nation etc. – are conflictuous in relation to „the others“ by convictions of superiority or inferiority. Dynamics and solutions demonstrated by examples from Hongkong and China.

### **Al-Kasim, Samih**

1939 in Palästina geboren, lebt bis heute in Rama, Galilea/West-Bank. Al-Kasim zählt zu den bedeutendsten arabischen Dichtern der Gegenwart und zu den „Lyrikern des palästinensischen Widerstands“. Er hat mehr als 50 Bücher, meist Lyrik, veröffentlicht. Übersetzungen in 20 Sprachen, z. B. „Sadder than Water – New & Selected Poems“ (2006). Verschiedene Literaturpreise (Spanien, Frankreich, Ägypten, Israel, Palästina und viele andere), 2007 Friedenspreis des weltweit anerkannten jüdisch-palästinensischen Dorfes Neve Shalom – Wahat Al-Salam / Oase des Friedens. Sein Hauptwerk besteht gegenwärtig in „poetischen Kollagen“ aus Details des Alltäglichen, von Freiheit, Frieden und Fortschritt der Menschheit.

Born 1939 in Palestine, Samih Al-Kasim lives in Rama, Galilee, West-Bank. He is considered as one of the most important contemporaneous Arab poets and as one of the „Lyrics of Palestinian resistance“. He has written more than 50 books, mostly poetry with translations in more than 20 languages, e.g. „Sadder than Water – New & Selected Poems“ (2006). Several literature awards (Spain, France, Egypt, Israel, Palestine and many others), in 2007 he received the Peace Price of the world-wide acknowledged Jewish-Palestinian Village Neve Shalom – Wahat Al-Salam / Oasis of Peace. His current main work consists of „poetic collages“ about details of everyday life, freedom, peace and progress of mankind.

VL 10 e

**„Lorca beschützte sein Lächeln – Ich meine Träne“. Dichter, Schriftsteller, Wissenschaftler und alle menschlichen Wesen müssen ihre Menschlichkeit beschützen.**

**„Lorca Protected His Smile – I Protect My Tear.“ Poets, writers, scientists and all human being must protect their humanity.**

### **Austermann, Alfred R., Dipl.-psych.**

Dipl.-Psychologe, Körperpsychotherapie, Familienaufstellungen (Weiterbildungen), energetische und Trauma-Therapie, schamanische und ethnotherapeutische Methoden (Schwitzhütte, Höhlenretreat u.a.)

Psychologist, body psychotherapist, family constellations (trainings), energetic and trauma therapy, includes shamanic and ethnotherapeutic approaches (such as sweat lodge, cave retreat)

### **Austermann, Bettina, Dipl.-Soz. päd. (Co-Referentin)**

Dipl.-Sozialpädagogin, Arbeit mit Jugendlichen, Gestalt, NLP, Familienaufstellungen, Energie- und Traumaarbeit

Applied Social Sciences (MA), therapeutic communities for young people, Gestalt, NLP, family constellations, energetic and trauma therapy

WSL 7 k/d

### **Neonazis verstehen?**

Welche geistigen und politischen Kräfte treiben Neonazis an? Mit Rollenspiel und Aufstellungen zeigen wir die Bedeutung der systemisch ausgeschlossenen vorchristlichen Götter und finden Lösungsmöglichkeiten für Konflikte mit Neonazis.

### **Understanding Neonazis?**

Which spiritual and political forces drive the Neo-Nazis? By role-play and constellation work we include the systemically excluded ancient pre-Christian gods and find possibilities for resolving conflicts with Neo-Nazis.

### **Badkhen, Alexander, MD**

Dr. med., Mitbegründer des Harmony Institutes St. Petersburg, einer der ersten regierungsunabhängigen psychologischen Dienstleistungsorganisationen in Russland (1988). Mitgründer und Direktor der Int. Schule für Psychotherapie, Counselling und Führungskräfte. Organisator der jährlichen Internat. Konferenz zu Konfliktlösung in St. Petersburg.

MD, Co-Founder of the Harmony Institute St. Petersburg, Russia, one of the first independent non-government psychological service organisations in Russia (1988). Co-Founder and Director of the Int. School for Psychotherapy, Counselling and Group Leadership. Co-Founder of the annual Int. Conference on Conflict Resolution in St. Petersburg.

### **Co-Referent: Petzner, Mark**

WSL 3 k/e

### **Drei Facetten des „Anderen“ – vom negativen oder idealen Anderen zu uns selbst, die/der wir wirklich sind. Von individueller zu sozialer Transformation**

Wir selbst zu werden, als Individuen, Gruppe oder Nation, bedeutet, die Projektionen auf die „Anderen“, die wir nicht sind, aufzugeben und uns das Projizierte wieder anzueignen: sowohl das vermeintlich Böse, als auch das vermeintlich Ideale. Wie kommen wir zu der dritten Möglichkeit, wo Selbst und Andere zu Wir werden? Durch existentielles Allein-Sein hin zu einem spirituellen Weg des All-Eins-Seins.

### Three Facets of the“Other“ – from the neagtive or the ideal Other towards ourselves, who we really are. From individual towards social transformation

To become ourselves, individually, as a group or a nation, means to give up the projections onto the „Others“ that we are not and to reown the projected: both the supposed evil as well as the supposed ideal. How to achieve the third facet where Self and Other become We? Through existential aloneness towards a spiritual path of all-one-ness.

#### Barghouti, Mustafa, Dr. M.D.

Dr. Mustafa Barghouti ist Arzt. Er gründete The Union of Palestinian Medical Relief Committees, einen Verein, der Gesundheitsfürsorge und andere soziale Dienste für die Menschen in der West-Bank und in Gaza anbietet. Er ist ein palästinensischer demokratischer Aktivist. Er gehört zu Mubadara (die Initiative gegr. 2002 von Barghouti, Abdel-Shafi, Dakkak und Edward Said), einer Allianz von progressiven und säkularen Politikern. Er ist weder Mitglied von Fatah und auch nicht von Hamas. 2005 kandidierte er für die palästinensische Präsidentschaft. Barghouti unterstützt den gewaltfreien Widerstand, als das effektivste Mittel gegen die israelische Besatzung. Er unterstützt den Frieden mit Israel auf einer 2 Staatenlösung, mit einem palästinensischen Staat in allen von Israel im Krieg 1967 besetzten Gebieten, einer palästinensischen Hauptstadt, dem arabischen Teil von Ost Jerusalem und Rechten für die Flüchtlinge.

Mustafa Barghouti is medical doctor. He founded the Union of Palestinian Medical Relief Committees, a NGO which provides health care and related services in the West-Bank and in Gaza. He is a Palestinian democracy activist. He is information minister of the Palestinian unity government. He belongs to the Mubadara (founded 2002 by Barghouti, Abdel-Shafi, Dakkak and Edward Said) alliance of progressive and secular politicians. He is not a member of Fatah and not a member of Hamas. He was a candidate for the presidency of the Palestinian Authority in 2005, finishing a distant second of Mahmoud Abbas. Barghouti supports non-violent resistance as the most effective means of overcoming Israeli occupation. He supports peace with Israel on two states with a Palestinian state in all territory occupied by Israel in the Middle East war 1967, a capital in Arab East Jerusalem and rights for refugees.

HV 5 s/e

#### Die palästinensische Al-Mubadara Bewegung – die arabische Friedensinitiative

Die Arabische Friedensinitiative, bekannt als die Saudi Arabische Initiative wurde 2002 anerkannt. Mit dieser Initiative haben die arabischen Staaten zugestimmt, ihre diplomatischen Beziehungen zu Israel zu normalisieren, wenn Israel zustimmt, sich aus allen seit 1967 besetzten Gebieten zurückzuziehen, was eine gerechte Lösung des palästinensischen Flüchtlingsproblems darstellen würde und einen unabhängigen palästinensischen Staat entstehen ließe, mit Ost Jerusalem als dessen Hauptstadt. Dieses Angebot wurde im März 2007 erneuert, auf dem arabischen Gipfel in Riyadh. Das wurde in Israel mit Skepsis betrachtet, da Israel vorbringt, dass Hamas, die nicht Teil der palästinensischen Regierung ist, bisher nicht die Auflagen erfüllt haben, die sie von Israel, der Europäischen Union und den USA aufgetragen bekommen haben.

#### The Palestinain Al-Mubadara Alliance – The Arab Peace Initiative

The Arab Peace Initiative, known as the Saudi Initiative, was agreed to in 2002. Through the initiative, Arab states have said they would agree to normalize diplomatic relations with Israel if it agrees to the full Israel withdrawal from all the territories occupied since 1967, a just solution to the Palestinian refugee problem, and to the creation of an independent Palestinian state with East Jerusalem as its capital. The offer has been renewed in March 2007 at the Arab summit in Riyadh, Saudi Arabia. But it has been greeted with skepticism by Israel, which notes that Hamas, which is no part of the Palestinian government, has failed to fulfill the conditions set by Israel, the European Union and the US.

#### Beaumont, Hunter, PhD

Klinischer Psychologe, PhD, international anerkannter Psychotherapeut und Lehrer eines integrativen Ansatzes, der humanistische Psychologie, Wissenschaft und Spiritualität verbindet. Autor von „Auf die Seele schauen. Spirituelle Psychotherapie“ (2008)

Clinical Psychologist, PhD, internationally acknowledged psychotherapist and teacher, integrating Humanistic Psychology, science and spirituality. Author of „Auf die Seele schauen. Spirituelle Psychotherapie“ (Looking at the Soul. Spiritual Psychotherapy), (2008, only in German)

WSK 9 e

#### Als ich nicht ich war: Objektbeziehungs-Theorie und zustands-spezifisches Gedächtnis, Lernen, Verhalten und Identität

Warum sind so viele persönliche, religiöse und politische Entscheidungen und Reaktionen so weit von kollektiver Weisheit entfernt? Was motiviert unser ego- und ethno-zentrisches Verhalten? Was sind Hindernisse für das Entstehen kollektiver Weisheit? Das Verstehen von Hindernissen fördert die Erfahrung dessen, was bisher verhindert war.

#### When I Wasn't Myself: Object Relations Theory and State Specific Memory, Learning, Behavior and Identity

Why are so many personal, religious and political decisions and reactions seemingly devoid of Collective Wisdom? What motivates our ego- and ethno-centric behavior? I will be discussing one understanding of major obstacles to Collective Wisdom in the belief that understanding obstacles to a thing is a valid support for gaining an experience of the thing itself.

#### Brackel, Tineke

Gründerin von BeBusiness und CQ (Collective Quotient). Systemberaterin. Mitglied des IFPA, Int. Forum Politische Aufstellungen

Founder of BeBusiness and CQ (Collective Quotient). Systemic consultant and counselor. Member of the IFPA, International Forum Political Constellations.

WSK 26 k/e

#### Vom CQ (kollektiver Quotient) zum IQ – die Welt auf den Kopf stellen, oder nicht? „Du kannst nur schwimmen lernen, wenn du im Wasser bist. Lass uns schwimmen!“

Wir erkunden die Wechselwirkung zwischen unseren tiefen Lebenszielen, SQ/spiritueller Quotient, dem CQ/kollektiven Quotient und unserem persönlichen IQ. Es geht darum, ganz in der Gegenwart eines kollektiven Feldes zu sein, um seine natürlich bereitliegenden Geschenke empfangen zu können – was unser rationales Verstehen zunächst oft übersteigt.

#### From CQ (collective quotient) to IQ – the world upside down, or not? „You can only learn to swim when you're in the water – so let's swim!“

Exploring the interrelation of personal purpose in life – the SQ/spiritual quotient, CQ/collective quotient and our individual IQ. Being fully in the here and now of a collective field provides the gifts it has to offer naturally, often beyond our minds' immediate understanding.

WSL 25 k/d

#### Brantschen, Nikolaus, s. Gyger, Pia

Jesuit, geb. 1937, Begründer und langjähriger Leiter des Lassalle-Hauses Bad Schönbrunn. Gründer des Lasalle-Institutes mit Pia Gyger. Co-Leitung des Friedensprojektes: „Jerusalem – offene Stadt zum Erlernen des Friedens in der Welt“, Zen-Meister und Buchautor, Reiche Vortrags- und Seminarartätigkeit.

Jesuit, born 1937, founder and long-time director of the Lassalle Haus in Bad Schönbrunn. In company with Pia Gyger founder of the Lasalle Institute. He is co-director of the peace initiative „Jerusalem – Open City for Learning About Peace in the World“. He is Zen-Master, author and much sought-after speaker and seminar leader.

#### Campbell, Sandy

Leiter und Gründer von Working Rite („Ritual Arbeit“), ein soziales Unternehmen, das im Bereich gewerblicher Arbeit Mentorenprojekte einrichtet und für Jungen im Teenageralter die Erfahrung von realen Übergangsritualen schafft. Er hat Erfahrung in Unternehmensberatung, der Gemeindeevaluation und Gewerkschaften und hat in verschiedenen Handwerksbetrieben gearbeitet.

Director and founder of Rite Ltd. – a social enterprise that sets up work-based mentoring projects and promotes rites of passage experience for teenage boys in Scotland. He has a background in organisational consultancy, community research, trade unions and various manual jobs.

WSK 7 k/e

#### „Jeder erinnert sich an seinen ersten Chef“ – ein westliches Übergangsritual beim Eintritt in die Arbeitswelt

Working Rites – dieses einfache und rasch wachsende Projekt gründet auf dem natürlichen Wunsch von Handwerkern, von ihrer Zeit und ihren Fähigkeiten zu geben, um Jungen über die Schwelle ins Mannsein zu verhelfen. Inhalte des Workshops: der in Mythen und Poesie beschriebene „Vater-Hunger“, lebendige Beispiele aus dem Projekt, ein kurzer Dokumentarfilm, und Wege, wie Working Rites womöglich in andere Settings und Kulturen übertragen werden kann.

#### „Everyone Remembers Their First Boss“ – A Western Working Class Method that Supports Rites of Passage

Working Rites – this simple and fast growing project has found a way to draw on the natural desire amongst workingmen to give their time and skills to help boys take the steps across the threshold into manhood. The workshop includes the mytho-poetic roots of „father hunger“, vivid examples from the project, a short film documentary and ways how Working Rites might be transplanted into other settings and cultures.



### Cox, Zita

Psychotherapeutin, Systemtherapeutin mit Schwerpunkt Aufstellungen für Umweltfragen, die in England, USA und Neuseeland angewandt werden.

Psychotherapist, Systems Therapist focussing on environmental constellations in the UK, USA and New Zealand.

### WSK 24 e

#### Umwelt-Aufstellungen und Klimawandel

Dieser Workshop demonstriert praktisch, wie die Anwendung systemischen Denkens auf Umweltkonflikte und -katastrophen uns zu Identitätsausdehnung, empathischem Verstehen und kreativen Lösungen befähigt.

#### Environmental Constellations and Climate Change

This workshop shows practically how applying systemic thinking to environment catastrophes and dilemmas, enables enlarging our identity and empathic understanding, from which creative solutions emerge.

### De Philipp, Wilfried

Praxis für systemische Beratung und Therapie, Schwerpunkt Paare in Krisen, Alleinerziehende, Patchwork-Familien. Weiterbildung Systemaufstellungen, Schriftleitung der „Praxis der Systemaufstellung“, Vorstandsmitglied der DGfS, „Deutsche Gesellschaft für Systemaufstellungen“.

Systemic counselling and therapy, with a special focus on couples in crisis, single parents, patchwork families. Training in constellation work, editor of „Practice of Systemic Constellations“ (German journal), board member of DGfS (the German organisation for systemic constellation work).

### WSK 6 d

#### Gesichter der Liebe – „Ich bin ..., Du bist ...“ in Partnerschaft und Ehe

Ziel des Workshops ist es, das eigene Liebesleben vor dem Hintergrund persönlicher, familiärer und kollektiver Motive neu zu entdecken. Einführung und Aufstellung persönlicher Anliegen.

#### Faces of Love – „I am ..., You are ...“ in partnership and marriage

It is the purpose of this workshop to rediscover our love life by viewing it against the background of personal, family and collective experience. Introduction and constellation work on personal questions.

### WSL 29 k/e+d

#### Dohmen, Antonia, s. Munn, Samson, MD

Sie wurde 1963 geboren. Sie ist Lehrerin für Deutsch und Design an einer Technischen Hochschule in Köln. Während ihres Studiums an der Universität in Wuppertal kam sie mit Holocaust-Themen in Berührung und beteiligte sich an dem Forschungsvorhaben: „Der Umgang mit dem Holocaust in der 3. Generation in Israel und Deutschland“. Sie gehörte zur TRT Gruppe von Dan Bar On.

She was born in 1963. She teaches German language and design at a technical college. She became involved in the subjects of the Holocaust while studying at the University of Wuppertal when she took part in the research project „Dealing with the Holocaust in the 3. Generation in Israel and Germany“ She belonged to the TRT group of Dan Bar On.

### Donat, Ulrike

Rechtsanwältin, Mediatorin (BM und BAFM), Mitglied im IFPA (Int. Forum Politische Aufstellungen) und im erweiterten Vorstand des Republikanischen Anwältinnen- und Anwaltsvereins (RAV e.V.). Langjährige Erfahrung im anwaltlichen Notdienst des RAV bei polizeilichen Großsätzen gegen Demonstranten, dafür 2003 Preis der Holtfort-Stiftung. Co-Autorin in „Feindbild Demonstrant“ (2007)

Lawyer and mediator (BM and BAFM). Member of IFPA (Int. Forum Political Constellations) and in the enlarged executive board of the „Republican Lawyers Association“ (RAV). Longstanding experience with the RAV's legal teams (judicial emergency service) at police large scale operations in political manifestations, for which she received the Holtfort Foundation Price in 2003. Co-author of „Demonstrators Seen as Enemies“ (2007)

### WSK 19 d

#### Feindbilder in politischen Konflikten. Gewaltminderung durch Selbstorganisation

Bei politischen Protesten mit polizeilichen Großsätzen arbeiten beide Seiten mit stereotypen Feindbildern („Gewalttäter“, „Bullen“). Mit Bildern vom G8-Gipfel 2007 in Heiligendamm und praktischen Übungen werden diese Dynamiken und wirksame Lösungen nachvollzogen.

#### Concepts of the Enemy in Political Conflict. Violence reduction through self-organisation

In political protests with large scale police operations, both sides are following stereotype concepts of the enemy („violent criminals“, „coppers“). These dynamics and effective solutions will be experienced by images of the G8 summit in Heiligendamm 2007 and practical exercises.

### Dürr, Hans-Peter, Prof. Dr.

Prof. Dürr ist Quantenphysiker, Nachfolger von Werner Heisenberg als Direktor des Max-Planck-Instituts für Physik in München. Gründer des Global Challenges Network, das weltweit Initiativen zur Verbindung von Ökologie, Wirtschaft, Wissenschaft, Spiritualität und Friedensarbeit fördert. Inhaber des Alternativen Nobelpreises und, zusammen mit der Pugwash-Gruppe, des Friedens-Nobelpreises.

Quantum Physicist Prof. Dürr is the successor of Werner Heisenberg as director of Max-Planck-Institute for Physics in Munich, Germany. Founder of Global Challenges Network which supports worldwide initiatives connecting ecology, economy, science, spirituality and peace work. Holder of the Alternative Nobel Price, and together with the Pugwash Group of the Peace Nobel Price.

### VL 5 s/d

#### Lebendige Identitäten – Holistische Aspekte der Identität

„Lebendige Identität“ soll zum Ausdruck bringen, dass es – weil alles im ständigen Wandel ist, wie das deutsche Wort „Wirklichkeit“ vermittelt – so etwas wie „Identitäten“ im strengeren Sinn gar nicht zulässt. Im Gegensatz zu einer verstümmelten Wirklichkeit, einer „Realität“, die auf isolierter Objektivierung, auf statischer Dinglichkeit aufbaut. Die moderne Physik hat uns im Gegensatz zur klassischen Physik die Einsicht gegeben, dass es eine Wirklichkeit ist, aus der unsere Welt „entspringt“, und dass nicht die uns geläufigere, energetisch-materiell-mechanistische Realität das solide Fundament ist, auf der sie errichtet wird.

#### Living Identities – Holistic Aspects of Identity

Since everything is continuously changing, as appropriately expressed by the German word „Wirklichkeit“ for reality, „Living Identities“ shall indicate that „Identities“ in the strict sense are „actually“ not valid in this context in contrast to the mutilated „Wirklichkeit“, a „Reality“ which is based on isolated objectivity, on „things“ (lat. res), and static substance. Contrary to Classical Physics Modern Physics, has revealed that it is, indeed, a „Wirklichkeit“ from which our world is created and not the solid foundation of our more familiar, energetic-material-mechanistic Reality on which our world is erected.

### WSL 15 k/d

#### Lebendige Identitäten: Workshop zum Vortrag

#### Living Identities: Workshop after the Lecture

### Ebeling, Ingrid

Psychologin, Leiterin des Instituts für Entwicklungsberatung und Supervision, EBUS, selbstständige Organisationsberaterin und Coach für Entwicklungsprozesse in Unternehmen und öffentlichen Instituten, in Kommune und Region. Sie veranstaltet Open Space Symposien zu gesellschaftlichen Themen.

Psychologist and founder of the Institute for Development Consultancy and Coaching. Specialized in facilitating processes of organizational and leadership development in the field of private services, industries and communal institutions. During the last ten years her work was focused on large group interventions. Her institute organizes Open Space venues on current socio-economic topics.

### World Café s/d

#### World Café „Identitäten“ Die Geschichte einer Begegnung

Die TeilnehmerInnen reflektieren in wechselnden Gruppen eine Begegnung aus ihrem Alltag, die sie als Krisen- oder Grenzerfahrung erlebt haben. Sie hinterfragen das Fremde und Vertraute, das sie mit den „Anderen“ und mit sich selbst erfahren haben. Im Austausch erkunden sie ihre emotionalen Grenzen und persönlichen Barrieren und versuchen, die erlebten Irritationen zu verstehen. Gemeinsam schaffen sie Erkenntnisse und suchen Wege zu ihrer Überwindung und Heilung. Durch die Vernetzung im Dialog entsteht ein Raum kollektiver Intelligenz, in dem sich die TeilnehmerInnen neu begegnen und für die vielfältige Themenwelt der Konferenz öffnen.

### **World Café „Identities“: The Story of an Encounter**

In changing the discussion groups participants reflect encounters they experienced as distressing or discomposing. They get a better understanding of what makes them feel familiar with others or what estranges them. They explore their emotional barriers and learn, by openly exchanging their experience, to better understand their confusions, and, in common effort, they try to find ways to overcome and to heal them. This common effort in networking groups creates collective wisdom and makes participants open for actively participating in the conference agenda.

### **Eidmann, Freda, Dipl.-päd.**

Diplompädagogin, Systemisch-tiefenpsychologische Psychotherapeutin und Supervisorin, DGfS-Systemaufstellerin und Trainerin, Erickson'sche Hypnotherapie, Psycho-Onkologie/-Traumatologie

MA Paed, systemic-analytic psychotherapist and supervisor, DGfS constellation facilitator/trainer, Ericksonian hypnotherapist, psycho-onkology/traumatology

WSK 28 k/d

#### **„Ich bin nicht Du und weiß Dich nicht“ – die Praxis von Zwiegesprächen nach M. L. Moeller**

Wenn zwei Menschen einander zugewandt und innerhalb eines guten, verbindlichen Rahmens sich das Wesentliche des gegenwärtigen Augenblicks mitteilen, öffnet sich der Zugang zu einem gemeinsamen Unbewussten, dessen Weisheit über den Einzelnen weit hinausgeht.

#### **„I am not you and don't know you“ – The Dyadic Dialogue after M. L. Moeller**

When two people are mindfully listening to each other within a well contained structure and sharing this moments truth, the common unconscious opens up: its wisdom expands far beyond the single individuals.

### **Essen, Siegfried, Dipl.-psych.**

Diplompsychologe, ev. Theologe, Lehrtherapeut für systemische Familientherapie, Aus- und Weiterbildung u.a. in spirituell-systemischer Aufstellungsarbeit (Aufstellungen als Lebenskunst), Coaching und Aufstellungen größerer (politischer, sozialer, wirtschaftlicher) Systeme

Clinical psychologist, protestant theologian, trainer for systemic family therapy and for systemic-spiritual constellation work. Coaching and constellations of larger systems (political, social, economic)

WSL 12 k/d

#### **Ich-Selbst-Aufstellungen. „Du wirst den Fremden in demselben Maße lieben und achten wie du dich selbst liebst“ (Lev 19,34; Mk 12,31)**

Wie wir zu uns selbst bezogen sind, sind wir auch auf die anderen bezogen. Auch gefährliche Fremdbilder entstehen aus unserer Selbst-Beziehung und können hier gewandelt werden. In der Ich-Selbst-Aufstellung wird meine aktuelle Beziehung zu mir selbst so spürbar und sichtbar, dass sie nicht unverändert bleiben kann.

#### **I-and-Self Constellations. „You shall love and respect the stranger to the same extent as you love yourself“ (Lev 19,34; Mk 12,31)**

The way we relate to ourselves determines the way we relate to the others. Dangerous images of the others originate in our self-relationship and can be transformed there. In the I-and-Self constellation my actual relation to myself can be made explicit and thus changes naturally.

### **Eurich, Claus, Prof. Dr. phil.**

Prof. Dr. phil. Claus Eurich, Professor für Kommunikation und Ethik am Institut für Journalistik der TU Dortmund. Meditationslehrer, Autor u. a von: Friedfertigkeit. Gewaltlos leben (2000), Spiritualität und Ethik (2003), Die heilende Kraft des Scheiterns (2006), Wege der Achtsamkeit. Über die Ethik der gewaltfreien Kommunikation (2008)

Prof. Claus Eurich Ph.D., professor for communications and ethics at the Institute of Journalism at the Technical University of Dortmund/Germany. Meditation teacher. Author of (in German): The Power of Non-Violence (2000), Spirituality and Ethics (2003), The Healing Power of Failing (2006), Ways of Mindfulness. On the Ethics of Non-Violent Communication (2008)

WSK 33 d

#### **Wege der Achtsamkeit. Empathische Kommunikation als Schlüssel zum Verstehen, zum Vergeben und zur Versöhnung**

Empathische Kommunikation setzt am Verstehen des Anderen an: des anderen Menschen, der anderen Kultur, der anderen Religion, des „Anderen“ in mir selbst. Sie trägt keinen Machtanspruch in sich. Als gewaltfreie Kommunikation basiert sie u.a. auf Wahrhaftigkeit, tiefem Hören, unbedingter Offenheit und der Bereitschaft, den ersten Schritt zu tun. Ihr Fundament ist die Erfahrung und die Erkenntnis der wechselseitigen Verbundenheit allen Seins.

#### **Steps of Mindfulness. Empathetic Communication as the Key for Understanding, Forgiveness and Reconciliation**

To communicate in an empathic manner means the attempt for deeply understanding the other: the other person, the other culture, the other religion, the „other“ in myself. Empathetic communication never contains a claim for power. As non-violent communication it is based on truthfulness, deep listening, unconditional openness and the willingness to do the first step. Its fundament is the experience and understanding of interbeing.

### **Falkenberg, Daniela**

Rechtsanwältin, Mediatorin in den Bereichen Familie, Schule und Arbeit. Ausbildung in Systemischer Aufstellungsarbeit, Leitung von Integrationsprojekten an Schulen, verheiratet und Mutter von 3 Kindern, Leiterin der deutschen Gruppe in „Friendship Across Borders“ – FAB e.V.

Lawyer, systemic mediator on family, school and working issues. Training in systemic constellation work, management of projects about integration at schools, mother of 3 children, head of the German group in „Friendship Across Borders“ – FAB“ e.V.

### **Co-Referentin: Hofri-Eflal, Sara**

WSK 20 k/d+

#### **„Identitätsfragen“ Zusammenarbeit mit Deutschen, Israelis und Palästinensern im Projekt des Vereins „Friendship Across Borders – FAB“ e.V.**

Wir haben viele Identitäten: persönlich, weiblich-männlich, religiös, kulturell, statusbezogen, politisch, national etc. – die natürlich kein einheitliches Ganzes bilden. Das wird besonders deutlich in internationalen Projekten, wo u. U. völlige Dissonanz zwischen einzelnen Identitäten auftreten kann – eine Chance, vertraute Identitäten neu zu gewichten, um Konflikte wirksamer lösen zu können. Die Erfahrungen in der NGO FAB – Friendship Across Borders, die von 3 Nationen, Deutschland, Israel und Palästina getragen wird, geben reiche Einsicht in diese Fragen.

#### **„Questions of Identity“ in the joint work between Germans, Israelis and Palestinians in the organization „Friendship Across Borders – FAB e.V.“**

We hold many identities. Personal, female-male, religious, cultural, status, political, national etc. – without complete coherency between them. That becomes evident in international projects where by times complete dissonance between one identity to another occurs – a chance to balance familiar identities in a new way in order to solve given conflicts more effectively. The experiences in the NGO FAB – Friendship Across Borders, held by 3 nations Germany, Israel and Palestine, provide rich insight into these questions.

### **Fell, Hans-Josef, MdB**

MdB, Sprecher für Energie- und Technologiepolitik für Bündnis 90/Die Grünen. Vizepräsident von EUROSOLAR. Autor des Gesetzentwurfes für Erneuerbare Energien. Vielfacher Preisträger und Buchherausgeber.

Member of the Bundestag/German Parliament, chief representative of the Green Party in the Environment Committee of the Bundestag and deputy chairman of EUROSOLAR. He drafted the Renewable Energy Act in 1999, received numerous awards and edited several books.

WSK 32 k/d

#### **Klimaschutz funktioniert (noch?) nicht. Statt Schuldzuweisungen: wie können wir unsere psychologischen Barrieren überwinden?**

**Climate Change Doesn't Work (Yet?). Instead of Blaming Others, how can we overcome our psychological obstacles?**

**Fell-Hagen, Monika, Dipl.-Psych.**

Psychologische Psychotherapeutin, Familientherapie, Aufstellungen, Tantra, transpersonale Therapie, Yoga-Lehrerin (BDY/EYU), Autorin von „Die Energie der Chakren“ (2006)

Clinical psychologist, family therapy, constellation facilitator, Tantra, transpersonal therapy, Yoga teacher (BDY/EYU), author „The Energy of the Chakras“ (2006)

- WSK 3 d** **Sexualität und Spiritualität als heilsame Kräfte. Mann und Frau als das Urbild der Polarität und Sehnsucht nach Einheit. Vortrag mit Partner-Übungen**  
Sexualität und Spiritualität dienen uns als heilsame Kräfte auf dem Weg der Überwindung festgefahrener Identitäten in der Partnerschaft zwischen Mann und Frau.  
**Sexuality and Spirituality as Healing Powers. Man and Woman being the original image for polarity and the longing for unity. Lecture and partner exercise.**  
Sexuality and spirituality serve us as healing powers on the path of transcending entrenched identities in the relationship between man and woman.

**WSL 29 k/e+d** **Friedmann, Merle, Ph.D , s. Munn, Samson, MD**

Sie ist klinische Psychologin und Traumaspezialistin. Sie lebt in Süd Afrika, Johannesburg. Sie wurde eine der Gründerinnen von ISTSS/AfSTSS. Sie war Mitbegründerin des südafrikanischen Trauma-Stress Instituts. Bis 2004 leitete sie das internationale Komitee Structure & Affiliation. Dr. Friedman's Hauptinteresse gilt der Versöhnungs- und Dialogarbeit in der „Nach-Apartheid Ära“ in Süd Afrika und der Möglichkeit der Versöhnung zwischen Opfern und Tätern. Deshalb war sie Mitglied in der TRT Gruppe von Dan Bar On.

She is a clinical psychologist based in Johannesburg South Africa. She was co-founder of the ISTSS/AfSTSS. And she was co-founder of the South African Institute for Traumatic Stress. Until 2004 she had the co-chair of the International Structure & Affiliation Committee. Dr. Friedman's primary interest is in aspects of reconciliation and dialogue in post apartheid South Africa as well as in the possibilities among victims and perpetrators. In this regard she belonged to the TRT group of Dan Bar On.

**Funke, Hajo, Prof. Dr.**

Professor am Institut für Politikwissenschaft der FU Berlin, Lehrstuhl für Politik und Kultur mit den Schwerpunkten: Autoritarismus und Demokratie, Rechtsextremismus, Analysen zur Konfliktregion Naher und Mittlerer Osten und zur politischen Kultur im Deutschland nach dem Holocaust.

Chair on Politics and Culture at the Otto-Suhr-Institute of Free University Berlin. Main Research: authoritarianism and democracy, rightwing extremism, studies on the Middle East and on political culture of Post-Holocaust-Germany.

- WSK 1 k/d** **Ohne Angst verschieden sein. Auswege aus rechtsextremem Denken und Fühlen. Einführung, Filmsequenzen, Gespräch**  
Auswege aus rechtsextremem Denken und Fühlen: wie gelingt es, rechtsextreme und neonationalistische Ideologien aufzugreifen und zugleich Menschen und gesellschaftliche Gruppen aus solchen Ideologien durch Erfahrungen gegenseitiger Anerkennung herauszuführen?  
**Transforming Right-Wing Extremism in their Ideologies and Emotions. Introduction, film clips, conversation**  
Exit strategies out of authoritarian integration in racist organisations – how we can succeed to attack neo-nationalist ideology while in the same time guiding people and societal groups out of those ideologies through the experience of mutual recognition?

**Gobodo-Madikizela, Pumla, Prof. Dr. Dr. h.c.**

Associate Professor der Psychologie, Universität Kapstadt, Südafrika, Mitglied der Wahrheits- und Versöhnungs-Kommission, Eleanor Roosevelt Medaille 2007, Autorin des preisgekrönten „Das Erbe der Apartheid – Trauma, Erinnerung, Versöhnung“ 2006, dafür den Alan Paton Award South Africa, den Christopher Award, USA und Nominierung für Best Book of the Year durch den National Book Critics Circle. Co-Autorin von „Narrating Our Healing: Perspectives on Working through Trauma“ 2007

Associate Professor of psychology at the University of Capetown, South Africa, she served on the Human Rights Committee of the Truth and Reconciliation Commission. Eleanor Roosevelt Medal 2007. Author of the award-winning book „A Human Being Dies That Night: A Story of Forgiveness“ 2003 which won the Alan Paton Award, South Africa, the Christopher Award, USA and was nominated Best Book of the Year by the National Book Critics Circle. Co-author of „Narrating our Healing: Perspectives on Working through Trauma“ 2007.

- HV 2 s/e** **Von Opfern und Tätern: Ubuntu erleben – das Menschliche in uns; Empörung erleben – der Schuld ausweichen?**  
Ubuntu – das afrikanische Wort für die empathische Bewegung hin zum Anderen bei Begegnungen zwischen Opfern und Tätern, im Gegensatz zur Empörung gegen die Täter – untersucht anhand von 2 kurzen Dokumentarfilmen. Den Motiven und Folgen beider Haltungen wird nachgegangen.  
**Of Victims and Perpetrators: Witnessing Ubuntu – the Human Moment; Witnessing Outrage – Escape for Guilt?**  
Ubuntu – the African term for an empathic movement towards the other in encounters between victims and perpetrators, as opposed to outrage against perpetrators – both investigated through short documentary film clips. Motives and consequence of both attitudes will be explored.

- WSK 17 e** **Entschuldigung, Reue, und wieder zum Menschen werden: Elemente einfühler Wiedergutmachung nach Traumata. Dialog zu den Filmdokumenten vom Vortrag**  
**Apology, Remorse and Rehumanisation: Elements of Empathic Repair in the Aftermath of Trauma. Dialogue on the documentaries of the lecture.**

**Post-workshop 12. Mai 2008**

**Goswami, Amit, Prof. Dr.**

Quantenphysiker, Prof. Emeritus Univ. Oregon, USA. Ein Pionier des neuen Paradigmas „Wissenschaft im Bewusstsein“. In seinem Buch „Das bewusste Universum“ hat er das Problem der Quantenmessung gelöst und damit den Weg für ein neues Wissenschafts-Paradigma geebnet, das auf dem Primat des Bewusstseins beruht. Seine letztes Buch „The Quantum Doctor“ integriert konventionelle und alternative Medizin.

Quantum Physicist, Prof. emeritus of the University of Oregon, USA. He is a pioneer of the new paradigm of science called „Science within Consciousness“. In his book „The Self-Aware Consciousness“, he solved the quantum measurement problem paving the path to a new paradigm of science based on the primacy of consciousness. Goswami's most recent book, „The Quantum Doctor“ integrates conventional and alternative medicine.

- HV 3 s/e** **Bewusstsein. Das neue Paradigma. Vom Primat der Materie zum Primat des Bewusstseins**  
Ein fundamentales Problem der Quantenphysik ist das der Quantenmessung: wie werden Quanten-Möglichkeiten für uns zu erfahrener Wirklichkeit? Ich weise nach, dass die angemessene Lösung in einem Paradigmen-Wechsel vom Primat der Materie zum Primat des Bewusstseins besteht. Nach einer Untersuchung der Natur des Bewusstseins und seiner Möglichkeiten werde ich viele experimentelle Daten vorstellen, die das neue Paradigma unterstützen.  
**Consciousness: the New Paradigm. From the Primacy of Matter to the Primacy of Consciousness**  
A fundamental problem of quantum physics is the quantum measurement problem: how quantum possibilities become actual events of our experience. I show that a proper resolution of this problem leads to a paradigm shift from the primacy of matter to the primacy of consciousness. After a brief examination of the nature of consciousness and its possibilities, I will present much experimental data in support of the new paradigm.

- WSK 18 e** **Quanten-Praxis: die transformativen Aspekte der Quantenphysik nutzen – für uns persönlich und für die Gesellschaft**  
Drei Eigenschaften kennzeichnen die Quantenwelt: Non-Lokalität, Diskontinuität und verschränkte Hierarchien. Das Verstehen dieser drei Eigenschaften führt uns zu einer neuen Praxis: Quanten-Praxis, durch die wir uns selbst und unsere Gesellschaften transformieren können. Es geht im Workshop, intellektuell und experimentell, um das rechte (angemessene) Denken, Leben, Handeln, und Geld verdienen eines Quanten-Praktikers.  
**Quantum Activism: Using the Transformative aspects of Quantum Physics for Self and Society**  
The quantum world comes with three signatures: non-locality, discontinuity and tangled hierarchy. Understanding these signatures leads us to a new kind of activism: quantum activism i.e. using these quantum aspects to transform ourselves and our societies. I will – intellectually and experimentally – touch upon right thinking, right living, right action, and right livelihood for a quantum activist.





**Co-Referentin: Krishnamurthy, Uma, Dr.**

**Post-workshop  
12. Mai 2008**

**Bewusstsein, Evolution und Transformation**

Der Quantenphysik verdanken wir eine neue Wissenschaft mit dem Primat von Bewusstsein und der neuen Theorie von einer kreativen Evolution, die Amit Goswami entwickeln wird. Er wird unsere evolutionäre Zukunft vorstellen, die sich mit den Philosophien von Teilhard de Chardin und Sri Aurobindo verbindet.

**Consciousness, Evolution, and Transformation**

Quantum physics has given us a new science within the primacy of consciousness and a new theory of creative evolution which Amit Goswami will present in this workshop. He will elaborate on our evolutionary future in which the new science converges with the philosophies of Teilhard de Chardin and Sri Aurobindo.

**Gruen Arno, Prof. Dr.**

Psychoanalytiker in Zürich, Sohn jüdischer Eltern, emigrierte 1936 in die USA, wo er über 40 Jahre lebte und intensiv mit Henry Miller befreundet war. Sein Werk kreist um den zentralen Vorgang „der Identifikation mit dem Aggressor“: wir identifizieren uns mit denen (Eltern, Lehrer, Politiker u.a.), die unsere natürliche Lebendigkeit aufgrund von eigener innerer Not einschränken, ablehnen oder bekämpfen, bis wir uns selbst zu Fremden geworden sind – mit weitreichenden persönlichen und politischen Folgen. Bücher u.a. „Der Fremde in uns“, „Hass in der Seele, verstehen was uns böse macht“, zuletzt „Ich will eine Welt ohne Kriege“ (2006). 2001 Geschwister-Scholl-Preis.

Psychoanalyst in Zurich, son of jewish parents, emigration into the US 1936, where he lived for more than 40 years, intensive friendship with Henry Miller. His work focusses on the central process of „identification with the agressor“: we identify with those (parents, teachers, politicians and others) who, out of own suffering, restrict, reject or fight our natural vividness until we have become strangers to ourselves, with far reaching personal and political consequences. Books among many others „The Stranger in Us“, „Hatred in the Soul, Understanding What Turns Us Evil“, and lately „I Want A World without War“ (2006). In 2001 Geschwister-Scholl Award.

**VL 16 k/d**

**Kindheit und Realitätsverlust: Die Chancen für Demokratie**

Die Identifikation mit dem Aggressor in der Kind-Eltern-Beziehung führt zu einer nicht-eigenen, falschen Identität, die die Erlösung vom eigenen Leiden von denen erwartet, die das Leid zufügen. Politisches Handeln wird dann nicht rational sondern triebhaft vom Bedürfnis nach Erlösung bestimmt – was können wir tun?

**Childhood and Loss of Reality: The Chances for Democracy**

Identification with the aggressor in the relationship between children and parents leads to a not-own, false identity which expects redemption of own suffering from those who inflict that suffering. Political action then is not driven by rational reflection but rather by the need for redemption – what can be done?

**WSK 31 s/d**

**Workshop zum Vortrag**

**Workshop After the Lecture**

**Gyger, Pia**

Psychologin und Heilpädagogin, Zen-Meisterin, Buchautorin, langjährige Leitung und spirituelle Erneuerung des Katharina-Werks Basel, Initiantin interreligiöser und sozialer Projekte. Co-Leitung des Friedensprojektes „Jerusalem – offene Stadt zum Erlernen des Friedens in der Welt“

Psychologist and remedial teacher, Zen Master, author, initiator of inter-religious and social projects, co-leader of the peace project „Jerusalem – Open City for Learning World Peace“

**Brantschen, Nikolaus**

**WSL 25 k/d**

**Jerusalem – offene Stadt zum Erlernen des Friedens in der Welt. Ein UN-akkreditiertes Projekt: von der spirituellen Feldbildung bis zur real-politischen Umsetzung**

Das Jerusalem-Projekt des UN-akkreditierten Lassalle-Instituts geht von einer spirituellen Feldbildung aus: moderne Physik und Mystik wissen, dass Gedanken, Gefühle und Worte Energieträger sind. Das Projekt hat zur Überwindung kriegerischer Konflikte seit 1992 Methoden entwickelt, das Denken, Fühlen und Handeln auf Frieden auszurichten und von da aus konkrete Gemeinschaftsprojekte zu initiieren.

**Jerusalem – Open City for Learning World Peace. An UN-accredited project: from creating a spiritual field towards concrete political realization**

The Jerusalem project as initiated by the UN-accredited Lassalle Institute is based on creating a spiritual field: both modern physics and mysticism confirm that thoughts, feelings and words are energy carriers. In order to overcome belligerent conflicts the project has developed approaches to orienting thinking, feeling and action towards peace. Based on that field concrete community projects are initiated.

**Hagen, Stephan, Dr. med.**

Arzt und Psychotherapeut, Tiefenpsychologie, Gestalt- und Körpertherapie, NLP, Clarity process Trainer, Zen-Schüler von Roshi P. Willigis Jäger, Praxis für Transpersonale Psychotherapie.

Physician and psychotherapist, instructor for Gestalt, Depth Psychology, body focused psychotherapy, NLP, Clarity Process Trainer, Zen student of Roshi P. Willigis Jäger, instructor for transpersonal psychotherapy.

**WSL 21 d**

**Identitäten verstehen – die Klarheit des Herzens öffnet sich**

Mit Achtsamkeit können wir unsere tief verwurzelten Identitäten entdecken, verstehen und lösen. Durch diesen Aufwachprozess und das Eingehen ins Hier-und Jetzt-Bewusstsein können wir unsere allzu persönlichen Erfahrungen in eine größere transpersonale Ganzheit transformieren und im Jetzt sein, ein anderes Wort für Liebe.

**Understanding Identities – the Heart's Clarity Opens Itself**

By practising mindfulness we can discover, understand and resolve our deeply rooted identities. Through that often long-lasting process of awakening and melting into the consciousness of the here and now we can transform our restricted personal experience to greater transpersonal existence and be in the Now, another expression for Love.

**Hausner, Stephan**

Seit 20 Jahren Heilpraktiker in eigener Praxis, Schwerpunkte Homöopathie, Osteopathie und seit 14 Jahren Aufstellungsarbeit mit Kranken. Internationale Lehrtätigkeit zu Systemaufstellungen mit Kranken.

Since 1988 health practitioner, focus on homeopathy, osteopathy and since 1993 on constellation work with diseases. Internationally working and teaching in the field of illness and health.

**WSK 25 k/d**

**Heilung ist Selbst-Heilung. Die Entfaltung kollektiver Intelligenz in Systemaufstellungen mit Kranken**

Krankheit kann nicht reduziert werden auf ein persönliches Phänomen des Kranken, sondern ist eingebunden in den größeren Kontext von Familien und Gruppen, denen wir angehören. Zustimmung zu und Einklang mit diesen Tatsachen kann Heilung bedeuten.

**Healing is Self-Healing. Unfolding Collective Intelligence in Systemic Constellations with sick persons**

Disease can not be reduced to a personal phenomenon of the diseased person. It is rather embedded in the larger context of the families or larger groups to whom we belong. Coming into agreement and harmony with these facts can lead to healing.

### Henderson, Ruth, Ph.D.

Dr. Ruth Henderson lehrt „Die Erfahrung von Vergebung: psychologische, soziologische und spirituelle Perspektiven“ an der Universität von Boston und in den Gefängnissen von Massachusetts, wo sie mit inhaftierten Männern seit 10 Jahren arbeitet. Ihre Forschungsarbeit zu Vergebung nach traumatischen Ereignissen führt sie nach Südafrika, Israel und Deutschland.

Ruth Henderson, Ph.D. teaches „The Experience of Forgiveness: Psychological, Sociological and Spiritual Perspectives“ at Boston University and in the Massachusetts prison where she has worked with incarcerated men for 10 years. Her research and work which focuses on forgiveness in the aftermath of trauma takes her to South Africa, Israel and Germany.

WSL 8 k/e

#### **Die Erfahrung von Vergebung: ein psycho-spirituelle Weg zu persönlicher und kollektiver Weisheit**

Vergebung – ein Weg, in Liebe loszulassen. In gemeinsamer Meditation können wir in ein heiliges Zuhören eintreten, das uns wandelt. Die Übung von Mitgefühl und Vergebung öffnet den Zugang zu gemeinsamer Weisheit. Die Weisheit dieses Gruppenbewusstseins hat die Kraft, einen Weg durch das Hindernis zu finden, was unüberwindbar schien.

#### **The Experience of Forgiveness: A Psycho-Spiritual Path to Individual and Collective Wisdom**

Forgiveness – a way to let go with love. Using meditation, we may enter a sacred listening that can transform us. In this process of practising compassion and forgiveness, we can gain access to collective wisdom. The wisdom of this group consciousness has the power to find a way through what appeared to be impossible.

WSK 20 k/d+e

### Hofri-Eflal, Sara, s. Falkenberg, Daniela

Studium für jüdische Erziehung an der Hebrew University Jerusalem. Lehrt Jugendlichen und Erwachsenen u.a. kreatives Schreiben und hat dazu 3 Bücher verfasst. Leitet die israelische Gruppe von FAB – Friendship Across Borders. Lebt im Kibbutz Yiftah nahe der libanesischen Grenze.

Master in Jewish education at the Hebrew University in Jerusalem. High school teacher for youth and adults in creative writing. Head of the Israeli group in FAB – Friendship Across Borders. She lives in the Yiftah kibbutz close to the Libanese border.

WSK 15 k/d

### Hopfgartner, Lydia, s. Kutschera Ilse

Organisationsaufstellerin, Systemisches Coaching, Wirtschaftstrainerin,

Facilitator for organisational constellations, systemic coaching, business trainer

### Hoppe, Thilo, MdB

Mitglied des Bundestages „Die Grünen“, Vorsitzender des Bundestagsausschusses für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung

Member of the Bundestag/German Parliament, The Green Party, chairman of the government committee on economic cooperation and development

**Co-Referent/in: Kreis, Peter  
Lübbe, Anna, Prof. Dr.**

WSL 23 k/d

#### **Von der Zugehörigkeit des Bösen. Die Rolle von „destruktiven Elementen“ in politischen Konflikten**

Ausschluss und Bekämpfung von Gruppen mit extremen Positionen in politischen Konflikten sind der Konflikttransformation u.U. nicht dienlich. Wofür stehen solche Gruppen und welcher Umgang mit ihnen ist förderlich? Theoretische Einführung und Strukturaufstellung mit den Teilnehmern zu einem aktuellen Beispiel.

#### **On the Affiliation of the Evil. The role of „destructive elements“ in political conflicts**

Fighting and excluding groups following extreme positions in political conflicts may not be conducive for conflict transformation. What do extremist system elements stand for? What is beneficial when dealing with them? Theoretical introduction and structural constellation with participants on a current example.

### Hübl, Thomas

Spirituelle Lehrer, gibt weltweit Workshops und Trainings. Unmissverständlich und klar führt er uns in die Präsenz, in die Wahrheit und in die Kostbarkeit eines jeden Augenblicks. Er motiviert, uns von unserer begrenzten Vorstellung vom „Ich“ zu verabschieden, um die Freiheit der Schöpfung zu kosten und in die Transzendenz des Einen Geschmacks, in die Eine Intelligenz einzutauchen.

Spiritual teacher, offers workshops and trainings worldwide. Clearly and unmistakably he leads us into the presence, the truth and the preciousness of every moment. He motivates us to let go of our limited concept of „I“ in order to taste the freedom of creation and to dive into the transparency of the One Taste, the One Intelligence.

VL 7 k/d

#### **Transparente Wirklichkeit**

In einem Ausflug in eine *Transparente Welt* – alle sind hellseherisch, alle sehen alles von allen – beleuchten wir das Potential einer erwachten Gesellschaft: ein Neues Wir wird sichtbar.

#### **Transparent Reality**

In an excursion into a *Transparent World* – where everybody is clairvoyant, everybody sees everything of everybody else – we are throwing a light unto the potential of an awakened society: a New Us becomes visible.

WSL 20 k/d

#### **Workshop zum Vortrag: Transparente Wirklichkeit**

Gemeinsam widmen wir uns Fragen des Transparenten Lebens und tauchen tiefer ein in die Natur der Einen Intelligenz. Mit anschaulichen Übungen kreieren wir einen erfahrbaren Zugang zu unserer Anbindung an die Quelle des Bewusstseins. Anhand von praktischen Beispielen werden wir das Lesen der Matrix – des Wissens der Wirklichkeit – zugänglich machen.

#### **Workshop after the lecture: Transparent Reality**

We will gather to shed light unto the questions of a transparent life and to go deeper into the nature of the One Intelligence. Exercises will help us to gain access to our connection to the source of consciousness. With practical examples we will make accessible the reading of the matrix, the knowledge of reality.

Morgendliche  
Einstimmung

#### **Toning – Morgendliche Einstimmung**

Mit Tonings – Gesängen und Tönen aus der Quelle – kreieren wir einen erfahrbaren meditativen Raum, der uns fühlbar mit der Natur von Einheit, von transzendenten Erfahrungsebenen verbindet. Wir tauchen tiefer ein in das Eine Feld, in unser Sein. Tonings haben oft einen heilsamen integrierenden Effekt auf die Art und Weise, wie wir die Welt sehen und gewahren.

#### **Toning – Introducing the Day**

In our tonings we create an empirical meditative space which connects us in a tangible way with the nature of unity and of deeper transcendental levels of experience. We immerse ourselves deeper into the One Field, into our Being. Tonings often have healing and integrating effect on the way we see and perceive the world.

### Illic, Vlado

Pädagoge und interkultureller Kommunikationstrainer, Vorsitzender der Gesellschaft für Systemaufstellungen in Serbien, Organisator des I. Friedenskongresses mit Systemaufstellungen in Belgrad 2006, Weiterbildung in Systemaufstellungen.

Certified pedagogue and trainer for intercultural communication. President of the Society for Systemic Constellation Work in Serbia, organiser of the first peace conference including constellation work in Belgrade, trainings in constellation work.

WSK 27 k/d

#### **Interkulturalität und Integration: Leben zwischen zwei Welten oder: fremd sein hier und dort. Wege aus der Selbstentfremdung und ihren Folgen. Aufstellungen mit Anliegen der TeilnehmerInnen**

Die Krisenregion Heimat verlassen, um im „gelobten Land“ (z. B. Deutschland) Fuß zu fassen – das führt oft zum Verlust der Zugehörigkeit in der Heimat und bleibender Fremdheit im Gastland, Grund für Konflikt und Krankheit. Wie aber können diese Erfahrungen als Gewinn gesehen werden? Darum geht es in diesem Aufstellungs-Seminar.

**Intercultural Integration: Living in Between Two Worlds, or: Being a Foreigner Here and There. Overcoming self-estrangement and its consequences. Constellation work with participants issues.**

Leaving the home country in crisis in the hope to gain a foothold in the „promised land“ (e.g. Germany) often leads to the loss of belonging to ones home country and lasting strangeness in the hosting country: good reasons for conflicts and diseases. However, how can these experiences be experienced as a gain? That is the issue of this constellation workshop.

**Ina, Satsuki, Ph.D.**

Dokumentarfilmerin u. a. „Children from the Camps“ 2000, „From a Silk Cocoon“ 2007. Emeritierte Professorin an der California State University, Sacramento. Psychotherapeutin spezialisiert auf Trauma, Adoption zwischen unterschiedlichen Rassen und interkulturelle Themen.

Documentary filmmaker, „Children of the Camps“ 2000, „From a Silk Cocoon“ 2007. Professor Emeritus, California State University, Sacramento. Psychotherapist specializing in treatment of trauma, trans-racial adoption, acculturation adjustment, and cross cultural issues.

WSK 5 k/e

**Lagerkinder: Entwicklung und Gebrauch von Dokumentarfilmen als therapeutische Maßnahme bei ethnischen Minderheiten, deren Gruppe an den Folgen historischer Traumata leiden.**

Die Reise von 6 japanisch-gebürtigen Amerikanern, die nach dem Angriff auf Pearl Harbor als Kinder während des 2. Weltkriegs in amerikanischen KZs interniert waren. Rassismus, Krieg, Gefangenschaft – die langanhaltenden Folgen dieser Traumata auf die Einzelnen, die Familien und Gemeinden und Heilungsschritte, auch für andere kollektive Traumata auf der Welt, sind Gegenstand dieses Dokumentarfilms und des Vortrags dazu.

**Children of the Camps: Development and use of documentary film as a mental health intervention in ethnic minority communities suffering from historical/community trauma**

The journey of 6 Japanese Americans who, after the Pearl Harbor attack, were imprisoned as children in American concentration camps during World War II. Racism, war, captivity – the long-term impact of these traumata on individuals, families, and the community, and healing steps within a supportive community, will be explored; serving as a model for other communities victimized by perpetrated abuse to arrive at forgiveness and reconciliation. Film and introductory lecture.

**Jäger, Willigis, Pater**

Als Benediktiner und Zen-Meister ist er sowohl von der christlichen Mystik als auch dem östliche Zen inspiriert und geht zugleich weit über die traditionellen Vorstellungen von Religion hinaus. Seine Vision von einer integralen, transkonfessionellen Spiritualität vereint den großen Erfahrungsschatz der östlichen und westlichen Weisheit in sich und bezieht zugleich neueste Erkenntnisse der Wissenschaften mit ein. Seine Vision einer globalen Spiritualität wird von einer ständig wachsenden Weggemeinschaft in der ganzen Welt gelebt. Willigis ist einer der großen Mystiker und spirituellen Lehrer unserer Zeit. In seinen weltweit gehaltenen Kursen und Vorträgen weist er Wege in eine tiefe spirituelle Erfahrung, die Quelle ist für eine echte Erneuerung auf allen menschlichen und gesellschaftlichen Ebenen.

Benedictine and Zen master, he is inspired by both Christian mysticism and Eastern Zen while going far beyond traditional concepts of religion. His vision of an integral, transdenominational spirituality unites the great treasures of Eastern and Western wisdom and equally includes the latest scientific findings. His vision of a global spirituality is being lived by a steadily growing community worldwide. Willigis is one of the great mystics and spiritual teachers of our time. In his seminars and lectures worldwide he points to the path into deep spiritual experiences that are the source for a genuine renewal on all human and societal levels.

HV 6 s/d

**Die heilende Kraft unseres tiefsten Wesens. Mit anschließendem Heilungsritual**

Alle spirituellen Wege kennen heilende Kräfte. Das universale Bewusstsein ist kreativ. Es ist auch heilend – eine transformierende Energie, die jedem Wesen innewohnt. Es gilt, die Weisheit dieses innersten Wesens zu entdecken. Diese Energie kreieren wir nicht. Wir können uns ihr nur öffnen. Das Reservoir ist unerschöpflich. Angst, Zweifel, Schuldgefühle und Hass sind in der Lage, diese Energie zu blockieren. Durch die spirituellen Wege der Religionen und auch durch vertrauensvolles Gebet können Energien wieder zum Fließen gebracht werden: es ist Liebe, die die Kraft besitzt, Welt und Menschen zu verändern. Dem Vortrag schließt sich ein Heilungsritual an.

**The Healing Power of Our Deepest Essence. Lecture followed by a Healing Ritual**

All spiritual paths know of healing forces. Universal consciousness is creative. It is also healing – a transformative energy that is inherent in every being. It is crucial to discover the wisdom of our innermost being. We do not create these energies. We just can open up to them. The reservoir is inexhaustible. Fear, doubts, feelings of guilt and hatred are able to block these energies. Through the spiritual paths of the religions and trusting prayer, energies can be supported to flow again: it is love that has the power to transform world and people. The lecture is followed by healing ritual.

**Kassem, Ma'moun**

Palästinensischer Pädagoge, Studium u.a. in Cambridge Universität UK, Mitglied der Palästinensischen Delegation bei der Friedenskonferenz in Madrid 1991, Menschenrechts-Aktivist.

Palestinian academic and teacher, studied also at Cambridge University UK, member of the Palestinian delegation at the Madrid peace conference in 1991, human rights activist.

WSK 13 k/e

**Die Palästinenser: kein Frieden ohne Gerechtigkeit. Über die palästinensische Identität, palästinensisches Leiden und die notwendigen Lösungen**

Von der Nakba, Palästinensischen Vertreibungskatastrophe 1948 zur Gegenwart – Check points, Besatzung, Siedlungen – kein Frieden ohne Gerechtigkeit.

**The Palestinian People: No Peace Without Justice. On Palestinian Identity, Palestinian suffering and necessary solutions**

From Nakba – the Palestinian catastrophe of expulsion to the present – check points, occupation, settlements – no peace without justice.

WSL 29 k/e+d

**Keren, Nitai, s. Munn, Samson, MD**

Er wurde 1959 in Israel im Kibbutz Revadim geboren, wo er mit seiner Frau und vier Kindern lebt. Neben seiner Tätigkeit als Bürgermeister des Kibbutz arbeitet er als Organisationsberater und ist Manager einer Organisationsberater Firma „KIA“ – die Kibbutz Industry Association. Er gehörte seit 1992 zur TRT Gruppe von Dan Bar On.

He was born in Israel 1959 in kibbutz Revadim where he continues his life with his wife and four children. Apart from being the Secretary of the kibbutz, he is an organizational consultant and the manager of the Organizational Group „the KIA“ – the Kibbutz Industry Association. Since 1992 he belonged to the TRT group of Dan Bar On.

**Könighaus, Wolfgang**

Meditationslehrer, Familienaufsteller, Leiter der Schule für systemische Aufstellungsarbeit und inneres Wachstum an der Osho UTA Akademie Köln.

Meditation teacher, Family Constellation Facilitator, head of the School for Systemic Constellation Work and Inner Growth at the Osho UTA Academy Cologne.

**Co-Referent: Seok Westra Hilbrand-Woon**

WSL 19 k/d

**Kinder aller Völker – interkulturelle Systemaufstellungen**

Kollektive Felder, z. B. eine Nation, sind oft das Ergebnis willkürlicher geschichtlicher, oft auch gewalttätiger Ereignisse. Die oft belastende Wirkung solcher Felder in bi- oder mehrkultureller Herkunft zu erkennen und außer Kraft zu setzen, gelingt in der Orientierung an übergeordneten kosmischen Ordnungen, die im Workshop bei Anliegen der Teilnehmer erklärt und angewandt werden.

**Children of the World – Intercultural Systemic Work**

Collective fields, e.g. a nation, frequently are the result of arbitrary and often violent historical events. Identifying and setting aside the burdening effects of those fields in a bi- or multicultural background succeeds when working with higher cosmic orders. They will be explained and applied when working with participants' issues.





**Kratz, Guido**

Maler und Keramiker, Schwerpunkte: spontane Malerei als Ausdruck einer tiefen Wirklichkeit; Verschmelzung übereinander liegender Bilder zu einem Motiv; kollektive Netzwerkbilder mit kleinen und großen Gruppen.

Painter and ceramics artist, focus: spontaneous painting to develop expressions of profound reality; melting paintings lying on top of another into one motive: collective network pictures with small or large groups.

**WSL 13 k/d**

**Liebe, Leid und Leidenschaft – gemeinsame Visionen in einem gemeinsamen Netzwerkbild darstellen. Eine künstlerische Arbeit mit Farben und Leinwand**

In diesem Workshop möchte ich mit Ihnen die individuellen Leidenschaften sowie eine gemeinsame Vision künstlerisch mit Farbe und Leinwand umsetzen. Wie kann kollektives Wissen entstehen? Wie wird der Einzelne ein zugewandtes Individuum? Wann wird eine Idee als nährende, gemeinsame Vision erlebt, die den einzelnen Menschen achtet und stärkt?

**Love, Sorrow and Passion – Expression of common visions through a „Net-Work“. Artistic work using paint on canvas**

In this workshop I intend to depict with you individual passion as well as a common vision by means of artistic expression with paint on canvas. How does collective knowledge arise? How do we become compassionate individuals? In which way can we experience an idea as a mutually nourishing vision that respects and empowers the individual human being?

**WSL 23 k/d**

**Kreis, Peter, s. Hoppe Thilo**

Systemtherapeut, Heilpraktiker in eigener Praxis, systemische Forschung in forensisch-psychiatrischen Einrichtungen

Systems therapist

**Kriegelstein, Werner, Prof. Dr.**

Professor für Philosophie und Religionswissenschaft am College von DuPage, Illinois, USA. Vorstandsmitglied der International Society for Universal Dialogue, Autor u.a. von „Compassionate Thinking. An Introduction to Philosophy“ (2006) und von Theaterproduktionen, Schauspieler.

Professor for Philosophy and Religious Studies, College of DuPage, Illinois, USA. Board member of the International Society for Universal Dialogue. Author, amongst others, of „Compassionate Dialogue. An Introduction to Philosophy“ (2006) and of theater productions, actor.

**WSL 1 k/e**

**Von kollektivem Orchestrieren zum Kolonien-Zerfall – der Natur ein Geheimnis entlocken**

Kollektive Orchestrierung als ein grundlegender Prozess der Selbstorganisation zur Entwicklung höheren Bewusstseins – und die Gefahren seiner Umkehrung.

**From Collective Orchestration to Colony Collapse – Unlocking a Secret of Nature**

Collective Orchestration as a fundamental process of self-organisation for the development of a higher level of consciousness – and the dangers of its reversal.

**Post-workshop**

**Krishnamurthy, Uma, Dr., s. Goswami, Amit**

**12. Mai 2008**

Dr. Uma Krishnamurthy ist Psychiaterin und eine Pionierin auf dem Gebiet der Yoga-Psychologie. Ihr gegenwärtiger Forschungsschwerpunkt liegt in der Transformation von Gefühlen. Sie ist eine gefragte Vortragende und Seminarleiterin.

Dr. Uma Krishnamurthy is a psychiatrist and a pioneer in the field of yoga psychology. The transformation of emotions is currently her main area of research. She is frequently engaged lecturer and leader of workshops.

**WSL 29 k/e+d**

**Krondorfer, Björn Prof. Dr., s. Munn, Samson, MD**

Professor für religiöse Studien. Er wurde nach dem Krieg in Deutschland geboren. Seit 20 Jahren beschäftigt er sich mit den Folgen des Genozid in Deutschland und den Auswirkungen die der Genozid auf die Kirchen und die deutsche Gesellschaft hatte.

Born in Germany after the war. Professor for Religious Studies. He spent 20 years confronting the genocidal past of his nation, silences in his own family, the wake of the Genocide in German churches and society and mending broken relationships between Jews and Germans.

**WSL 29 k/e+d**

**Kuhl, Dirk, s. Munn, Samson, MD**

Dirk Kuhl wurde 1948 geboren. Im gleichen Jahr starb sein Vater. Er wuchs mit seiner Mutter auf, die immer loyal gegenüber seinem Vater war. Er erfuhr nicht, dass sein Vater ein Nazitäter gewesen ist. Später entdeckte er das Geheimnis und hatte Schwierigkeiten, seiner Mutter weiter zu vertrauen und sie zu lieben. Er heiratete Lena, eine Jüdin aus der Ukraine, die den 2. Weltkrieg in einem ukrainischen Dorf mit Hilfe eines deutschen Offiziers überlebt hatte. Seit dem Tod seiner Frau arbeitet Herr Kuhl in verschiedenen Organisationen und Schulen. Er gehörte zur TRT Gruppe von Dan Bar On.

Dirk Kuhl was born in 1948. His father died in the same year and he was brought up by his mother. She remained loyal to her husband, never revealing to her son that his father had been a Nazi perpetrator. Later he discovered her secret and had difficulties to trust and love her again. He married Lena, a Jewish woman of Ukrainian descent who had survived the World War II in an Ukrainian village with the help of a German officer. Since his wives' death Mr. Kuhl has been working in various organizations and schools. He belonged to the TRT group of Dan Bar On.

**Kutschera, Ilse, Dr. med.**

Internistin, Fachärztin für Psychosomatische Medizin, ehem. Chefärztin einer psychosomatischen Klinik. Autorin u.a. von „Was ist nur los mit mir? Krankheitssymptome und Familienstellen“ (2002)

Internist, specialist in psychosomatic medicine, former head doctor of a psychosomatic hospital, author of „What's out of Order Here? Illness and Family Constellations“ (2006)

**Co-Referentin: Hopfgartner, Lydia**

**WSK 15 k/d**

**Frauen-Identitäten in Bewegung**

Mythos: Powerfrau oder Frauenpower? Spiraldiskussion zu Frauen-Identitäten und Aufstellungen

**Women's Flexible Identities**

Myth: power woman or empowered woman? Spiral discussion on women's identities, constellations

**Leseberg, Brunhilde**

Eigene Praxis für Familientherapie, Familienaufstellungen, Supervision

Systemic family therapist, family constellations facilitator, supervisor

**WSK 22 d**

**Kriegskinder – geboren 1939–1945 – erinnern sich für die Zukunft**

Warum melden sich die Kriegskinder heute zu Wort und finden so viel Medieninteresse? Welche Behandlungen und Hilfen sind möglich? Was ist ihr Geschenk an die nachfolgenden Generationen?

**War Children – born 1939–1945 – Remember for the Future**

Why do war children leave to speak today and find strong public interest? Which treatments and help is possible? What is their gift to the following generations?

WSK 8 k/d

**Ling, Henriette-Katharina, s. Rosselet, Claude**

Langjährige Tätigkeit in der Wirtschaft, Unternehmensberaterin, Facilitator, Coach, Systemaufstellerin im Einzelcoaching, in Changeprozessen, innerhalb von Großgruppeninterventionen. Co-Autorin von „Management Constellations“ 2007

Longterm business activity in the industry, independent business consultant, facilitator of change and learning processes including large group settings. Co-author of „Management Constellations“ 2007

**Lübbe, Anna, Prof. Dr.**

Juristin, Systemische Mediatorin, Konfliktforscherin. Lehrstuhlinhaberin für Außergerichtliche Konfliktlösung an der Hochschule Fulda

Lawyer, systemic mediator, conflict researcher. University of Fulda

VL 3 d

**Die teuerste Konzertkarte der Welt. Über Wendepunkte in Großgruppenkonflikten**

Der Vortrag handelt von der Ausweglosigkeit in Konflikten, in die Großgruppen durch die Politisierung ihrer Identitäten geraten, und vom Ausweg.

**The Worlds Most Expensive Concert Ticket. On Turning Points In Large Group Conflicts**

This lecture is about the dangerous politicization of identities in ethnic conflict, about the impossibility of a way out, and about the way out.

**Mahr, Albrecht, Dr. med.**

Facharzt für Psychotherapeutische Medizin, Psychoanalytiker, Systemtherapeut. Leiter des IFPA – Internationales Forum Politische Aufstellungen

Specialist for Psychotherapeutic Medicine, Psychoanalyst, Systems Therapist. Head of the International Forum Political Constellations (IFPA)

WSK 10 k/d

**Politische Aufstellungen – Stand der Kunst. Einführung und Aufstellung: bitte bringen Sie eine Frage aus ihrer konkreten politischen Arbeit ein.**

Das IFPA – Internationales Forum Politische Aufstellungen hat in den letzten 6 Jahren reiche Erfahrungen mit politischen Aufstellungen gesammelt. Diese werden kurz referiert und anhand eines praktischen Beispiels demonstriert: in der Politik tätige Teilnehmer/innen sind eingeladen, ihre Frage für eine Aufstellung einzubringen.

**Political Constellations – State of the Art. Introduction and constellation: please bring an issue from your immediate political work.**

IFPA – The International Forum Political Constellations has gathered a rich body of experiences over the last 6 years that will be briefly presented and demonstrated by a practical example: participants working in the field of politics are invited to present a question for political constellation work.

**Mahr, Brigitta**

Yoga- und Meditationslehrerin (BDY, EYU), Congress Management, Gründerin der NGO „Freundschaft über Grenzen / Friendship Across Borders – FAB e.V.“ zur Ausbildung von israelischen, palästinensischen und deutschen Jugendlichen zu Peace Carriers.

Yoga and Meditation Teacher, Congress Management, founder of the NGO „Friendship Across Borders – FAB“ for educating Israeli, Palestinian and German youth to become Peace Carriers.

VL 2 k/d

**„Lass mich durch deine Augen sehen.“ Das Peace Carrier Training von Friendship Across Borders – FAB e.V. Mit einem Ausschnitt aus dem FAB Dokumentarfilm „Lass mich durch deine Augen sehen“**

Das Projekt verweist auf die Notwendigkeit der Transformation zerstörerischer und blinder Gruppenidentität hin zu einer offenen, tief humanen kollektiven Identität. Ihr innerstes spirituelles Potential bildet die kollektive Intelligenz. Sie ist jene natürliche Kraft im Menschen, die ihn befähigt, Gewalt in Frieden zu verwandeln.

**„Let Me See Through Your Eyes“, The Peace Carrier Training of Friendship Across Borders – FAB, NGO. Including a sequence from the FAB documentary film „Let me See Through Your Eyes“**

The project points to the necessity to transform destructive and blind collective identity into an open and deeply human identity. The innermost spiritual potential of collective identity is collective wisdom. It is that natural force of mankind that allows to transform violence into peace.

**Mason-Boring, Francesca**

Bikulturelle US amerikanische und indianische Heilerin des Shoshone Stammes, Buchautorin, praktiziert und lehrt Aufstellungen von Familien-, Gemeinschafts- und Natursystemen. Sie verbindet das „Wissende Feld“ von Aufstellungen mit dem universellen indigenen wissenden Feld.

Bicultural Shoshone author and facilitator/trainer of Family, Human and Natural Systems Constellations. She combines the „Knowing Field“ of constellation work with the universal indigenous knowing field.

WSL 24 k/e

**Die Weisheit des kollektiven Feldes: den Mut haben, zu wissen. Aufstellung im Geist des universellen indigenen Feldes**

Kollektive Weisheit ist in jeder Gruppe möglich. Mit einer Aufstellung und dem Ansatz von Ureinwohnern – das Verstehen der Bindung an Gruppe, Natur und das Feld der Ahnen – finden wir im Gruppenkonsens ein jetzt für alle wichtiges Thema und unterstützen eine Aufstellung dazu unter Einbeziehung des universellen indigenen Feldes. Der Kreis wird mit Stammesgesängen eröffnet, und die Ahnen werden willkommen geheißen. Die Heiler aller Generationen, die den Gruppenteilnehmern vorausgingen, werden geachtet.

**Honouring the Wisdom of the Collective Field: Having the Courage to Know. Constellation including the influence of the universal indigenous field.**

Collective Wisdom is a possibility within every group. Using constellation and aboriginal concepts – understanding of connection to the group, nature, and our ancestral field – through a group consensus we will identify an area of concern to the group present, and support a constellation utilizing influences of the universal indigenous. The circle will be opened with tribal song, and the ancestors will be welcomed. The healers of every generation who preceded those in attendance will be acknowledged.

**Mayr, Patrick Fabian**

MA, Mphil, Dipl.-Betriebswirt, Dissertation über Konflikttransformation durch Politische Aufstellungen am UNESCO chair for Philosophy for Peace, Universität Jaume, Castellon, Spanien und in Zusammenarbeit mit dem IFPA – Internationales Forum Politische Aufstellungen. Z. Zt. Lehrauftrag an der SAUT University of Tanzania in den Fachbereichen Friedensforschung und Entwicklungspolitik.

MA, Mphil, graduate in Business Management, dissertation on Conflict Transformation by Political Constellations at the UNESCO chair of Philosophy for Peace at the University Jaume, Castellon, Spain, and in co-operation with IFPA – International Forum Political Constellations. Currently teaching assignment at SAUT University of Tanzania in the fields of peace development studies as well as mass communication.

WSK 16 k/d

**Von der Konfliktlösung zur Konflikttransformation durch Politische Aufstellungen**

Konflikte sind, sie können nicht eigentlich gelöst oder beseitigt, sondern nur transformiert werden: dabei geht es im Wesentlichen um die Identitäts-Erweiterung von „ich bin – Ihr seid“ zum „Ihr in mir – Ich in Euch“. Politische Aufstellungen können diese Identitäts-Transformation initiieren und fördern. Einführung in das Wesen von Konflikten, Forschungsergebnisse, Austausch.

**From Conflict Resolution to Conflict Transformation through Political Constellations**

Conflicts are, they cannot be resolved or removed but rather be transformed: that means essentially enlarging our identity from „I am – You are“ towards „You in me – I in You“. Political Constellations can initiate and support such identity transformation. Introduction into the phenomenology of conflict, research results, exchange.



**Megighiani-Zenati, Chiara, Dr.**

Promoviert auf dem Gebiet Armenischer Traditionen und Kultur, Systemaufstellerin mit dem Schwerpunkt türkisch-armenischer Versöhnung.  
Doctorate degree in Armenian Culture and Traditions, certified family constellations facilitator, with the focus of reconciliation between Armenians and Turks.

**WSL 10 e**

**Die türkisch-armenischen Beziehungen: Aufstellungsarbeit im Dienst der Versöhnung**

Anhand von praktischer Aufstellungsarbeit wird die Beziehung zwischen Armeniern und Türken auf dem Hintergrund der historischen Entwicklung lebendig: das „Verschwinden“ der lebendigen und wohlhabenden christlich-armenischen Minderheit zwischen 1896 und 1915. Aufstellungsarbeit und ihr Beitrag zur Versöhnung.

**Turkish-Armenian Relationship: Constellation Work in the Service of Reconciliation**

On the basis of practical constellation work the relationship between Armenians and Turks comes alive, on the backdrop of the historical events: the „disappearance“ of the lively and wealthy Christian Armenian minority from 1896–1915. Constellation work and its contribution to reconciliation.

**Minaard, Wim**

Jurist, NMI-zertifizierter Mediator, Systemaufsteller und Coach, Mitglied im IFPA – Internationales Forum Politische Aufstellungen  
Jurist, NMI-certified mediator, facilitator of systemic constellation work, coach, member of IFPA – International Forum Political Constellations

**Co-Referentin: Brackel, Tineke**

**WSL 11 k/e**

**Systemische Aktualität: die verbindende „Wir-Kraft“ des kollektiven Feldes. Aktuelle gesellschaftspolitische Ereignisse erkundet mit einer systemischen Aufstellung**

Wir erkunden ein für alle aktuelles gesellschaftspolitisches Thema und gewinnen neue Einsichten aus dem kollektiven Feld der anwesenden Gruppe. Und wir können die tiefe Verbindung mit unserem Platz in der Gesellschaft erkennen.

**Systemic Topicalities: The Connecting „We-Power“ of the Collective Field. Topical social-political issues explored with a systemic constellation**

We explore a topical socio-political issue and gain new insight from the collective field of the present group. Moreover we can sense the deep connection with our place in society.

**Munn, Samson, MD**

Arzt. Er arbeitet seit 1992 im Dialog und gehörte zu der von Dan Bar On gegründeten TRT – Trust-Reflect-Trust. Seine Eltern überlebten mehrere Konzentrationslager der Nazis. Er hat die israelische, die polnische und die amerikanische Staatsbürgerschaft.

He is medical doctor. Since 1992 he works in dialogue. He belonged to the TRT – Trust -Reflect-Trust group of Dan Bar On. His parents survived several Nazi-concentration camps. He owns the Israeli, the Polish and the American citizenship.

**Co-Referenten/innen:** Krondorfer, Björn. Prof. Dr.  
**(Panel)** Friedmann, Merle, Ph.D  
Kuhl, Dirk  
Qassem, Fatmeh Ph.D  
Keren, Nitai  
Dohmen, Antonia

**WSL 29 k/e+d**

**Identität und Erfahrung mit „Den Anderen“: Wachstum und Transformation**

Der intensive Dialog ist ein Zugang mit Teilnehmern zu arbeiten, die persönlich mit Traumata in Beziehung sind. Wie z. B. Söhne und Töchter von Holocaust-Überlebenden, die sich mit Kindern von Nazitätern treffen. Ein solcher Dialog begründet sich in „emotionaler Verantwortung“, der Zugang ist weder religiös, noch von vornherein absichtlich therapeutisch und er ist apolitisch. Die Essenz reflektiert eine erfolgreiche Anwendung des Dialogzugangs von Dan Bar On, dem sogenannten „Durcharbeiten“ und von Emmanuel Levinas' Blick auf den „Anderen“, hinsichtlich dessen Identität, der Verantwortung für den Anderen und dem Dialog mit „dem Anderen“ als einem philosophischen Wahrheitsfindungsprozess.

**Identity and Experiencing „The Other“: Growth and Transformation**

Intensive dialogue is an approach for participants who are personally related to the trauma's side, such as sons and daughters of Holocaust survivors' meetings with those of Nazi perpetrators. Founded in part on „Emotional Responsibility“, the approach is non religious, not deliberately therapeutic per se, and apolitical. The essence reflects a successful application of Dan Bar On's approach to „working through“ and Emmanuel Levinas' view of „The Other“ in terms of identity, of responsibility for „The Other“ and of dialogue with „The Other“ as philosophical truth-as-process.

**Post-workshop 12. Mai 2008, Samson Munn, MD und Björn Krondorfer, Prof. Dr.**

**Olweean, Steve**

Klinischer Psychologe, Direktor des Common Bond Institute, Autor und internationaler Referent mit dem Schwerpunkt auf Konzepte des „Anderen“ und internationaler Konflikttransformation. Gründer der jährlichen internationalen Konferenzen „Engaging the Other“

Clinical psychologist, Director of Common Bond Institute, Author and international speaker focussing on concepts of The Other and international conflict transformation. Founder of the Annual International Conferences on „Engaging the Other“

**WSK 14 k/e**

**Psychologische Konzepte vom „Anderen“: den Horizont des Selbst erweitern. Einführung und Übungen**

Wie die Identitäten von „Ich“ und „Du“ entstehen, wie diese Prozesse verzerrt werden können und zu gefährlichen Bildern vom „Anderen“ führen und wie wir unsere Bilder wandeln können, so dass sie konstruktiver, gesünder und mitfühlender werden.

**Psychological Concepts of The Other: Embracing the Compass of the Self. Introduction and exercises**

On the processes of conceiving and establishing the identity of „I“ and „You“, how this process can be distorted resulting in dangerous images of The Other and how we can consciously transform our images to be more constructive, healthy and compassionate.

**Perlas, Nicanor, Prof.**

Er ist Mitbegründer und leitender Trainer der Organisation „Peoples Assembly for Genuine Alternative to Social Apathy“ (PAGASA), eine spirituell-kulturelle Bewegung, die sucht, die philippinische Gesellschaft auf der Basis eines tiefgehenden Wandels zu transformieren. Er ist Vorstandsmitglied der „Lifebank“, die finanzielle Unterstützung für mehr als 150.000 der ärmsten Leute bereitstellt. Prof. Perlas hat in mehr als 70 Tagungen weltweit Vorträge gehalten, über 300 Artikel und Bücher zu einer großen Anzahl unterschiedlicher Themen geschrieben (www.truthforce.info). Er erhielt den Alternativen Nobelpreis für die Auswirkungen seiner Arbeiten auf nationaler und globaler Ebene.

He is co-founder and leading training facilitator of Peoples Assembly for Genuine Alternatives to Social Apathy (PAGASA), a spiritual-cultural movement seeking to transform Philippine society on the basis of profound inner change. He is also member of the Board of Directors of Lifebank, which provides financial assistance to over 150,000 micro-enterprising poor. Prof. Perlas has given keynote addresses in over 70 global conferences, written over 300 articles, monographs and books on a wide range of topics (see www.truthforce.info) and recently received the Right Livelihood Award, also known as the Alternative Nobel Prize, for the national and global impact of his work.

**VL 15 s/e**

**The Lemniscate Process: Wie der Einzelne fähig wird Identitätskonflikte zu heilen und Weltereignisse zu bewegen**

The Lemniscate Process ist ein neues Paradigma der Identitätsbildung, um den Einzelnen für das Feld der „Quanten Non-lokalität“ bewusst zu machen. Aus dieser Bewusstseinssebene heraus kann der Einzelne nun mit diversen Identitäten arbeiten, Konflikte in kollektive Intelligenz verwandeln und letztlich Weltereignisse durch lokale Aktionen bewegen.

**The Lemniscate Process: Enabling Individuals to Heal Identity Conflicts and Shift World Events**

The Lemniscate Process is a new paradigm of identity formation that awakens individuals in the fields of quantum non-locality. From this level of consciousness, the individual can now work with the diverse identities, turning conflict into Collective Intelligence and ultimately shift world events through local action.

WSK 30 e

### Identitätsbildung die die Welt bewegen kann

Es gibt 4 entscheidende Phasen der Identitätsbildung. Jede hat ihre eigene, besondere Art von Herausforderung. Es gibt Schlüsselprinzipien, die den Weg dieser 4 Phasen integrieren. Es gibt einen kritischen Zeitpunkt auf diesem Weg, der ein neues Identitätspotential ermöglichen oder auch brechen kann. Wenn wir uns der zeitlichen Faktoren bewusst sind, ist ein kreativer Sprung in eine Welt neuer Möglichkeiten offen. Der Workshop Inhalt wird sich durch eine Serie von Fragen herausbilden, welche die Teilnehmer engagiert einzubringen ermutigt werden. Zusätzlich werden die Fragen der Teilnehmer auch benützt, in den Ablauf neue Workshop Inhalte einzuweben, welche in das Ganze integriert werden. Dies ist die Technik des sogenannten „Emergent Dialogue“. Wenn die Methode gelingt, führt die Workshop Arbeit dazu, dass kollektive Intelligenz als die Quelle der Freude auftaucht, gebildet aus verschiedenen Identitäten, die das Rüstzeug für das größere Gute sind, an Stelle des immerwährenden Konflikts.

### Identity Formation that can Shape the World

There are four key stages of identity formation. Each has its own particular set of challenges. There is a key principle that integrates the journey through these four stages of identity formation. There is a critical juncture during this journey which can make or break a potential new identity. Being conscious of this juncture facilitates a creative leap to a new world of possibilities. The workshop substance will be formed through a series of questions which participants will be encouraged to engage in. In addition, questions of participants will also be used to weave in new substance and which will be integrated into a whole. This is the technique of „Emergent Dialogue“. If successfully done, the workshop will encourage the emergence of diverse identities which are harnessed for greater good instead of everlasting conflict.

Post-workshop 12. Mai 2008

WSL 3 k/e

### Petzner, Mark, s. Badkhen, Alexander

Klinischer Psychologe, Mitbegründer des Harmony Institute, St. Petersburg. Arbeitet dort als Psychotherapeut, Trainer und Supervisor, Co-Organisator der jährlichen Internat. Konferenz zu Konfliktlösung in St. Petersburg

Clinical Psychologist, Co-founder of the Harmony Institute, St. Petersburg, Russia, where he currently works as psychotherapist, trainer and supervisor. Co-Founder of the annual Int. Conference on Conflict Resolution in St. Petersburg

### Pinhas-Cohen, Hava

Poetin, Herausgeberin, Dozentin. Sie hat 7 Poesie-Bände veröffentlicht, Übersetzungen in viele Sprachen weltweit. Sie erhielt mehrere Auszeichnungen. Gründerin und Herausgeberin des Israelischen Kulturmagazins „Dimui“. Gründerin und Leiterin von „Kisufim“, die Jerusalem Konferenz jüdischer Schriftsteller.

Poet, literature editor, and lecturer. She has published seven books, translation in many languages worldwide, receiving various prizes. Founder and editor of „Dimui“, a cultural magazine in Israel. Founder and creative director of „Kisufim“, the Jerusalem conference of Jewish writers.

VL 11 k/e

### Der „Andere“ im jüdischen Mythos. Das Konzept des „Anderen“ in Familiengeschichten der Bibel und des Midrash (traditionelle Kommentare)

Die Geschichte von Abraham, seiner Frau Sara und seiner Magd Haggar, die ihm die Halbbrüder Isaac und Ismael gebaren, die Väter der Hebräer und der Araber Nation. Wie diese Geschichte über die Generationen und bis heute zur Definition der je eigenen Identität interpretiert wurde. Einführung und Kleingruppenarbeit.

### The „Other“ in Jewish Myth: Examining the Concept of the „Other“ in Biblical and Midrashic (Traditional Commentary) Family Stories

The myth of Abraham, his wife Sara and his handmaid Haggar who bore him the half-brothers Isaac and Ismael, founding fathers of the Hebrew and the Arabic nation. How has each generation until today interpreted that myth in order to define its respective identity. Lecture and small group work.

WSL 29 k/e+d

### Qassem, Fatmeh, Ph.D, s. Munn, Samson, MD

Dr. Qassem ist Palästinenserin mit israelischer Staatsbürgerschaft. Sie erhielt ihr PhD in Soziologie am Dept. Of Behavioral Science der Ben Gurion Universität, in Beer Sheva. Sie ist an verschiedenen Forschungsvorhaben beteiligt, u. a. ist sie Co-Betreuerin des Projektes „Jerusalems Frauen, als Katalysator für Frieden“ Ein Dialogprogramm für Frauen. Z. Zt. hat sie ein Stipendium an der Freien Universität Berlin.

Dr. Qassem owns the Israeli citizenship, but she is Palestinian. She received her PhD in sociology at the Dept. of Behavioral Science at the Ben Gurion University in Beer Sheva. She is involved in various research programmes and is co-director of the women's dialogue project: „Jerusalem women, as Catalysts for Peace“. Currently she has a scholarship at the Berlin University.

### Raskob, Hedwig, Dr.

Katholische Theologin, Psychotherapeutin, Logotherapie und Existenzanalyse. Langjährige Friedensarbeit sowie Forschung zum Ursprung von Krieg und Kriegskultur, systemisch-politische Aufstellungsarbeit besonders im Rahmen des Israel-Palästina-Konflikts.

Catholic theologian, psychotherapy, Logotherapy and Existential Analysis. Many years of practical peace work as well as research in the area of the origin of war and war culture. Systemic political constellation work, primarily within the frame of the Israel-Palestine conflict.

WSK 2 k/d

### Tiefendynamische Positionsarbeit: Politische Aufstellungsarbeit mit einem gemeinsam erarbeiteten konkreten Thema zum Israel-Palästina-Konflikt

Die Aufstellungsarbeit in ihrem Repräsentationsaspekt lebt von der – in und hinter allem zunächst unbewusst vorhandenen – kosmischen Intelligenz, die eine intelligente Ordnung der Liebe ist. In der Dynamik der Positionsarbeit zeigt sich diese Intelligenz, und der Raum der bewussten kollektiven Intelligenz erweitert sich. Nicht nur die am Workshop teilnehmenden Personen erfahren dies, auch die repräsentierte Realität verändert sich auf Grund der Resonanz im holistischen Zusammenhang.

### Dynamics of Conflict Positions: politics related constellation work concerning the Israel-Palestine conflict, the particular topic being defined within the participating group

The *representation* aspect of constellation work is essentially connected to cosmic intelligence, which, at first sight, is invisible, yet present within all of reality. The dynamics of the positioning process, and the realm of conscious collective intelligence widens up, in the first place to the participants of the workshop, however, the reality represented is also part to be transformed, due to resonance between the representing and the represented field.

### Reinbach, Uta

Dipl.-Physio-, Atem- und Körpertherapeutin, ausgebildet im Crucible Training bei Rosalyn Bruyere, an der Barbara Brennan School of Healing Science, in Core-Energetics und im Awakening into Presence Training bei Dona Monterelli.

Graduated as physical therapist, breathing therapist and body worker. Completed trainings in: Crucible Training with Rosalyn Bruyere, Barbara Brennan School of Healing Science, Core Energetics Training with Jaquie Carleton, Awakening into Presence with Dona Monterelli.

WSL 2 k/d

### Bewusstsein in meinen Händen. Heilungsritual als Gruppenarbeit an verschieden Ländern der Welt

Ich sehe meine Aufgabe als Heilerin darin, die Muster von Fühllosigkeit, der Härte und des Eingefrorenenseins in mir selbst zu erkennen; aus dem Kreislauf, den sie erzeugen, auszusteigen, wo immer es möglich ist, und die Erfahrung der Achtsamkeit weiter zu geben.

### Consciousness in My Hands. Healing ritual as group work including different countries

I see my personal task as a healer as follows: to discover the pattern of lost feelings, of rigidity, and of frozenness within me in order to get out of that vicious cycle whenever possible and to pass on my experience of awareness.

### Rohde-Dahl, Gerburg

Filmproduzentin, über 30 Kinderfilme u. a. für das ZDF, Dokumentarfilme u. a. „Ich sterbe und ich lebe“ NDR, 2001

Film producer, more than 30 children's films in order of the TV channel ZDF, documentaries such as „Dying and Living“ German TV, 2001

WSK 12 k/d

#### **Ein weites Feld. Dokumentarfilm zum Berliner Denkmal für die Ermordung der Juden Europas.**

Reflexionen über die Bedeutung des Holocaust in meinem Leben, in meiner Identitätsfindung als Kriegskind (geboren 1938) und als eine Frau der 1968er Generation.

#### **An Open Field. Documentary on the Berlin Memorial for the assassination of the Jews in Europe.**

Reflexion about the meaning of the Holocaust in my life, in forming my own identity as child of the war (born in 1938) and as a woman of the 1968 generation.

### Rosselet, Claude

Inhaber der Firma Inscena Systemische Beratung GmbH, Beratung von Führungskräften, Management- und Projektteams sowie Organisationen in Innovations- und Veränderungsprozessen. Lehrbeauftragter u. a. an der Hochschule für Wirtschaft der FH Nordwestschweiz, Co-Autor von „Management Constellations“ 2007

Founder of Inscena Systemische Beratung GmbH, Consultants for Executives, project teams and boards of directors, facilitator for innovation and change processes. Lecturer at, among others, Hochschule für Wirtschaft der FH Nordwestschweiz“, co-author of „Management Constellations“ 2007

**Co-Referent/in: Senoner, Georg  
Ling, Henriette-Katharina**

WSK 8 k/d

#### **Mit Systemaufstellungen unentscheidbare Fragen entscheiden. Zu Theorie und Praxis von Management Constellations**

Die Systemaufstellung macht kollektives implizites Wissen sichtbar und ist die Methode der ersten Wahl für das „Presencing“ bei Innovationsprozessen

#### **Systemic Constellations Help Decide Undecidable Problems. Theory and Practice of Management Constellations**

Systemic constellations visualize implicit collective knowledge and are an excellent tool for facilitating the „presencing phase“ in innovation processes.

### Rough, Jim

Präsident der Jim Rough Associates Inc. und Mitbegründer des Zentrums für Weisheit Demokratie Inc, hat die basisdemokratische Methode der Dynamischen Moderation und den Weisheits-Rat entwickelt. Autor von „Societies Breakthrough! Releasing Essential Wisdom and Virtue in All People“ 2003

President of Jim Rough Associates Inc. and co-founder of the Center for Wise Democracy. He has developed the grass-root democracy approaches of Dynamic Facilitation and the Wisdom Council. Author of „Societies Breakthrough! Releasing Essential Wisdom and Virtue in All People“ 2003

HV I s/e

#### **Der Weisheits-Rat, ein direkter Weg zur Lösung von gegenwärtigen Krisen. S. Sonderseite 15 im Programm**

Wir erleben große gesellschaftliche Probleme – Umweltzerstörung, Klimawandel, Armut, Vorurteile, Kriege, etc. Unsere Art und Weise zu denken, zu sprechen und zu entscheiden schafft diese Probleme. Wie können wir diese Art und Weise umwandeln, so dass wir kollektiv intelligent statt kollektiv dumm werden? Wenn uns das gelingt, sind alle Lebensbereiche davon berührt. Dieser Vortrag beschreibt auch das Weisheits-Rat-Experiment auf dieser Tagung.

#### **A Shortcut Strategy for Solving Society's Crisis. Promoting Individuality and Collective Wisdom Throughout Society Using the Wisdom Council. See special announcement on page 15 of the program**

We have got some big problems in our society – environmental destruction, climate change, poverty, disempowerment, wars, prejudice etc. Our system of thinking, talking and deciding generates these problems. How might we shift our system so that we become collectively intelligent instead of collectively stupid? If we can do this, it affects all issues. This talk includes the description of the experiment of the Wisdom Council within this conference.

WSL 14 k/e

#### **Das Weisheits-Rat-Experiment (I) auf dieser Konferenz. Die Beschreibung finden Sie auf S. 15 des Programms**

Im Weisheits-Rat-Experiment können die Teilnehmer unmittelbar erfahren, wie kollektive Weisheit in großen Gruppen durch die zündende Kraft von „Gesprächen zum Wesentlichen“ angestoßen wird.

#### **The Wisdom Council In-conference Experiment (I). You will find the description on page 15 of the program**

The Wisdom Council In-Conference Experiment offers the immediate opportunity for participants to explore the power of conversations to spark Collective Wisdom in large systems.

WSL 28 k/e

#### **Weisheits-Rat-Experiment 2**

#### **Wisdom Council Experiment 2**

### Sattler, Jochen

Dipl. Musiktherapeut, Musiker, Jugend- und Heimerzieher. Arbeitet in Klinik für Psychotherapie und Psychiatrie und in freier Praxis als Psychotherapeut, Teamentwicklung und Prozess-Steuerung in Wirtschaftsunternehmen. Arbeitet überwiegend mit außereuropäischen Instrumenten, Forschung und Veröffentlichungen zur bewusstseinserweiternden Wirkung archaischer Klangkörper.

Certified music therapist, musician, youth and home educator. Working in a clinic for psychotherapy and psychiatry, own private practice. Team development, process control with music therapeutic strategies in different enterprises. Focuses on non-european instruments including research and publications on the mind-expanding effects of archaic resonating bodies.

WSK 29 d

#### **Die Tischtrommelkonferenz – Begegnungen an einer großen Trommel. Musikalisches Ritual in Verbindung mit einer Systemaufstellung**

Einladung, fremden innerpsychischen Anteilen oder nicht empfindbaren Positionen „Anderer“ trommelnderweise zu begegnen.

#### **The Table Drum Conference – Encounters at a Big Drum. Musical ritual in combination with systemic constellation work**

Invitation to meeting foreign own soul-parts or non-empathizing parts of „others“ by playing the drum.

### Schade, Jochen, Dr. med.

Psychoanalytiker, der aktiv an den Leipziger Montagsdemonstrationen 1989 beteiligt war. Lehranalytiker (DGPT, DPV) und Dozent am Sächsischen Institut für Psychoanalyse und Psychotherapie, Schwerpunkte Freud'sche Kulturtheorie und analytische Sozialpsychologie

Psychoanalyst who was actively involved in the Leipzig Monday Demonstrations in 1989. Teaching analyst (DGPT, DPV) and lecturer at the Saxonian Institute for Psychoanalysis and Psychotherapy, focussing on Freud's cultural theory and analytical social psychology

WSL 4 d

#### **Glanz und Grenzen der Leipziger Montagsdemonstrationen 1989. Freud's Massenpsychologie und das Problem der kollektiven Intelligenz.**

Die Leipziger Montagsdemonstrationen waren Ausdruck einer produktiven kollektiven Intelligenz und sind ein glanzvolles Beispiel friedlicher und wirkungsvoller politischer Massenaktionen. Aber auch an ihnen sind die Grenzen der kollektiven Intelligenz und von Großgruppen aufzuzeigen.

#### **Glory and Limits of the 1989 Leipzig Monday Demonstrations. Freud's Mass Psychology and the Problem of Collective Intelligence.**

The 1989 Leipzig Monday Demonstrations were manifestations of a productive Collective Intelligence. They are an example of an imaginative, peaceful, well determined, and effective mass movement. On the other hand limitations of the collective intelligence and of large groups will be pointed out.



### Scharmer, Otto, Dr.

Dozent am MIT – Massachusetts Institute for Technology, Gründer von ELIAS (Emerging Leaders for Innovation Across Sectors), und Gastprofessor an der Helsinki School of Economics. Er führte Theorie und Praxis von „Presencing“ ein in seinem Buch „Theory U: Leading from the Future as it Emerges“ 2007. Co-Autor von „Presence: An Exploration of Profound Change in People, Organisations, and Society“ 2005

Senior lecturer at MIT, founding chair of ELIAS (Emerging Leaders for Innovation Across Sectors) and visiting Professor at the Helsinki school of Economics. He introduced the theoretical framework and practice called „presencing“ in his book „Theory U: Leading from the Future as it Emerges“ 2007, co-author of „Presence: An Exploration of Profound Change in People, Organisations, and Society“ 2005

**VL 8 k/d** **Theorie U: von der Zukunft her führen, wie sie schon jetzt in Erscheinung tritt. Wie zukünftige Möglichkeiten gespürt und ergriffen werden können. Presencing (etwa: das zukünftige Potential vergegenwärtigen) ist der Prozess der inneren Reise zu neuen Wirklichkeiten, die Ausdruck unserer tiefsten Bestrebungen sind.**

Dieser Vortrag gibt eine Einführung zum wirksameren Umgang mit Ungewissheit und der Möglichkeit, wie zukünftiges Potential gespürt und erfasst werden kann. Er basiert auf Otto Scharmer's Buch „Theory U“, das den Prozess der inneren Reise zu neuen Wirklichkeiten behandelt, die Ausdruck unserer tiefsten Bestrebungen sind. Sie werden an einer Entdeckungsreise teilnehmen, die eine neue Sichtweise der Welt beschreibt und unseren Teil bei ihrer Gestaltung – wie sie ist und wie sie sein könnte.

**Theory U: Leading from the Future as it Emerges. How to sense and seize future opportunities. Presencing addresses the process of the interior journey in order to bring forth new realities that are in line with people's deepest aspirations.**

In this lecture you will get an introduction on how to deal with uncertainty more effectively, and how to sense and seize future opportunities. It is based on the book „Theory U“ by Otto Scharmer which addresses the process of the interior journey in order to bring forth new realities that are in line with people's deepest aspirations. You will participate in a journey of discovery that articulates a new way of seeing the world, and of understanding our part in creating it – as it is and as it might be.

**WSL 18 s/d** **Workshop zum Vortrag: Theorie U – Zur Praxis von Sensing and Presencing – wie zukünftiges Potential schon jetzt Gegenwart wird. Workshop After the Lecture: Theory U – The practice of sensing and presencing – how future potential becomes presence now.**

### Scheer, Hermann, Dr.

Mitglied des Deutschen Bundestages und der SPD, Präsident von EUROSOLAR und Vorsitzender des Weltrates für Erneuerbare Energien. Träger des Alternativen Nobelpreises.

Member of the German Parliament and of the SPD (Social Democrats), President of EUROSOLAR, General Chairman of the World Council for Renewable Energy. Award winner of the Alternative Nobel Prize.

**VL 6 d** **Mentale Widerstände gegen die ökologische Energiewende. Zur Gegenwartsbesessenheit und Zukunftsvergessenheit und ihrer Überwindung**

Es gibt viele Gründe für mentale Widerstände gegen erneuerbare Energien. Sie resultieren in Formen der Gegenwartsbesessenheit und Zukunftsvergessenheit. Um sie überwinden zu können, müssen sie erkannt werden.

**Mental Resistance to Renewable Energies. Overcoming obsession with the present and oblivion of the future**

There are many reasons for mental resistances against renewable energies. They manifest as obsession with the present and oblivion of the future. To overcome them, they have to be recognised.

### Schmidt, Johannes B., Dipl.-Psych.

Dipl.-Psych., Systemaufstellungen, Traumaheilung, Gründer der Aptitude Academy, Autor von „Inner Navigation“ 2008

Master of Psychology, constellations work, trauma healing, founder of the Aptitude Academy, author of „Inner Navigation“ 2008

**WSK 4 k/d** **Jenseits des Kollektiven. Die Verbindung vom kollektiven zum spirituellen Feld**

In diesem Workshop suchen wir die Verbindung vom kollektiven zum spirituellen Feld. Das Spirituelle will „in“-formieren. Dieser Workshop informiert und trans-formiert.

**Beyond the Collective. Connecting the Collective with the Spiritual Field**

This workshop seeks to connect the collective with the spiritual field. The spiritual wants to „in“-form. The workshop in-forms and trans-forms.

### Schnabel, Sneh Victoria

Studium der Kunstgeschichte, Unterricht und Beratung in Schulen, Psychotherapeutin, arbeitet mit Systemaufstellungen, Ritualen, Seelenarbeit. Gegenwärtiges Interesse vor allem Systemaufstellungen: Chaos und Liebe – coyote Medizin.

BA in art history, teaching and counseling in schools. Psychotherapist: systems constellations, ritual, soul work. Current interest: constellations about chaos, love, „coyote medicine“

**WSK 21 k/d** **Von Angst zu Liebe. Aufstellungen zum Einfluss meiner Identitäten auf meine Liebesfähigkeit und meine Seele.**

Um uns auf die Liebe zubewegen zu können, müssen wir unsere tiefsten Ängste kennenlernen – sie mit außerordentlicher Akzeptanz und Mitgefühl für uns selbst untersuchen, statt sie zu bekriegen. Damit gehen wir den Weg der Liebe, der nichts ausschließt, weder in uns selbst, noch im Anderen.

**Fear and Love. Constellations on the influence of my identities on my being able to love and on my soul.**

To be able to move towards love, we need to get to know our deepest fears – enquiring into them with extraordinary acceptance and compassion for ourselves instead of fighting them. By moving in this direction we walk the path of love that does not exclude, neither in ourselves nor in others.

### Schneider, Wolf

Studium Naturwissenschaften und Philosophie, 1976 buddhistischer Mönch, 1977–1990 Schüler von Osho, Herausgeber und Chefredakteur von „Connection“, Gründer der „Schule der Kommunikation“

Studies of Natural Sciences and Philosophy, 1976 Buddhist monk, 1977–1990 disciple of Osho, Founder and editor-in-chief of „Connection“, founder of the „School of Communication“

**VL 4 k/d** **Proflierung – vom No-name Produkt zur Persönlichkeitsmarke. Vom Jemand und vom Niemand sein des Mystikers. Mit Anleitung zu mystischer Erfahrung.**

Wie in der Wirtschaft aus No-name Produkten Marken oder sogar Kultprodukte werden, so versuchen Jugendliche von einem Niemand zu einem besonderen Jemand zu werden. In der Mystik dagegen erfahren wir daß wir Niemand oder Jeder/Alles sind. Anleitungen dazu (u. a. Stillemeditation) im Vortrag.

**Profiling – from No-Name Product to Personality Brand. On Somebody and on the Mystic's Nobody. Including introduction to the mystical experience.**

Just like in business no-name products become brands or even cult products, adolescents try to become a special somebody out of being nobody. In mysticism, however, we experience that we are nobody or everybody/everything. Instructions for that (e. g. silent meditation) will be given in the lecture.

### Schneider, Jakob

Familientherapeut, und -aufsteller, weltweite Weiterbildung in Familienstellen, Autor u. a. von „Das Familienstellen – Grundlagen und Vorgehensweisen“ 2006  
Family therapist, systemic constellations, internationally working as trainer for constellation work

WSL 6 d

#### Die Wahrnehmung des „Bösen“ zwischen Täter und Opfer. Versöhnende Prozesse in Aufstellungen

Kurzvortrag, Aufstellungen, Gespräch zu Täter-Opfer-Begegnungen in Aufstellungen, zur Aufhebung der Spaltung zwischen Täter und Opfer und ihren Nachkommen, zur Versöhnung und ihren individuellen und kollektiven Bedingungen.

#### The Perception of the „Bad One“ between Perpetrators and Victims. Reconciling Processes in Constellations.

Short lecture, constellation work and sharing on the encounter of perpetrators and victims, on abolishing the split between perpetrators and victims, on reconciliation, individual and collective preconditions.

WSK 8 k/d

### Senoner, Georg, s. Rosselet, Claude

Inhaber der Firma Systemic Management Consulting in Bozen, Berater und Coach mit Schwerpunkt Strategie- und Organisationsentwicklung, Lehrfähigkeit am Institut „Sistema Counseling“ in Mailand, Co-Autor von „Management Constellations“ 2007

Founder of Systemic Management Counseling, Bozen, Italy, consultant and coach focussing on strategy and organisation development, lecturer at the „Sistema Counseling Institute“, Milano, Italy. Co-author of „Management Constellations“ 2007

WSL 19 k/d

### Seok Westra Hilbrand-Woon, s. Könighaus Wolfgang

BSc, MA Systemischer Berater und Familienaufsteller, spezialisiert in ICSW (Inter-Cultural Systemic Work) und Adoption

BSc, MA, systemic counselor and family constellator, specialized in ICSW (Inter-Cultural Systemic Work) and adoption

VL 13 k/d

### Sloan, Ken, s. Wasser, Berchthold

Management Berater MIT, Systemaufstellungen

Management Consultant MIT, systemic constellation work

### Sri Vast, Guruji

Guruji Sri Vast ist ein spiritueller Meister aus Südbindien, ein Visionär, der sein Leben einer neuen ökologischen Ära widmet. Gurujis Schwerpunkt ist die Ökologie und die praktische Spiritualität. Seine Botschaft ist, das Leben zu feiern als Weg zur totalen Befreiung. Seine tiefgründigen Lehren haben schon tausende Menschen aus aller Welt zu einem einfacheren, ökologischen und freudvolleren Alltagsleben inspiriert.

Guruji Sri Vast brings an insight on how our social, ecological and current emotional situation is based on our misinterpreted understandings of human life on earth. Guruji is inviting for a radical change towards our approach on us and our social values. Our highly sophisticated and domesticated lifestyle made a great impact on our planet and also how we feel about ourselves.

Abend-  
veranstaltung

**Rückkehr zum Sein**, S. Sonderseite 16 im Programm.

**Naturalisation of Mankind**, See special announcement on page 16 of the program.

### St. Clair, Gabriele

Körper- und transpersonale Psychotherapeutin, entwickelte zusammen mit ihrem Lebenspartner Michael Plesse Orgodynamik® (transpersonal orientierte Körperpsychotherapie) sowie Essencia®. Europaweite Seminar- und Ausbildungstätigkeit.

Body and transpersonal psychotherapist. Along with her partner Michael Plesse she developed Orgodynamics® (transpersonally oriented body psychotherapy), and Essencia®. She is working as a workshop leader and trainer in Europe.

VL 14 k/d

#### Eros und Präsenz im multidimensionalen Bewusstsein. Erwachter Eros, befreit von Verdinglichung, Sexualisierung und Zielfixierung: erotische Präsenz.

Unmittelbare Präsenz, erwachter Eros führt zu einer verkörperten Spiritualität, die unsere menschlichen Qualitäten wie Lebenslust, Mitgefühl und Würde weckt und uns leidenschaftlich handeln lässt in einer Welt, die unsere Liebe braucht.

#### Eros and Presence of Being in the Context of a Multidimensional Consciousness. Awakened Eros, freed from object fixation, sexualization and goal orientation: erotic presence.

Immediate presence, awakened eros leads to an incarnation of our spirituality that fosters the joy of life, empathy and and dignity, and helps us to act passionately in a world that needs our love.

### Stavropoulos, Dimitris, Dr.

Systemischer Therapeut, Leiter des „Griechischen Bert Hellinger Instituts für Systemische Aufstellungen“. Entwicklung der Gruppenresonanzmethode und des „Griechischen Paradigmas“: Erforschung von Mythen und Archetypen hinsichtlich ihres therapeutischen Potentials

Systemic therapist, founder of the „Greek Bert Hellinger Institute for Systemic Constellations“. He has developed the group resonance mode of constellation work and the „Greek Paradigm“: ancient Greek archetypes revealing their therapeutic potential

WSL 22 k/d

#### Die Doppelnatur der verletzten Identität. Aufstellung des Chiron-Herakles-Mythos und seine Relevanz für persönliche und kollektive Identitätsverletzungen: das Beispiel Deutschland

Der Mythos vom Kentaur Chiron, weiser Heiler und Heldenerzieher, unheilbar verletzt von Herakles – der Archetyp der Verletzten Identität, wird mit Hilfe der Gruppenresonanzmethode aufgestellt und auf persönliche und kollektive Identitätsverletzungen und deren Heilungsmöglichkeiten untersucht. Das Beispiel Deutschland wird einbezogen.

#### The Double Nature of Wounded Identity. Constellation of the Chiron-Herakles myth and its relevance for wounded identity, individually and collectively: the example of Germany

The myth of Centaur Chiron, wise healer and educator of heroes, incurably wounded by Herakles – the archetype of wounded identity, will be constellated by means of the group-resonance method. Both personal and collective wounded identity as well as healing possibilities will be explored. The example of Germany will be included.

### Thalhamer, August, Dr.

Katholischer Theologe, Psychologe und Stadtschamane, arbeitet als Wirtschaftspsychologe und Psychotherapeut in freier Praxis. Autor von „Der Heilungsweg des Schamanen – im Lichte westlicher Psychotherapie und christlicher Überlieferung“ 2007

Catholic theologian, psychologist and core shaman, works as a free lance economic psychologist and psychotherapist. Autor of the German book (translated title): „The Shaman's Art of Healing in the Light of Western Psychotherapy and Christian Tradition“ 2007

WSL 9 k/d

#### Individuum – gibt's das? Mensch und Kosmos aus schamanischer Sicht. Mit praktischen Übungen

Wir brauchen zu unserer Identitätsfindung die Abgrenzung. Ich finde zu meiner Identität durch das DU – und doch ist dieses nur ein anderer Teil meines ICH. Unsere Vorfahren sahen alles Existierende als TEILE EINES KÖRPERS. In schamanischen Ritualen nähern wir uns der Weisheit unserer Vorfahren.

#### The Individual – Does it Exist? Man and Cosmos from a Shamanic Viewpoint. With practical work

In order to find our identity we need definition. I can find my identity through YOU – but still that is only another part of ME. Our ancestors saw everything as PARTS OF ONE BODY. In shamanic ritual we will be getting closer to the wisdom of our ancestors.

### Thomas, Claude AnShin

Er wurde im Vietnamkrieg als Kommandeur einer Hubschrauberinheit schwer verwundet. Seitdem hat er begonnen, seine Wunden dieses Krieges zu heilen, auf emotionaler, mentaler und spiritueller Ebene. Als 1995 ordiniert Zen-Buddhistischer Mönch konnte er Frieden schließen mit den zerstörerischen Kriegsfolgen: er leitet heute lange Pilgerwanderungen, Straßen- und Meditationsretreats, besucht Gefängnisse und lehrt friedliche Mittel der Konfliktlösung. Autor von „Krieg beenden–Frieden leben – Ein Soldat beendet Hass und Gewalt“ 2003

He was very seriously wounded during the Vietnam war when serving as a helicopter crew chief. Since that time he has been working to heal his wounds from that war: emotionally, mentally, and spiritually. In 1995 he ordained as a Zen Buddhist monk coming to peace with the devastating effects of war. Today he leads long distance pilgrimages, street retreats, visits prisons and teaches worldwide peaceful means of conflict resolution. Author of „A Hell's Gate – A soldier's journey from War to Peace“ 2004

- VL 9 k/e** **Versöhnung: Der Mythos vom Selbst und vom Anderen. Die Wurzeln von Versöhnung liegen im beharrlichen Streben nach persönlicher Wandlung**  
Claude AnShin Thomas konzentriert sich darauf, die Zuhörer in dem Bewusstsein der gegenseitigen Verbundenheit des Einzelnen mit dem Kollektiven zu fördern. Insbesondere seine früheren Erfahrungen als Soldat und jetzt als Mönch bieten den Zuhörern Authentizität, Einsicht und Wahrheit. Er beschäftigt sich besonders mit dem Thema Gewalt und „einer alten, schrecklichen Lüge: dass nur eine Seite, nur eine Sicht wahr, rechtschaffen und moralisch richtig ist.“  
**Reconciliation: The Myth of Self and Others. The roots of reconciliation exist in the relentless pursuit of personal transformation.**  
In his lecture Claude AnShin Thomas focuses on the awareness of the interconnection of the individual and the collective. His life experience especially of having been a soldier and now being a monk offer authenticity, insight, and truth to the listeners. He deals particularly with the issue of violence and „an old and terrible lie: that only one side, only one angle of vision is true, is righteous, and is morally correct“

- WSL 26 k/e** **Workshop nach dem Vortrag. Versöhnung: Der Mythos vom Selbst und vom Anderen. Die Wurzeln von Versöhnung liegen im beharrlichen Streben nach persönlicher Wandlung. Praktisches Werkzeug lernen**  
Im Workshop wird Claude AnShin Thomas verschiedene Werkzeuge der Meditations- und Achtsamkeits-Praxis lehren, um die Teilnehmer dabei zu unterstützen, die Kraft und die Weisheit einer anderen Lebensweise zu entdecken und sich damit aus der Abwärtsspirale von Selbsterstörung zu lösen, hin zu einem erwachten Leben von Gewaltlosigkeit und Dienen.  
**Workshop after the lecture. Reconciliation: The Myth of Self and Others. The roots of reconciliation exist in the relentless pursuit of personal transformation.**  
During the workshop Claude AnShin Thomas will teach different tools of meditation and mindfulness practice in order to aid participants in the process of discovering the power and wisdom to live differently and through that to move away from the downward spiral of self-destruction to an awakened life of nonviolence and service.

### Troll, Pyar, Dr.

Allgemeinärztin, Akkupunktur und Homöopathie. Lebenslänglich auf dem weglassen Weg. Leitung von Retreats, Vortragende, Autorin u. a. von „Reise ins Nichts“ 2000, „Bodhicitta – das erwachte Herz“ 2004, „Satsang“ 2006

Physician, General Practitioner, homeopathy, acupuncture. Walking the pathless path all her life. Leading retreats, Lecturer, Author: see German text.

- WSL 16 k/d** **Von um-sich-kreisender Identifikation zu selbstbewusster Individualität im Bewusstsein unendlicher wechselseitiger Verbundenheit**  
Einsicht in die Unendlichkeit unserer wechselseitigen Verbundenheit ist die notwendige Grundlage für das soziale, menschliche und politische Arbeiten und Denken in gemeinschaftlichen gruppenübergreifenden Feldern, ohne dabei den Sinn für Individualität zu verlieren.  
**From Self-Centered Identification to Self-Conscious Individuality in the Awareness of Endless Mutual Connectedness**  
Insight into the infinity of our mutual connectedness is the basis for working and thinking in the human, social and political area, be it communities or larger fields, without losing the sense for the individual.

### Tschinag, Galsang

„Häuptling des 4000-köpfigen, türksprachigen Tuwawolkes in der Mongolei. Bin ebenso angelernter Schüler in der schamanischen Dicht- und Heilkunst. Bin schließlich diplomierter Germanist und anerkannter Journalist, Dichter und Schriftsteller, Autor von über 30 Büchern und Träger vieler Auszeichnungen.“

„Chief of the 4000 Turk speaking Tuva people in Mongolia. I also underwent apprenticeship in the arts of shamanic poetry and healing. Finally I am a graduate Germanist and an acknowledged journalist, poet and writer, author of more than 30 books, winner of many awards.“

- VL 17 k/d** **Nur gemeinsam können Alt und Neu bestehen, Wir und Ihr gehen. Galsang Tschinag eine Brücke zwischen Vergangenheit und Gegenwart, zwischen Ost und West: Häuptling der 4000 mongolischen Tuvas, Heiler und Dichter, im Osten verwurzelt, an westlichen Universitäten geschult. Mit dokumentarischen Filmszenen.**  
**Only Together Old and New can persist, We and You Walk. A bridge between past and presence, between East and West: chief of the 4000 Mongolian Tuva people, healer and poet, rooted in the East, educated at Western Universities. Including scenes from documentary films.**

- WSK 35 k/d** **Workshop zum Vortrag: Nur gemeinsam können Alt und Neu bestehen, Wir und Ihr gehen. Mit dokumentarischen Filmszenen**  
**Workshop after the Lecture: Only Together Old and New can persist, We and You Walk. Including scenes from documentary film**

### Tvizer, Rafi

Ehem. Schulleiter eines religiösen Gymnasiums, Gymnasiallehrer für jüdische Philosophie und Religion. Delegierter der national-religiösen Partei und Gemeinderatsmitglied in Ofakim, Israel.

Former head of a religious high school, high school teacher in Jewish philosophy and religion. Delegate of the National-Religious Party and member of the district council of Ofakim, Israel.

- VL 12 k/e** **Religiöse Führer – eine Lösung für den Nahost-Konflikt**  
Religiöse Führer besitzen Würde und haben eine hohe rhetorische Gabe, sie sind gegenwärtig in der Synagoge und in der Moschee. Sie drücken in ihren Reden religiöse Gefühle aus, die in allen Menschen gleichwertig existieren, in allen Religionen vorhanden sind und das Leben tief beeinflussen. Wie kann es gelingen, dass religiöse Führer die Macht ihrer Demagogik weise einsetzen, so daß sie zum Guten führt und nicht das Gegenteil bewirkt?

#### **Religious Leaders – A Solution for the Middle East Conflict**

Religious leaders possess dignity and a highly developed rhetorical gift, and they are present in the Synagogue as well as in the Mosque. They express with their words religious feelings that exist in all humans alike and that are part of all religions influencing all the lives of all people. What has to be done so that religious leaders use their demagogic wisely so that it leads to the good and does not cause the opposite?

### van Kampenhout, Daan

Er verbindet Aspekte von Familienaufstellungen und schamanischen Ritualen mit Chassidischem Gesang und Gebet als ein Weg, Traumafelder im familiären und kollektiven Bereich zu erschließen. Er arbeitet u. a. in Europa, Israel und den USA. Autor von 6 Büchern, in 7 Sprachen übersetzt, das letzte „The Tears of the Ancestors“ erscheint 2008 auf Deutsch.

He blends aspects of family constellations and shamanic ritual with chassidic songs, and prayer as a way to enter fields of trauma on the family and collective level. He works in Europe, Israel, the US and elsewhere. Author of six books, translated into seven languages, the latest „The Tears of the Ancestors“ 2007.

- WSL 27 k/e** **Das Vermächtnis von Opfern und Tätern durch systemisches Ritual lösen**  
Für Täter, Opfer und ihre Nachkommen ungelöste kollektive Traumata durch systemische Rituale – mit Familien und Ahnen, schamanischen Ritualen, Chassidischem Gesang und Gebet – in Richtung Heilung öffnen.  
**Addressing the Legacy of Victims and Perpetrators Through Systemic Ritual**  
Addressing unresolved collective traumata for victims, perpetrators and their descendants through systemic ritual – including families and ancestors, shamanic rituals, Chassidic song and prayer.

**Post-workshop 12. Mai 2008**



### **Volkan, Vamik, Prof. Dr.**

Lehr- und Supervisions-Psychoanalytiker Emeritus am Institut für Psychoanalyse in Washington, Prof. Emeritus für Psychiatrie, Universität Virginia, Ehrendozent am Erikson Institut, Austin Riggs Center, Stockbridge. 2005, 2006 und 2007 für den Nobelpreis nominiert für die Durchführung von Projekten in verschiedenen Krisengebieten seit 27 Jahren und die Entwicklung von psychopolitischen Theorien als Ergebnis seiner Feld-Arbeit und Beobachtungen.

Training and Supervising Psychoanalyst Emeritus, Washington Psychoanalytical Institute, WA. Professor Emeritus of Psychiatry, University of Virginia. Senior Erik Erikson Scholar, Austin Riggs Center, Stockbridge, MA. Nominated for the Nobel Prize in 2005, 2006 and 2007 for carrying out projects in various troubled spots in the world for 27 years and developing psychopolitical theories arising from his fieldwork and observations.

HV 4 s/e

#### **Töten im Namen von Identität. Die Natur von Großgruppen-Identität verstehen und wie eine Großgruppe sich auf eine andere bezieht, im Frieden wie im Krieg.**

Der Beitrag versucht Antworten auf diese Fragen zu geben. „Warum hassen sie uns so?“ Und „Welche universellen Elemente in der Menschheit sind es, die zusammenwirken und große menschliche Tragödien verursachen?“

#### **Killing in the Name of Identity. Understanding the nature of large group identity and how one large group relates to another one in peace and war.**

This presentation tries to answer these questions: „Why do they hate us so?“, and „What are the universal elements present in humanity, which converge in producing great human tragedies?“

WSK 34 e

#### **Workshop zum Vortrag**

#### **Workshop after the lecture**

**Post-workshop 12. Mai 2008**

### **Wagner, Bernd**

Diplomkriminalist Humboldt-Universität Berlin, Kriminaloberrat u. a. im Bereich Extremismus/Terrorismus, Geschäftsführer: Gesellschaft Demokratische Kultur, EXIT Deutschland, Autor zu Fragen des Rechtsextremismus

Certified criminologist at Humboldt University Berlin, former chief inspector of the German Criminal Investigation Department including extremism/ terrorism, secretary of the Society for Democratic Culture, EXIT Germany, author on questions of right wing extremism

VL I d

#### **Nationalsozialismus als Identität – Ausstiege als Identitätswandel**

Nazismus und Gewalt dienen als hermetische Identität der Bewältigung von verletzenden Erfahrungen der persönlichen Lebensgeschichte. Es bedarf der Öffnung der hermetischen Identität, um einen neuen Sinn der persönlichen Existenz zu erfahren und zu erarbeiten. Wie dieser Weg verläuft und welche Herausforderungen zu bewältigen sind, ist der Gegenstand des Beitrags von EXIT-Deutschland.

#### **National Socialism as an Identity – Abandoning as Identity Transformation**

Nacism and violence serve as a Hermetic Identity in order to deal with hurtful experience in the personal biography. Unlocking the Hermetic Identity is necessary to experience and to develop new meaning in one's personal existence. EXIT Germany will explain how this path proceeds and which challenges have to be coped with.

### **Wasser, Berchthold**

Forstingenieur ETH, Systemaufstellungen

Forest Engineer ETH, systemic constellation work

#### **Co-Referent: Sloan, Ken**

VL 13 k/d

#### **Konflikte als Quelle kreativer Lösungen, gesehen im Licht des Dialogs nach David Bohm und in der teamorientierten Aufstellungsarbeit. Beispiele und praktische Übung**

Vom fragmentierten zum partizipativen Denken David Bohms und die Verbindung zu teamorientierten Aufstellungen, d.h. die von der Gruppe selbst geleitet werden.

#### **David Bohm's Dialogue Approach and Team-oriented Constellation Work as Related Methods for Discovering Creative Solutions to Conflicts. Examples and Practical Exercise**

From fragmented to David Bohm's participative thinking and its connection to team-oriented constellation work i.e. that facilitated by the group itself

### **Weber, Gunthard, Dr.**

Arzt für Psychiatrie/Psychotherapie, systemischer Berater, Gründer des Wieslocher Instituts für Systemische Lösungen und der Internationalen Arbeitsgemeinschaft Systemische Lösungen (IAG), Autor und Herausgeber zahlreicher Bücher u. a. „Zweierlei Glück“, „Praxis des Familienstellens“, „Praxis der Organisationsaufstellungen“

Physician, specialist for psychotherapy and psychiatry, founder of the Wiesloch Institute for Systemic Solutions and of the International Association for Systemic Solutions (IAG). Author and editor of many books including „Love's Hidden Symmetry“, „Praxis des Familienstellens“, Praxis der Organisationsaufstellungen“

WSL 17 k/d

#### **Was tun, wenn Versöhnung oder Einigung nicht möglich erscheinen? Der Umgang mit festgefahrenen symmetrischen Beziehungskonstellationen in der Aufstellungsarbeit. Einführung und Aufstellungen zum Thema**

AufstellerInnen werden oft mit eskalierten Konfliktsituationen in Familien und Organisationen konfrontiert. Dieser Workshop vermittelt Hinweise, wie man in der Praxis der Aufstellungsarbeit mit ihnen umgehen kann.

#### **What's to Be Done When Reconciliation or Agreement Seem Impossible? On dealing with deadlocked symmetric interrelations in constellation work. Introduction and constellation work**

Facilitators are frequently confronted with escalated conflicts in families and organisations. This workshop provides clues how to deal with them practically in constellation work.

### **Wetter-Elsayed Auf, Christina**

Dipl.-psych, Dipl.-päd. NLP Master, Mediation, Organisationsentwicklung, Erwachsenenbildung zu Integration und interkultureller Kompetenz.

Diploma Science of Education, Licence de la Psychologie (Paris), NLP Master, Teacher of Accelerated Learning, Mediator, Intercultural Competence, working in an adult education center.

WSK 23 k/d

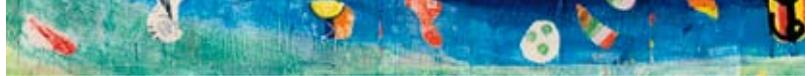
#### **Interkulturelle Kompetenz als Konfliktprävention und Konfliktlösung. Mit praktischer Klein- und Großgruppenarbeit**

Misverständnisse, Vorurteile, Schuldzuweisungen, Konflikte, sogar Kriege, weil die Konzentration auf das „Ich“/„Wir“ eine offene, flexible und nichturteilende Wahrnehmung des Anderen, des Fremden behindert. Interkulturelle Kompetenz, die Offenheit und Flexibilität gegenüber dem Anderen, ist erlernbar.

#### **Intercultural Competence as Prevention and Solution of Conflicts. Including practical work in small and large group settings**

Misunderstanding, prejudice, accuse, conflict, even war because the self and the own group dominates our perception and doesn't permit an open and flexible view of the Others without using our own measures. Intercultural competence, the openness and flexibility towards the Other, can be learned.





## Wichtige Informationen

### Tagungsgebühren:

Buchung bis 15.04.2008 400,- € (bei Bezahlung mit credit-card 416,- €)  
Buchung ab 15.04.2008 450,- € (bei Bezahlung mit credit-card 486,- €)

**Gruppen ab 10 Personen** erhalten einen Nachlass von 10% pro Person auf den geltenden Tagungspreis.

*Dies gilt nicht für Tageskarten und nicht für die Abendveranstaltungen.*

**Tageskarten** sind zum Preis von je 179,- € (bei Bezahlung mit credit-card 186,16 €) zu erhalten. Die Abendveranstaltungen sind nicht in den Tageskarten enthalten und müssen extra gebucht werden.

**Studenten** (nur bei Nachweis) erhalten 20% Nachlass auf den geltenden Tagungspreis.

*Das gilt nicht für Tageskarten und nicht für die Abendveranstaltungen.*

**Die Abendveranstaltungen** sind bei Buchung der gesamten Tagung im Tagungspreis enthalten.

### Gebühren für die Abendveranstaltungen:

Freitagabend, 9. Mai, 15,- €

Gurujī Sri Vast

Samstagabend, 10. Mai, 25,- €

Lyrik mit Joachim Król, Gesang mit Inga Lühning und Jazz mit Andreas Schnermann & Kollegen  
anschließend Disco ab 21.45 Uhr

### Gebühren für die Post-Konferenz Workshops mit ausgesuchten Referenten:

Bei Buchung der gesamten Tagung beträgt die Gebühr für die Post-Konferenz 120,- € (+ 4% Aufschlag für Zahlung mit credit-card)

Bei Einzelbuchung der Post-Konferenz beträgt die Gebühr 250,- € (+ 4% Aufschlag mit credit-card). Bei weniger als 20 TLN kann der Post-Konferenz Workshop nicht stattfinden. Es wird dann nur die Gebühr für den Post-Workshop erstattet. Die Gebühr berechtigt nur zur Teilnahme an einer Post-Konferenz Veranstaltung. Das Ticket ist auf keine andere Veranstaltung übertragbar. Gruppenbuchung möglich.

**Studenten** (nur bei Nachweis) erhalten einen Nachlass von 20%

### Anmeldung:

Schriftlich per Post, Fax oder e-mail an:

CTW Würzburg, Würzburg Palais, Am Congress Centrum,  
97070 Würzburg

Frau Sina Charef, Stichwort: Tagung08 Ichbin-Ihrseid

Tel.: +49-(0)9 31-37 28 28

Fax: +49-(0)9 31-37 36 52

e-mail: [tourismus.tagungen@wuerzburg.de](mailto:tourismus.tagungen@wuerzburg.de)

### Für Fragen zur Unterkunft wenden Sie sich bitte an:

Frau Anna Gritschke, Congress-Tourismus-Wirtschaft, Hotelvermittlung

Tel.: +49-(0)931-31 37 23 71

Fax: +49-(0)931-31 37 36 52

### Zahlungsweise:

**Überweisung:** Wir bitten um Überweisung des Gesamtbetrages nach Erhalt unserer Rechnung mit Angabe Ihres Namens und der Rechnungsnummer. Bitte stellen Sie sicher, dass alle Bankgebühren zu Ihren Lasten enthalten sind.

**Kreditkarte:** Bitte geben Sie bei Ihrer Anmeldung Ihre Kreditkartennummer an, das Gültigkeitsdatum und den Karteninhaber. Bitte nehmen Sie zur Kenntnis, dass die Gebühren für die Bezahlung mit Kreditkarte zu Ihren Lasten gehen und den Tagungspreis jeweils um 4% erhöhen. Dies gilt für alle aufgeführten Gebühren, einschl. der Karten für Studenten. Nach Abbuchung Ihres Betrages von Ihrem Konto erhalten Sie eine Bestätigung/Rechnung inkl. des Zahlungsbetrages.

### Tagungskonto für Ihre Überweisung:

Congress Tourismus Wirtschaft, Konto-Nr.: 44 461 762

Sparkasse Mainfranken Würzburg, BLZ: 790 500 00

IBAN: DE85 7905 0000 0044 4617 62, SWIFT-BIC: BYLADEM1SWU

### Stornierung:

Abmeldungen müssen schriftlich erfolgen und sind an das Congress Centrum Würzburg zu richten unter der Adresse: CTW Würzburg, Würzburg Palais, Am Congress Centrum, 97070 Würzburg, Frau Sina Charef, Stichwort: Tagung08 Ichbin-Ihrseid  
Bei Eingang der Stornierung bis 31. März 2008 beim Congress Centrum Würzburg wird eine Bearbeitungsgebühr von 60,- € fällig. Nach diesem Termin ist keine Rückerstattung möglich.

## Important information

### Conference Fee:

Registration until April 15th 2008 400,- € (credit-card: +4%)

Registration after April 15th 2008 450,- € (credit-card: +4%)

**Groups with 10 persons and more** receive a reduction of 10% per person of the valid conference fee.

*This is not valid for single day tickets and for tickets for the evening events.*

**Day ticket** 179,- € per day (credit-card, +4%: 186,16 €)

Tickets for evening events are not included in the day ticket price, they have to be booked additional.

**Students** get a reduction of 20% for the valid full conference fee (with student card)

**The fees for the Evening events** are only included when booking the whole conference.

### Evening event ticket:

Friday evening May 9th 15,- €

Gurujī Sri Vast

Saturday evening May 10th 25,- €

Performance page 17

and Disco-dance from 9.45 p.m.

### Post-conference workshop fee:

Participants who book the full conference pay additional 120,- € (credit-card: +4%)

Participants who only book the post-conference workshop pay 250,- € (credit-card: +4%) The workshop will take place if there are registered a minimum of 20 participants.

The workshop will be cancelled if this number is not reached. The fee for the workshop only will be paid back then.

The ticket is valid only for 1 (one) workshop and cannot be passed on to another workshop as the one you are registered for.

Group booking is possible.

**Students** can get a reduction of 20% (with student card only)

### Registration:

must be made in writing via post or fax or email and must include your complete address, telephone (fax) and email and is sent to:

CTW, Am Congress Centrum, 97070 Würzburg

Ms. Sina Charef, code word: Congress08 lam-Youare

Phone: +49-(0)9 31-37 28 28

Fax: +49-(0)9 31-37 36 52

e-mail: [tourismus.tagungen@wuerzburg.de](mailto:tourismus.tagungen@wuerzburg.de)

### For accommodation in Würzburg and Surrounding Area:

Please contact Ms. Anna Gritschke, Congress-Tourismus-Wirtschaft, Hotelvermittlung

Phone.: +49-(0)931-31 37 23 71

Fax: +49-(0)931-31 37 36 52

### Payment:

**bank-transfer:** we ask to transfer the full amount of your booked ticket, after you received a bill, which has your name and a bill-number on it. Please take care to that all bank charges are paid by your account.

**credit-card:** if you want to use your credit-card for your payment, please let us know your credit-card number, the expire date and the name of the owner. Please pay attention: we have to charge a fee of 4% for the use of your credit-card. This is valid for all tickets inclusive the student prize.

When we got the amount from your account, you receive a confirmation inclusive a bill of your payment.

### Conference account for money transfer:

Congress Tourismus Wirtschaft, Account number: 44 461 762

Sparkasse Mainfranken Würzburg, Routing code: 790 500 00

IBAN: DE85 7905 0000 0044 4617 62, SWIFT-BIC: BYLADEM1SWU

### Conditions of Cancellation:

please note: cancellations are only accepted in written form and have to be sent to:

CTW, Ms. Sina Charef, Am Congress Centrum, 97070 Würzburg, code word: Congress08 lam-Youare.

Cancellations prior to March 31, 2008 are subject only to the 60,- € cancellation fee. After that date no repayment is possible.

### Veranstalter:

ISAIL – Institut für Systemaufstellungen  
und Integrative Lösungen, Würzburg  
FPA – Forschungsgruppe Politische Aufstellungen e.V.  
FAB – Friendship Across Borders e.V.  
Mittlerer Dallenbergweg 37 a  
97082 Würzburg  
GERMANY

### Veranstaltungsort:

Congress Centrum Würzburg

Am Congress Centrum  
97070 Würzburg / GERMANY  
Tel.: +49-(0)931-37 23 35  
Fax: +49-(0)931-37 36 52  
e-mail: [tourismus@wuerzburg.de](mailto:tourismus@wuerzburg.de)

### Programmkoordination und -planung:

Dr. med. Albrecht Mahr und Brigitta Mahr

### Tagungshotel:

Hotel Maritim  
Es gibt ein Zimmerkontingent bis 31.03.2008  
Hotel Maritim, Pleichertorstr. 5, 97070 Würzburg  
Tel.: +49-(0)9 31-3 05 30  
e-mail: [info.wur@maritim.de](mailto:info.wur@maritim.de)

Codewort: Tagung08 Ichbin-Ihrseid

### Sekretariat bis zum Tagungsbeginn:

Brigitta Mahr  
Mittlerer Dallenbergweg 37 a  
97082 Würzburg / GERMANY  
Tel.: +49-(0)931-78 40 100  
Fax: +49-(0)931-78 40 101  
Mobil: +49-(0)173-6 72 00 91  
e-mail: [a.u.b.mahr@t-online.de](mailto:a.u.b.mahr@t-online.de)

### Sekretariat während der Tagung:

Frau Sina Charef  
Tel./Fax: +49-(0)931-1 87 52

### Öffnung des Tagungssekretariats am 9. Mai 2008 um 7.00 Uhr

### Einchecken und Abholen der Tagungsunterlagen:

Am Vorabend, Donnerstag, 8. Mai 2008  
von 17.00 – 20.00 Uhr im Congress Centrum,  
Raum: Balthasar Neumann

Am Freitag, 9. Mai 2008 ab 7.00  
im Foyer des Congress Centrums.

**Wichtig: bitte unbedingt frühzeitig  
einchecken – herzlichen Dank!**

### Organizer:

ISAIL – Institute for Systemic Constellations  
and Integral Solutions Würzburg, Germany  
FPA – Research Group on Political Constellations  
FAB – Friendship Across Borders - NGO  
Mittlerer Dallenbergweg 37 a  
97082 Würzburg  
GERMANY

### Congress Location:

Congress Centrum Würzburg

Am Congress Centrum  
97070 Würzburg / GERMANY  
Phone: +49-(0)931-37 23 35  
Fax: +49-(0)931-37 36 52  
e-mail: [tourismus@wuerzburg.de](mailto:tourismus@wuerzburg.de)

### Programming and Coordination:

Dr. med. Albrecht Mahr und Brigitta Mahr

### Conference Hotel:

Hotel Maritim  
Roomkontingent until 31.03.2008  
Hotel Maritim, Pleichertorstr. 5, 97070 Würzburg  
Phone: +49-(0)9 31-3 05 30  
e-mail: [info.wur@maritim.de](mailto:info.wur@maritim.de)

Code word: Congress08 Iam-Youare

### Secretary's Office Before the Congress:

Brigitta Mahr  
Mittlerer Dallenbergweg 37 a  
97082 Würzburg / GERMANY  
Phone: +49-(0)931-78 40 100  
Fax: +49-(0)931-78 40 101  
Mobile: +49-(0)173-6 72 00 91  
e-mail: [a.u.b.mahr@t-online.de](mailto:a.u.b.mahr@t-online.de)

### Secretary's Office During the Congress:

Ms. Sina Charef  
Phone/Fax: +49-(0)931-1 87 52

### Opening of secretary's office on May 9, 2008 at 7.00 a.m.

### Check in and Collecting the Congress Documents:

On the eve, Thursday May 8, 2008,  
from 5 – 8 p.m. at Congress Centrum,  
room: Balthasar Neumann

On Friday May 9, 2008 from 7.00 a.m.  
Foyer Congress Center.

**Absolutely important: please check  
in early – thank you very much!**

Die SIMPLYFAIRINVEST AG ist Sponsor und Kooperationspartner von „FAB – Friendship Across Borders e.V.“ und des Kongresses „Identitäten: Ich bin ..., Ihr seid ...“.

SIMPLYFAIRINVEST AG is sponsor and cooperation partner of “FAB – Friendship Across Borders NGO” and of the congress “Identities: I am ..., you are ...”.

# We finance Visions

# SIMPLYFAIRINVEST

Aktiengesellschaft



Gemeinsam mit unseren Investoren helfen wir, die Welt ein Stück zu verbessern. Unsere Investitionen fließen in bessere Arbeits-, Ausbildungs- und Schulbedingungen sowie in die Umstellung auf ökologische Landwirtschaft. Die dadurch verbesserte Marktposition sichert die Zukunft für tausende Menschen und deren Kinder in Darjeeling. Wir verbinden Ethik und Ökologie mit Ökonomie, denn unsere Investoren erhalten bei einer Laufzeit von nur 8 Jahren eine Dividende von 7% p.a. und zahlen keinen Ausgabeaufschlag. Bereits ab € 5000 können Sie dabei sein. Fragen Sie Ihren Anlageberater oder informieren Sie sich unter [www.simplyfairinvest.com](http://www.simplyfairinvest.com)

Together with our investors, we help to make the world a slightly better place. Our investments are aimed at improving working, training and schooling conditions as well as facilitating the transition to ecological agriculture. The resulting enhanced market position safeguards the future of thousands of people and their children in Darjeeling. We combine ethics and ecology with economics – for a term of only 8 years and on a no-load basis, our investors receive a dividend of 7% per annum. You need no more than € 5000 to participate. Ask your investment adviser or consult our website at [www.simplyfairinvest.com](http://www.simplyfairinvest.com).



Eine Teepflückerin in Ambootia (Darjeeling)

A tea picker in Ambootia (Darjeeling)



Die Grundschulklasse des Ambootia Teegartens

The primary school class of the Ambootia tea garden

Informationsstand während des Kongresses im Foyer

Information desk during the congress in the foyer



# Übersetzungshilfen gesucht

## Call for translators

(Qualification certificate necessary)

German <> English <> German

Free ticket for all conference events

(Qualifikationsnachweis notwendig)

Deutsch <> Englisch <> Deutsch

Freier Eintritt zu allen Veranstaltungen

## Anmeldung

zur Tagung

### Identitäten: „Ich bin ..., Ihr seid ...“

4. Internationale Tagung in der Reihe *Konfliktfelder – Wissende Felder*  
9. – 11. Mai 2008, Post-workshop am 12. Mai 2008

## Registration

for the conference

### Identities: „I am ..., you are ...“

4th International Congress in the series *Fields of Conflict – Fields of Wisdom*  
May 9 – 11, 2008, Post-workshop on May 12, 2008

Vorname/Name: \_\_\_\_\_

Nachname/Surname: \_\_\_\_\_

Beruf/Occupation: \_\_\_\_\_

Anschrift/Address: \_\_\_\_\_

Phone/Fax: \_\_\_\_\_

e-mail: \_\_\_\_\_

Die Tagungsgebühr von \_\_\_\_\_ € wurde am \_\_\_\_\_  
auf das Tagungskonto überwiesen.

The registration fee of \_\_\_\_\_ € has been transferred to the  
conference account on \_\_\_\_\_ (date)

#### Tagungskonto/conference account for money transfer:

Congress Tourismus Wirtschaft

Konto-Nr./Account No.: 44 461 762

Sparkasse Mainfranken Würzburg

BLZ/Routing code: 790 500 00

IBAN: DE85 7905 0000 0044 4617 62

SWIFT-BIC: BYLADEM1SWU

Ort/Place, Datum/Date: \_\_\_\_\_

Unterschrift\*/Signature\*: \_\_\_\_\_

\* Mit Ihrer Unterschrift ist Ihre Anmeldung verbindlich und Sie erkennen die Konditionen des Veranstalters an. Bei Rücktritt bis zum 31. März 2008 wird die Tagungsgebühr abzüglich 60,- € Stornogebühr erstattet. Nach dem 31. März ist keine Erstattung möglich.

\* Your signature represents a binding agreement of registration and acceptance of the conditions of the conference organisers. Cancellations prior to March 31, 2008 will be charged a cancellation fee of 60,- €. After March 31 no repayment is possible.



**ISAIL – Institut für Systemaufstellungen und  
Integrative Lösungen, Würzburg**  
**IFPA – Internationales Forum Politische Aufstellungen**  
**FAB – Friendship Across Borders, Friedensinitiative für israelische,  
palästinensische und deutsche Jugendliche e.V.**

An

**CTW Würzburg**

**Am Congress Centrum**

**Würzburg Palais**

**97070 Würzburg**

**GERMANY**

c/o Frau Sina Charef

Codewort: Tagung08 Ichbin-Ihrseid

